XEROX
Phaser 3100MFP/X

Istruzioni per l'uso

253107569-A_ITA

Gentile cliente

Per sua comodità e sicurezza la invitiamo a leggere attentamente il capitolo **Sicurezza** del manuale prima di qualsiasi utilizzo

Acquistando questo terminale, Lei ha scelto un prodotto di alta qualità della marca XEROX. Suo dispositivo è in grado di soddisfare le varie esigenze di un ufficio moderno.

Questo prodotto le consente di scannerizzare a colori, di inviare e ricevere fax, di stampare e di copiare in bianco e nero. Può inoltre collegare questo apparecchio multifunzione al vostro PC (Microsoft Windows 2000/XP/Vista).

Installare il software incluso per utilizzare l'apparecchio multifunzione come stampante. Inoltre, sarà possibile scannerizzare, modificare e registrare documenti, attraverso il PC. Per la comunicazione con un computer personale wireless può disporre di una connessione con adattatore Wireless Local Area Network (WLAN) (dispositivo opzionale).

WLAN è un'opzione che funziona unicamente con un adattatore originale che potete acquistare presso il vostro rivenditore. Per ulteriori informazioni, visitate il nostro sito Internet: www.xerox.com.

L'apparecchiatura multifunzione consente di connettere una base USB-DECT ad uno dei porti USB del dispositivo e regola i ricevitori DECT di questa base. Effettuare e ricevere chiamate attraverso i ricevitori DECT registrati utilizzando la linea telefonica dell'apparecchiatura multifunzione (usare il telefono senza fili standard).

La comunicazione voce è un'opzione che funziona unicamente con un adattatore specifico USB DECT che potete acquistare presso il vostro rivenditore. Per ulteriori informazioni, visitate il nostro sito Internet: www.xerox.com.

Grazie al navigatore e all'accesso multitask, è potente pratico e facile da usare.

IPhaser 3100MFP/X terminali multifunzione illustrati dispongono di uno scanner a 600 dpi e di una stampante laser in bianco e nero con velocità di stampa pari a 20 ppm. Il software Xerox Companion Suite incluso, consente di utilizzare il terminale come scanner e come stampante da un computer personale e di gestire in modo completo il vostro terminale multifunzione.

Materiali di consumo

Consultate la sezione **Caratteristiche**, pagina 86.

Sommario

Sicurezza

Informazione di sicurezza

Avvertenze e sicurezza

Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di far funzionare il terminale e farvi riferimento quando necessario per garantire un funzionamento sicuro dell'apparecchio.

I prodotti Xerox e gli accessori e materiali di consumo sono stati progettati e testati per essere conforme ai requisiti di sicurezza più severi. Questi comprendono valutazione e certificazione degli organismi di sicurezza e le conformità alle normative elettromagnetiche e agli standard ambientali stabiliti.

I test e le prestazioni di sicurezza di questo prodotto sono stati verificati usando solo materiali Xerox.

AVVERTENZA: Modificazioni non autorizzati, quali potrebbe includere l'aggiunta delle nuove funzioni o connessioni dei dispositivi esterni, possono avere conseguenze sulle certificazioni prodotti. Contattare il vostro rivenditore Xerox per ulteriori informazioni.

Marchi, etichette

Simboli

Tutte le avvertenze e istruzioni indicate o fornite con il prodotti dovrebbero essere seguiti.

AVVERTENZA Questo simbolo avverte gli utenti per le zone dell'apparecchiatura ove esista la possibilità di ferite alle persone.

AVVERTENZA: Questo simbolo avverte gli utenti per le zone dell'apparecchiatura ove esistano superfici surriscaldate che non dovrebbero essere toccate.

ATTENZIONE: Questo simbolo avverte gli utenti per le zone dell'apparecchiatura che richiedano un'attenzione particolare per evitare la possibilità di ferite personali o danni all'apparecchiatura.

AVVERTENZA: Questo simbolo indica un Laser è attivo nell'apparecchiatura e avverte l'utente di far riferimento alle informazioni di sicurezza appropriate.

TIP: Questo simbolo identifica informazioni che sono enfatizzate e importanti da ricordare.

EMC

Nota per gli utenti negli Stati Uniti d'America

Il dispositivo è stato testato e trovato conforme ai limiti stabiliti per i dispositivi digitali Classe B, ai sensi della Parte 15 delle normative FCC Rules. I limiti sono stati ideati per fornire una ragionevole protezione contro le interferenze dannose nelle installazioni residenziali.

Il dispositivo genera, utilizza e irradia energia con frequenza radio e, se non viene installato e utilizzato nel rispetto delle istruzioni, potrebbe provocare interferenze dannose per le comunicazioni radio. Non vi è, tuttavia, garanzia che l'interferenza non si verifichi in installazioni particolari.

Se il presente dispositivo provoca interferenze sulla ricezione radio o televisiva, determinabili tramite accensione e spegnimento del dispositivo, si consiglia all'utente di correggere l'interferenza applicando una o più misure

riportate di seguito:

1. Modificare l'orientamento dell'antenna ricevente.
2. Aumentare la separazione tra il dispositivo e la ricevente.
3. Collegare il dispositivo a una uscita presente su un circuito diverso da quello a cui è collegata la ricevente.
4. Consultare il rivenditore o un tecnico radiotelevisivo esperto.

Dichiarazione di conformità

Questo dispositivo risponde alla Parte 15 delle normative FCC. Il funzionamento è soggetto alle due seguenti condizioni:

1. Questo dispositivo non può causare interferenze nocive, e
2. questo dispositivo deve accettare tutte le interferenze ricevute, comprese le interferenze che provocano un funzionamento indesiderato.

Conformità EME per il Canada

Questo apparecchio digitale di classe "B" è conforme alla normativa ICES-003 del Canada.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Informazione di sicurezza sul laser

ATTENZIONE: L'uso dei controlli, regolazioni o prestazioni di procedure diversi da quelli specificati in questa guida possono provocare un'esposizione pericolosa alla luce.

Questa apparecchiature risponde agli standard di sicurezza internazionale ed è classificato come prodotto laser di classe 1.

Con referenza specifica ai laser, questa apparecchiatura risponde agli standard di sicurezza internazionale ed è classificato come prodotto laser di classe 1. Non emette luce pericolosa, visto che il raggio e completamente richiuso durante tutte le fasi del funzionamento o manutenzione clienti.

Europa/Asia

Questo apparecchio è conforme allo standard IEC 60825-1:1993+A1:1997+A2:2001, è classificato come dispositivo laser di classe 1, sicuro per l'uso in ufficio e nell'ambito dell'elaborazione dei dati. Contiene un diodo laser di classe 3B, a 10.72 mW, 770-795 nm e un altro di classe 1 LEDs (280 µW a 639 nm).

Il contatto diretto, o indiretto riflesso, di questo laser con gli occhi potrebbe causare gravi danni alla vista. Sono stati ideati meccanismi di blocco e sono in uso precauzioni per la sicurezza che prevengono qualsiasi possibile esposizione dell'operatore ai raggi laser.

America settentrionale

Normative CDRH.

Questo dispositivo è conforme agli standard di prestazione FDA per i prodotti laser tranne per le deviazioni conformemente all'avviso No.50 per laser, del 24 giugno 2007 e contiene 1 diodo laser di classe 3B, 10.72 milliwatt, lunghezza d'onda 770-795 nanometri e un altro di classe 1 LEDs (280 µW a 639 nm).

Il dispositivo non emette luci dannose, in quanto i raggi sono completamente circoscritti al suo interno in tutte le modalità e durante tutte le operazioni di utilizzo e manutenzione.

Informazione di sicurezza di funzionamento

I prodotti Xerox e gli accessori e materiali di consumo sono stati progettati e testati per essere conformi ai requisiti di sicurezza più severi. Questi comprendono la verificazione e l'approvazione degli organismi di sicurezza e la conformità alle normative elettromagnetiche e agli standard ambientali stabiliti.

Per garantire un funzionamento continuo in sicurezza delle apparecchiature Xerox, attenersi sempre a queste direttive di sicurezza:

Da fare

- Attenersi sempre alle avvertenze e istruzioni che sono indicate o fornite con l'apparecchiatura.
- Prima di pulire questo prodotto, scollegarlo dalla presa dell'alimentazione elettrica. Utilizzare sempre materiali

progettati in particolare per questo prodotto, l'uso di altri materiali può provocare un abbassamento del livello di prestazione e creare situazioni pericolose.

- **AVVERTENZA: Non usare detergenti con vaporizzatore. I detergenti con vaporizzatore possono essere esplosivi o infiammabili se usati su apparecchiature elettromeccaniche.**
- Maneggiare sempre l'apparecchiatura con cura durante gli spostamenti o trasferimenti. Contattare il proprio Centro di assistenza Xerox locale per prevedere il trasferimento della fotocopiatrice all'esterno dei vostri uffici.
- Collocare il terminale su una superficie solida (non una moquette morbida) che abbia la forza adeguata per supportare il peso del terminale.
- Collocare il terminale in un'area che abbia una ventilazione adeguata e spazio per la manutenzione.
- Scollegare il terminale dalla presa dell'alimentazione elettrica prima di pulirlo.
- **NOTA**: *Il terminale Xerox è fornito di un dispositivo per il risparmio dell'energia attivo quando il terminale non sia utilizzato. Il terminale deve restare acceso di continuo.*
- **AVVERTENZA**: Le superfici metalliche nella zona del fusore sono calde. Essere molto cauti quando si ritirano i fogli inceppati in questa zona e evitare di toccare le superfici metalliche.

Da non fare

- Mai utilizzare un adattatore per presa di messa a terra per collegare l'apparecchiatura ad una presa elettrica che non abbia la messa terra.
- Non provare mai a effettuare una manutenzione che non sia prevista in modo specifico in questa documentazione.
- Non ostruire le aperture per la ventilazione. Esistono per prevenire il surriscaldamento.
- Mai rimuovere i coperchi o griglie assicurate da viti. Non ci sono zone con parti riparabili dall'operatore dietro questi coperchi.
- Mai collocare il terminale in prossimità di un radiatore o altra sorgente di calore.
- Non introdurre oggetti di qualsiasi tipo nelle aperture di ventilazione.
- Non eludere o by passare qualsiasi dispositivo di bloccaggio elettrico o meccanico.
- Non collocare questa apparecchiatura in modo che le persone possano inciampare sul cavo della alimentazione.
- Questa apparecchiatura non dovrebbe essere collocata in uno spazio senza la ventilazione appropriata. Contattare il vostro rivenditore autorizzato per ulteriori informazioni.

Informazione di sicurezza elettrica

1. La presa di alimentazione dell'apparecchiatura deve essere conforme ai requisiti sull'etichetta posta sul retro della apparecchiatura. In caso non si sia sicuri che la propria alimentazione elettrica risponda ai requisiti, consultare l'azienda di distribuzione elettrica o un elettricista per un consiglio.
2. La presa elettrica deve essere installata in prossimità del prodotto e di facile accessibilità.
3. Usare il cavo di alimentazione fornito con l'apparecchiatura. Non utilizzare una prolunga o rimuovere o modificare il cavo di alimentazione originale.
4. Collegare il cavo di alimentazione direttamente ad una presa con messa a terra. Nel caso non si sia sicuri se la presa elettrica disponibile abbia la messa terra o meno, consultare un elettricista.
5. Non utilizzare un adattatore per collegare qualsiasi apparecchiatura Xerox ad una presa elettrica che non abbia la messa terra.
6. Non collocare questa apparecchiatura in modo che le persone possano inciampare sul cavo della alimentazione.
7. Non porre nessun oggetto sul cavo di alimentazione.
8. Non eludere o disattivare dispositivi di bloccaggio elettrici o meccanici.
9. Non introdurre oggetti negli interstizi o aperture dell'apparecchiatura. Si potrebbe provocare scossa elettrica o incendio.
10. Non ostruire le aperture per la ventilazione. Queste aperture sono usate per offrire un adeguato raffreddamento all'apparecchiatura Xerox.

Alimentazione elettrica

1. Questo prodotto dovrà funzionare con l'alimentazione elettrica indicata sull'etichetta dati del prodotto. In caso non si sia sicuri che la propria alimentazione elettrica risponda ai requisiti, consultare un elettricista autorizzato per un consiglio.
2. **AVVERTENZA**: Questa apparecchiatura deve essere collegata ad un circuito protetto da messa a terra.
Questa apparecchiatura è dotata di presa con protezione di messa a terra.
Questa spina potrà essere introdotta solo su una presa elettrica con messa a terra.
Questa è una funzionalità di sicurezza. Nel caso non sia possibile inserire la spina nella presa, contattare un elettricista autorizzato per sostituire la presa.
3. Collegare il cavo di alimentazione ad un'adeguata presa con messa a terra. In caso di dubbio, far controllare la presa ad un elettricista qualificato.

Scollegare l'apparecchio

Il cavo di alimentazione è il dispositivo per scollegare questa apparecchiatura. Connesso direttamente sul retro del terminale come dispositivo plug-in. Per rimuovere tutta l'elettricità dall'apparecchiatura, scollegare il cavo dell'alimentazione dalla presa.

Interruzione dell'elettricità di emergenza

Se si verificano le seguenti condizioni, spegnere immediatamente il terminale e **scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica**. Contattare un tecnico di assistenza autorizzato Xerox per correggere il problema:

- L'apparecchiatura emette degli odori o dei rumori insoliti.
- Il cavo di alimentazione è danneggiato o logoro.
- Un interruttore nel pannello del circuito, fusibile o altro dispositivo di sicurezza è stato manomesso.
- Si è versato del liquido sul prodotto.
- L'apparecchiatura è esposta all'acqua.
- Una qualsiasi sezione della apparecchiatura è danneggiata.

Informazioni sul'ozono

Questo prodotto produce ozono durante il funzionamento. L'ozono prodotto è più pesante dell'aria e dipende dal volume di copie. Installare il sistema in uno spazio ben ventilato.

Se si desiderano ulteriori informazioni sull'ozono, richiedere la pubblicazione Xerox *A proposito dell'ozono: fatti*(numero di sezione 610P64653) chiamando l'1-800-828-6571 dagli Stati Uniti o dal Canada. Per altri mercati, contattare il proprio rivenditore Xerox locale.

Informazioni su riparazioni

1. Qualsiasi procedura di manutenzione possibile per l'operatore sarà descritta nella documentazione utente fornita con il prodotto.
2. Non procedere ad alcuna riparazione su questa prodotto che non sia descritta nella documentazione cliente.
3. **AVVERTENZA: Non usare detergenti con vaporizzatore. I detergenti con vaporizzatore possono essere esplosivi o infiammabili se usati su apparecchiature elettromeccaniche.**
4. Usare materiali e prodotti detergenti solo come indicato nella sezione Operatore di questo manuale.
5. Non rimuovere i coperchi o griglie assicurate da viti. Non ci sono parti al di là di questi coperchi da riparare o sostituire.

Informazioni sui materiali di consumo

1. Immagazzinare tutti i materiali di consumo secondo le istruzioni fornite sulla confezione.
2. Tenere tutti i materiali consumo lontano dalla portata dei bambini.
3. Non gettare mai le cartucce in una fiamma diretta.
4. Cartucce: Quando si manipolano le cartucce, i fusori ecc. evitare il contatto con la pelle o gli occhi. Il contatto con gli occhi può provocare irritazione e infiammazione. Non cercare mai di smontare la cartuccia. Questo può aumentare il rischio di contatto con la pelle e con gli occhi.

Certificazione di sicurezza del prodotto

EUROPA: Questo prodotto XEROX è certificato per essere conforme dall'organismo che elenca gli standard di sicurezza.

Organismo: TUV Rheinland

Standard: IEC 60950-1

USA/CANADA: Questo prodotto XEROX è certificato per essere conforme dall'organismo che elenca gli standard di sicurezza.

Organismo: UNDERWRITERS LABORATORIES INC.

Standard: UL 60950-1. L'autorizzazione si basa sugli accordi di reciprocità che includono i requisiti di sicurezza per il Canada.

Informazioni normative

Autorizzazioni in Europa

CE Il marchio CE si applica a questo prodotto, simbolizza la dichiarazione di conformità della XEROX nell'applicare le direttive dell'Unione Europea, come le date indicate:

12 dicembre 2006: Direttiva del Consiglio 2006/95/EC e successive modifiche e integrazioni. Approssimazione degli stati membri a proposito delle apparecchiature a basso voltaggio.

15 dicembre 2004: Direttiva del Consiglio 2004/108/EC e successive modifiche e integrazioni. Approssimazione degli stati membri a proposito delle compatibilità elettromagnetica.

9 marzo 1999: Direttiva del Consiglio 99/5/EC sulle apparecchiature radio e telecomunicazioni e riconoscimento reciproco della conformità.

Una dichiarazione di piena conformità, che definisce le direttive di rilievo e gli standard di referenza, può essere ottenuta presso il proprio rivenditore locale XEROX.

Informazioni sulla tracciabilità del marchio CE (solo per i paesi membri UE)

Fabbricante:

Xerox Ltd.
Bessemer Rd
Welwyn Gdn City
Herts AL7 1BU - ENGLAND

Informazioni normativi per la funzione Fax

USA

Requisiti di invio prima pagina FAX:

Il Consumer Protection Act del 1991 sul telefono rende fuorilegge chiunque usi un computer o un dispositivo elettrico, inclusi i terminali fax, per l'invio di un messaggio a meno che questo messaggio indichi chiaramente nel margine superiore o inferiore do ogni pagina trasmessa o sulla prima pagina della trasmissione, la data e l'ora in cui è inviato, l'identificazione del mittente Società o istituzione o altro individuo mittente del messaggio e il numero di telefono del terminale mittente o della relativa società o istituzione o individuo. (Il numero di telefono fornito non può essere un numero di emergenza o qualsiasi altro numero che abbia un costo superiore alo costo di una chiamata locale o sia una chiamata internazionale.)

Per programmare questa informazione nel terminale Fax fare riferimento Installazione e seguire i passaggi indicati.

Informazioni accoppiatore dati:

Questa apparecchiatura è conforme alla Sezione 68 delle normative FCC e ai requisiti adottati dall'ACTA (Administrative Council for Terminal Attachments). Sul retro di questa apparecchiatura c'è un'etichetta che contiene, tra le altre informazioni, un identificativo del prodotto nel formato US: AAAEQ##TXXXX. Se richiesto, questo numero deve essere fornito dall'azienda telefonica.

La spina e la presa utilizzate per collegare questa apparecchiatura per un cablaggio adeguato e la rete telefonica deve essere conforme alla sezione 68 delle normative FCC e i requisiti adottati dall'ACTA. Cavo telefonico e spina modulare conformi sono forniti con questo prodotto. Progettato per essere collegato a una presa modulare compatibile anch'essa conforme. Vedere le istruzioni di installazione per ulteriori dettagli.

E' possibile collegare il terminale in modo sicuro alla presa modulare standard che segue: USOC RJ-11C utilizzando il cavo telefonico conforme (con spine modulari) fornito con il kit di installazione. Vedere le istruzioni di installazione per ulteriori dettagli.

Il REN (Ringer Equivalence Number) viene usato per determinare il numero di periferiche che si possono collegare alla linea telefonica. Troppi REN su una stessa linea telefonica possono provocare la mancata suoneria di una periferica al momento della chiamate entrante. Nella maggior parte delle aree, la somma di REN non può superare cinque (5). Per essere certi del numero di periferiche che è possibile collegare ad una linea, come determinato dal totale dei REN, contattare l'azienda telefonica locale. Per i prodotti approvati dopo il 23 luglio 2001, il REN di questo prodotto è parte dell'identificativo del prodotto che ha il formato US: AAAEQ##TXXXX. Le cifre rappresentate da ## sono il REN senza punti decimali (ad es. 03 è un REN di 0.3). Per i prodotti precedenti, il REN è indicato separatamente sull'etichetta.

Se un'apparecchiatura Xerox provoca danni alla rete telefonica, l'azienda telefonica informerà con previa notifica sull'eventuale interruzione temporanea del servizio richiesta. Se una previa notifica non fosse possibile, l'azienda telefonica ne informerà il cliente il più presto possibile. Inoltre si sarà avvisati sul diritto di effettuare una denuncia presso il FCC nel caso lo si ritenga necessario.

L'azienda telefonica può effettuare modifiche alle proprie installazioni, apparecchiature, operazioni e procedure che possono coinvolgere il funzionamento dell'apparecchiatura. nel caso questo si verificasse l'azienda telefonica ne informerà con previa notifica per consentire le modifiche necessarie ad evitare un'interruzione di servizio.

Nel caso si verificassero problemi con l'apparecchiatura Xerox, per riparazione o informazioni di garanzia, contattare il centro di assistenza appropriato; ulteriori dettagli che sono visualizzati sul terminali o contenuti nella guida dell'utente. Se un'apparecchiatura provoca danni alla rete telefonica, l'azienda telefonica può richiedere un interruzione temporanea fino a quando il problema non venga risolto.

Le riparazioni del terminale dovrebbero essere effettuate solo da un tecnico autorizzato Xerox o da un centro autorizzato. Questo si applica in qualsiasi momento durante o dopo il periodo di garanzia. Nel caso si effettui una riparazione non autorizzata, la garanzia sarà resa nulla anche se ancora non scaduta. Questa apparecchiatura non può essere utilizzata su linee condivise. La connessione ad un servizio di linea condivisa è soggetta a tariffe nazionali. Contattare la commissione statale per le utenze pubbliche, la commissione per il servizio pubblico o la commissione aziendale per informazioni.

Se il proprio ufficio è dotato di un cablaggio di allarme collegato alla linea telefonica, assicurarsi che l'installazione di questa apparecchiatura Xerox non è disattivi l'apparecchiatura di allarme. Per domande a proposito di cosa disattiverà l'attrezzatura di allarme, consultare la propria azienda telefonica a un tecnico qualificato.

Canada

Questo prodotto è conforme alle specifiche tecniche richieste dal settore in Canada.

NOTA: Il REN (Ringer Equivalence Number) assegnato a ciascun terminale indica il numero massimo di terminali che si possono collegare ad una interfaccia telefonica. L'estremità di un interfaccia può consistere in qualsiasi combinazione di terminali soggetti solo al requisito del massimo di REN (Ringer Equivalence Numbers) di tutti i terminali che non può superare i 5.

Le riparazioni ad apparecchiature autorizzate dovrebbero essere da un tecnico autorizzato dal fornitore. Qualsiasi riparazione o modifica effettuate dall'utente a questa apparecchiatura o un funzionamento incorretto dell'apparecchiatura, potrebbe portare l'azienda di telecomunicazioni a richiedere all'utente di scollegare l'apparecchiatura.

L'utente deve garantire per la propria protezione che le connessioni di messa a terra del circuito elettrico, linee telefoniche e sistema di condutture d'acqua metalliche, se presenti, siano collegati insieme. Questa precauzione può essere particolarmente importante nelle aree rurali.

ATTENZIONE: **Gli utenti non devono tentare di effettuare questi collegamenti da soli, ma devono rivolgersi ad un organismo per il controllo dei circuiti elettrici o un elettricista se appropriato.**

Europa

Normativa per le apparecchiature e i terminali radio e telecomunicazioni.

Questo prodotto Xerox è stato auto certificato dalla Xerox per la connessione di un terminale unico pan europeo ad un commutatore della rete telefonica analogica pubblica (PSTN) secondo la normativa 1999/5/EC.

Il prodotto è stato progettato per funzionare con la rete telefonica nazionale dei seguenti paesi:

Austria	**Finlandia**	**Italia**	**Norvegia**	**Svezia**
Belgio	**Francia**	**Lettonia**	**Polonia**	**Svizzera**
Bulgaria	**Germania**	**Liechtenstein**	**Portogallo**	**Regno Unito**
Cipro	**Grecia**	**Lituania**	**Romania**	
Repubblica Ceca	**Ungheria**	**Lussemburgo**	**Slovacchia**	
Danimarca	**Islanda**	**Malta**	**Slovenia**	
Estonia	**Irlanda**	**Paesi Bassi**	**Spagna**	

In caso di problemi, si dovrebbe contattare il proprio rivenditore locale.

Questo prodotto è stato testato e la sua conformità con TBR21 o ES 103 021-1/2/3 o ES 203 021-1/2/3, specifiche tecniche dei terminali per l'uso di commutatori analogici della rete telefonica nella spazio economico europeo.

Questo prodotto può essere configurato in modo da risultare compatibile con la rete di altri paesi. Contattare il proprio rivenditore Xerox se si necessita essere ricollegati alla rete di un altro paese.

NOTA: Sebbene questo prodotto può usare sia la sconnessione ciclica (pulsazione) o segnalazione DTMF (tono) si consiglia l'impostazione di segnalazione DTMF. La segnalazione DTMF offre un impostazione di chiamata affidabile e rapida.
Modifiche, connessione ad un software di controllo esterno ad un apparato di controllo esterno non autorizzato da Xerox, ne invaliderà la certificazione.

Riciclo e smaltimento del prodotto

USA e Canada

Xerox fa funzionare un programma e attrezzature per il recupero e il riutilizzo e riciclo in tutto il mondo. Contattare il proprio rivenditore Xerox (1-800-ASK-XEROX) per un aiuto nel determinare se il prodotto della Xerox fa parte o meno del programma. Per ulteriori informazioni sul programma per l'ambiente della Xerox, visitarewww.xerox.com/environment.html.

Nel caso il proprio prodotto non è parte del programma e se ne deve gestire lo smaltimento, osservare che il prodotto contiene piombo o altri materiali il cui smaltimento può essere regolamentato per considerazioni ambientali. Per informazioni sullo smaltimento e il riciclo contattare le autorità locali. Negli Stati Uniti è possibile fare riferimento al sito web Electronic Industries Alliance: www.eiae.org.

Unione europea

Direttiva del Consiglio 2002/96/EC

Alcune apparecchiature possono essere usate sia per applicazioni domestiche che professionali.

L'applicazione di questo simbolo sull'apparecchiatura è la conferma che bisogna smaltire questa apparecchiatura conformemente alle norme vigenti. Secondo la legislazione europea la fine di vita di apparecchiature elettriche o elettroniche soggette allo smaltimento devono essere gestite secondo le norme in vigore.

L'applicazione di questo simbolo sull'apparecchiatura è la conferma che non si deve smaltire questa apparecchiatura con i rifiuti domestici. Secondo la legislazione europea la fine di vita di apparecchiature elettriche o elettroniche soggette allo smaltimento devono essere separate dai rifiuti domestici.

I nuclei familiari degli stati membri della UE devono rendere le apparecchiature elettriche e elettroniche ai centri di raccolta designati gratuitamente. Contattare il proprio ente per lo smaltimento per ulteriori informazioni.

In alcuni stati membri, all'acquisto di una nuova apparecchiatura il proprio rivenditore deve recuperare la vecchia apparecchiatura gratuitamente. Chiedere informazioni al proprio rivenditore. Prima dello smaltimento, contattare il proprio rivenditore locale Xerox per le informazioni sul recupero alla fine dell'utilizzazione.

America del Nord (USA, Canada)

REQUISITI AMBIENTALI DEL PRODOTTO

Xerox fa funzionare un programma e attrezzature per il recupero e il riutilizzo e riciclo in tutto il mondo. Contattare il proprio rivenditore Xerox (1-800-ASK-XEROX) per un aiuto nel determinare se il prodotto della Xerox fa parte o meno del programma. Per ulteriori informazioni sul programma per l'ambiente della Xerox, visitarewww.xerox.com/environment.html.

Nel caso il proprio prodotto non è parte del programma e se ne deve gestire lo smaltimento, considerare che il prodotto contiene piombo, mercurio, perclorato o altri materiali il cui smaltimento può essere regolamentato per motivi ambientali. La presenza di questi materiali è completamente conforme alle regolamentazioni applicabili al momento in cui il prodotto è posto sul mercato. Per informazioni sullo smaltimento e il riciclo contattare le autorità locali. Negli Stati Uniti è possibile fare riferimento al sito web Electronic Industries Alliance: http://www.eiae.org/.

Materiale perclorato - Questo prodotto può contenere uno o più dispositivi che contengono perclorato, come le batterie. Deve essere portata attenzione particolare, vedere http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/.

Conformità al programma energetico

Energy star

In quanto partner del programma ENERGY STAR®, la Xerox Corporation ha stabilito che questo prodotto sia conforme alla direttive ENERGY STAR per l'efficienza dell'energia.

La ENERGY STAR e il marchio ENERGY STAR sono marchi registrati negli Stati Uniti. Il programma di imaging ENERGY STAR per le apparecchiature è lo sforzo congiunto dei governi di U.S., Unione Europea e Giappone e dell'ente industriale per la promozione di fotocopiatrici, stampanti, fax, apparecchi multifunzione, personal computer e monitor ad efficienza energetica. Prodotti a consumo ridotto aiutano a combattere l'inquinamento, le piogge acide i cambiamenti del clima a lungo termine diminuendo le emissioni che risultano dalla generazione di energia.

Le apparecchiature Xerox sono predefinite ENERGY STAR alla fabbricazione. Il terminale sarà fornito dotato di un timer per passare alla Modalità Risparmi di Energia impostato a 5 o 15 minuti dall'ultima copia o stampa, a seconda del modello. Una descrizione più accurata di questa funzionalità si trova nella sezione Impostazioni terminale di questo manuale.

Sezione informazioni contatto 16 EH&S

Informazioni contatto

Per informazioni supplementari su ambiente, salute e sicurezza correlate a questo prodotto Xerox e suoi materiali di consumo, contattare le linee di assistenza alla clientela seguenti:

USA: 1-800 828-6571

Canada: 1-800 828-6571

Europa: +44 1707 353 434

www.xerox informazioni di sicurezza US   (Informazioni di sicurezza sul prodotto per gli US)

www.xerox informazioni di sicurezza UE (Informazioni di sicurezza sul prodotto per gli UE)

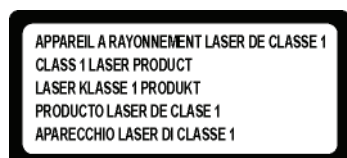
Direttive di sicurezza

Prima di accendere il proprio terminale, verificare che la presa che si sta collegando sia conforme alla indicazioni mostrate sull'etichetta (voltaggio, corrente, frequenza sulla rete) posta sul terminale. Questa apparecchiatura deve essere collegata ad un circuito protetto da messa a terra. Il terminale non può essere installato direttamente per terra.

Le batterie e le batterie ricaricabili, confezioni e apparecchiatura elettrica e elettromagnetica (EEE), deve essere gettato, come specificato dalle istruzioni del capitolo AMBIENTE di questo manuale.

A causa del modello del terminale, il cavo di alimentazione è il solo modo per scollegare il terminale dalla rete elettrica per questo è importante mettere in atto le seguenti misure di sicurezza: Questa apparecchiatura deve essere collegata ad una presa posta nelle vicinanze. La presa deve essere di facile accesso.

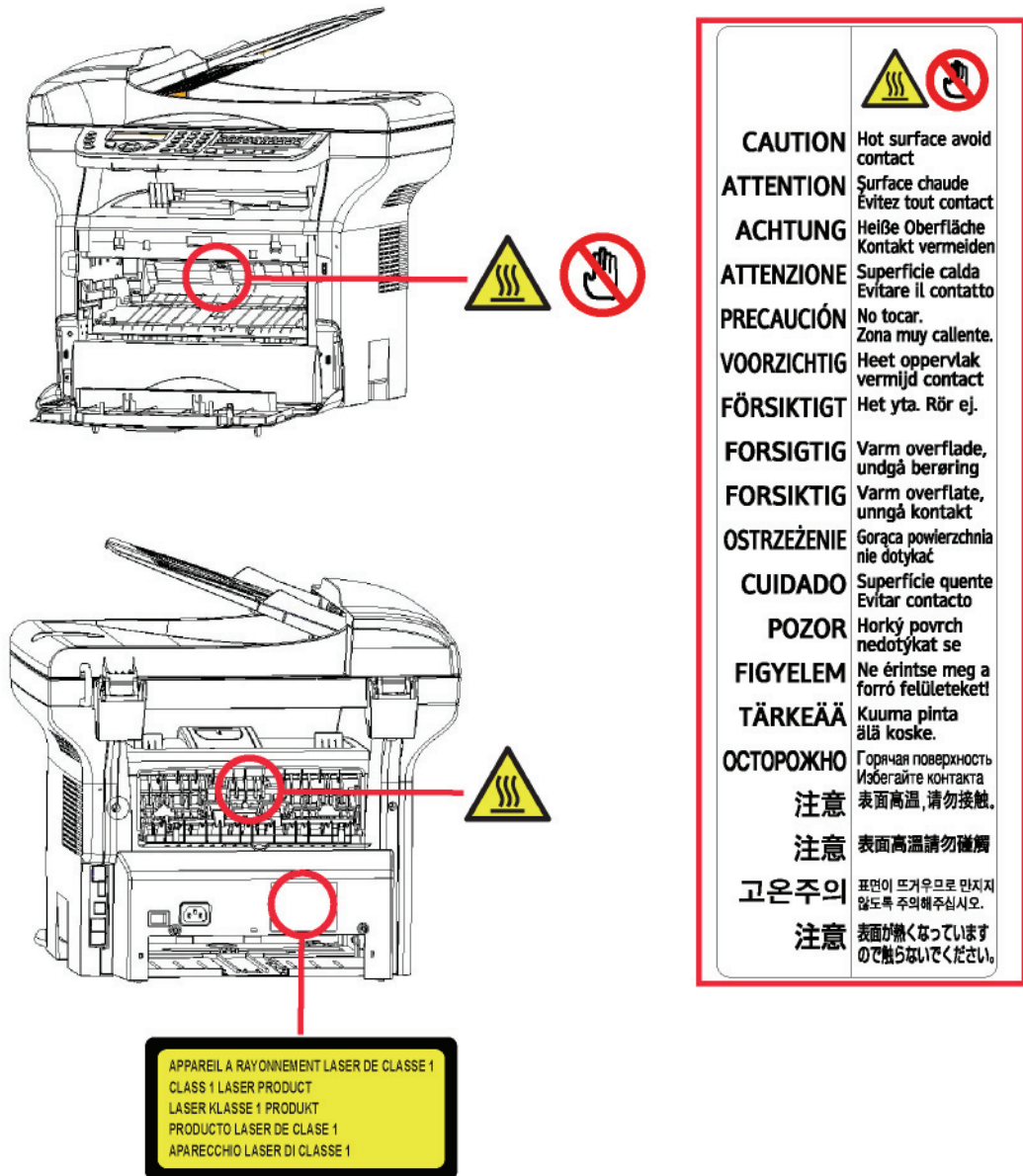
Il terminale è fornito con un cavo di alimentazione con messa a terra. E' imperativo collegare una cavo con messa a terra ad una presa con messa terra collegata alla terra dell'immobile.

APPAREIL A RAYONNEMENT LASER DE CLASSE 1
CLASS 1 LASER PRODUCT
LASER KLASSE 1 PRODUKT
PRODUCTO LASER DE CLASE 1
APARECCHIO LASER DI CLASSE 1

Riparazioni-manutenzione: Riparazione e manutenzione devono essere effettuate da un tecnico qualificato. Non esistono parti riparabili dall''utente all''interno del terminale. Per ridurre il rischio di scossa elettrica, non si dovrebbero effettuare queste operazioni, perchè aprendo o rimuovendo gli sportelli, ci si può esporre ai seguenti pericoli:

- Il raggio del laser può causare danni irreversibili agli occhi.
- Evitare il contatto con parti alimentate perchè potrebbe portare alla scossa elettrica con conseguenze irreversibile.

Perle precauzioni per l'installazione e un uso sicuro, si veda il capitolo **Installazione**, pagina 13

Posizione sull'apparecchio delle etichette relative alla sicurezza

Il terminale ha etichette di avvertenza nelle posizioni indicate di seguito. Per la propria sicurezza, non si devono mai toccare queste superfici quando si rimuove un foglio inceppato o quando si sostituisce la cartuccia del toner.

Simboli dell'interruttore dell'alimentazione

In conformità alla IEC 60417, questo apparecchio usa i seguenti simboli per l'interruttore principale:

- **|** indica POWER ON.
- **O** indica POWER OFF.

Licenza del software

LEGGERE ATTENTAMENTE TUTTI I TERMINI E CONDIZIONI DELLA LICENZA PRESENTE PRIMA DELL'APERTURA DELLA BUSTA SIGILLATA CHE CONTIENE IL SOFTWARE. APERTURA QUESTA BUSTA INDICA CHE SI ACCETTANO QUESTI TERMINI E CONDIZIONI.

Nel caso non si dovessero accettare i termini di questa licenza, la confezione del CD-ROM dovrebbe essere resa al rivenditore non aperta, con gli altri componenti del prodotto. Il prezzo di acquisto del prodotto sarà risarcito. Nessun risarcimento verrà effettuato se la confezione CD-ROM è stata aperta, se mancano dei componenti o se la richiesta di rimborso è effettuata dieci (10) giorni oltre la data di acquisto, lo scontrino come prova di acquisto.

Definizione

Il software indica i programmi e la documentazione associata.

Licenza

- Questa licenza consente di usare questo Software sui pc della rete locale. E' consentito usare questo software per stampare su un terminale multifunzione, si può prestare il software o autorizzare chiunque ad usarlo.

- Si può fare una copia di salvaguardia.

- Questa licenza è non esclusiva e non trasferibile.

Proprietà

Il fabbricante o il suo fornitore mantengono i diritti di proprietà sul software. Si diventa solo i proprietari del CD-ROM. Non è possibile modificare, adattare, ricompilare, tradurre, creare qualsiasi derivato noleggiare o vendere il software o la documentazione. Qualsiasi diritto non approvato esplicitamente è riservato al fabbricante o ai suoi fornitori.

Durata

Questa licenza resta valida fino alla cancellazione. Si può cancellarla distruggendo il programma e la documentazione cosi' come loro copie. Questa licenza sarà cancellata automaticamente in caso non si rispettino i termini di questa licenza. Se la licenza è resa non valida, si concorda di distruggere tutte le copie del programma e della documentazione associata.

Garanzia

Il software è fornito "come tale" senza garanzie o altro, sebbene espresse o implicite, compreso e non limitatamente a qualsiasi garanzia di commercializzazione o adattamento a scopi particolari; tutti i rischi riguardano i risultati e la prestazione del software sono assunti dall'acquirente. Nel caso che il programma risulti difettoso, tutte le riparazioni e i costi di assistenza saranno coperti dall'acquirente.

Tuttavia il detentore della licenza si avvale delle seguenti garanzie: garantiamo che il CD-ROM sul quale il software è stato registrato non presente nessun difetto hardware o di fabbricazione se usato in condizioni normali, la garanzia è valida per novanta (90) giorni dalla data di consegna, la copia dello scontrino come prova di acquisto. In caso di difetto del CD-ROM dovuto a incidente o pessima utilizzazione, il CD-ROM non sarà sostituito secondo la garanzia.

Responsabilità

Se il CD-ROM non funziona correttamente, inviarlo al rivenditore insieme ad una copia dello scontrino. E' sola responsabilità del rivenditore di sostituire il CD-ROM. Nessuno, neanche il fabbricante coinvolto nella creazione, realizzazione, commercializzazione e consegna di questo programma sarebbe responsabile per danni immateriali, diretti o indiretti, come, senza essere limitato a, perdita di informazioni, di tempo, di esecuzione, redditi, clienti a causa dell'utilizzo o l'impossibilità di utilizzo del programma.

Evoluzione

Con una preoccupazione costante al miglioramento, il fabbricante si riserva il diritto di modificare le specifiche del software senza previa notifica. Nel caso di modifica, i diritti di utente non danno accesso ad aggiornamenti gratuiti.

Legge applicabile

Questa licenza applica la legislazione francese. Qualsiasi controversia sull'interpretazione o messa in esecuzione di questa licenza sarà sottoposta al foro di Parigi.

Data la continua evoluzione tecnologica, il fabbricante di riserva il diritto di modificare le specifiche tecniche indicate per questo prodotto, in qualsiasi momento, senza previa notifica e / o arrestare la fabbricazione del prodotto stesso. Tutti i nomi e i marchi del prodotto che possano essere marchi registrati dei loro rispettivi proprietari vengono riconosciuti nel presente documento.

Marchi depositati

Data la continua evoluzione tecnologica,Sagem Communications si riserva il diritto di modificare le specifiche tecniche indicate per questo prodotto, in qualsiasi momento, senza previa notifica e / o arrestare la fabbricazione del prodotto stesso. .Xerox Companion Suite è un marchio registrato di Sagem Communications.

Adobe® e i prodotti Adobe® qui riferiti sono marchi registrati di Adobe Systems Incorporated.

PaperPort11SE è un marchio registrato di ScanSoft.

Microsoft® Windows 2000®, Microsoft® Windows Server 2003®, Microsoft® Windows XP®, Microsoft® Windows Vista® e qualsiasi altro prodotto Microsoft® riferiti qui sono marchi registrati della Microsoft Corporation registrati e/o usati negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

Tutte gli altri marchi o prodotti riportati come esempio o per dare informazioni supplementari sono marchi registrati dei loro rispettivi proprietari.

Le informazioni contenute di questo manuale utente sono soggette a modifica senza previa notifica.

Riproduzioni vietate

Non copiare o stampare nessun elemento di cui la riproduzione sia proibita dalla legge.

Copiare o stampare gli elementi seguenti è usualmente vietato dalle leggi in vigore:

- estratti conto;
- assegni;
- obbligazioni;
- partecipazioni azionarie;
- vaglia bancari;
- passaporti;
- patenti guida.

L'elenco fornito è solo una guida e non è esaustivo. Per qualsiasi domanda riguardante la legalità della copia o la stampa di certi elementi, si consulti il proprio legale.

Installazione

Condizioni di posizionamento

Scegliendo una posizione appropriata, si preserva la longevità del terminale. Verifichi che la posizione scelta presenti le seguenti caratteristiche:

- Scelga un luogo ben ventilato.
- Assicurarsi di non ostruire le griglie di ventilazione poste sui lati destro e sinistro della periferica. Durante l'istallazione assicurarsi di collocare il terminale a trenta centimetri dagli oggetti in prossimità in modo tutti gli opercoli possano essere aperti facilmente.
- Si assicuri che il luogo scelto non presenti nessun rischio di emissione di ammoniaca o altri gas organici.
- La presa elettrica con messa a terra (vedere le istruzioni di sicurezza al capitolo **Sicurezza**) sulla quale si intende collegare l'apparecchio deve essere vicino ad esso e facilmente accessibile.
- **Si assicuri che il terminale non sia esposto direttamente ai raggi solari**.
- Si assicuri di non posizionare il terminale in una zona esposta a correnti d'aria generate da un sistema di condizionamento o di ventilazione, né in una zona soggetta a grandi differenze di temperatura o di umidità.
- Scelga una superficie solida e orizzontale su cui il terminale non venga esposto a forti vibrazioni.
- **Posizionare il terminale lontano da qualsiasi oggetto che possa ostruire le griglie di ventilazione**.
- Evitare di posizionare il terminale in prossimità di tende o altri oggetti infiammabili.
- Scelga un luogo privo di schizzi d'acqua o di qualsiasi altro liquido.
- Si assicuri che il luogo scelto sia asciutto, pulito e senza polvere.

Precauzioni per l'uso

Osservare le seguenti importanti precauzioni per l'uso del terminale.

Ambiente operativo:

- Temperatura: Da10 °C a 27 °C [50 °F a 80.6 °F] in un ambiente con un umidità tra 15 e 80% (fino a 32°C [89.6 °F] in un ambiente con un umidità tra 15 e 54%).

Terminale:

La seguente sezione descrive le precauzioni da prendere per l'uso del terminale:

- Non spegnere e non aprire mai gli sportelli del terminale durante la stampa.
- Non utilizzare mai gas o liquidi infiammabili o oggetti che possono provocare campi magnetici a prossimità del terminale.
- Quando si scollega il cavo dell'alimentazione, afferrare sempre la spina evitando di tirare il cavo. Un cavo danneggiato rappresenta un rischio potenziale d'incendio o di scossa elettrica.
- Non toccare mai il cavo con le mani umide. Si rischia seriamente di prendere una scarica elettrica.
- Collegare il cavo dell'alimentazione all'apparecchio. Altrimenti, ciò può provocare un rischio d'incendio o di scossa elettrica.
- Scollegare sempre il cavo dell'alimentazione quando si prevede di non utilizzare il terminale per un lungo periodo.
- Non posare mai oggetti sul cavo dell'alimentazione, non piegarlo e non strapparlo. Ciò può comportare un rischio d'incendio o di scossa elettrica.
- Verificare sempre che il terminale non poggi sul cavo dell'alimentazione o sui cavi di comunicazione di qualsiasi altro apparecchio elettrico. Verificare anche che nessun cavo o cordone possa essere introdotto all'interno del meccanismo del terminale. Ciò esporrebbe a rischio di malfunzionamento del terminale e a rischio d'incendio.
- Verificare che la stampante sia spenta prima di collegare o scollegare un cavo d'interfaccia (utilizzare cavi d'interfaccia schermati).
- Non cercare mai di asportare un pannello o un coperchio fisso. Il terminale contiene dei circuiti ad alta tensione. Qualsiasi contatto con tali circuiti può generare in una scossa elettrica.
- Non cercare mai di modificare il terminale. Ciò può comportare un rischio d'incendio o di scossa elettrica.
- Verificare sempre che spilli, ganci o altri piccoli pezzi metallici non possano penetrare nel terminale attraverso le griglie di areazione o altre aperture. Ciò può comportare un rischio d'incendio o di scossa elettrica.

- Evitare che acqua o qualsiasi altro liquido venga versato sul terminale o in prossimità dello stesso. Altrimenti, ciò può provocare un rischio d'incendio o di scossa elettrica.
- Se liquidi o pezzi metallici penetrano accidentalmente nel terminale, è necessario metterlo immediatamente fuori tensione scollegando il cavo dell'alimentazione e chiamare il rivenditore. Altrimenti, ciò può provocare un rischio d'incendio o di scossa elettrica.
- In caso di emissione di calore, fumo, odore insolito o rumore anomalo, mettere il terminale fuori tensione scollegando immediatamente il cavo dell'alimentazione e chiamare il rivenditore. Altrimenti, ciò può provocare un rischio d'incendio o di scossa elettrica.
- Evitare di utilizzare il terminale durante un "temporale elettrico", ciò può rappresentare un rischio di scossa elettrica causata dal fulmine.
- Non spostare mai il terminale durante la stampa.
- Sollevare il terminale, per spostarlo.

Posizioni il terminale in un locale areato in modo corretto. Il funzionamento della stampante genera una piccola quantità di ozono. Un odore sgradevole può essere percettibile se la stampante funziona in modo intenso in un locale non areato in modo corretto. Per un utilizzo sicuro è pertanto opportuno posizionare il terminale in un locale correttamente ventilato.

Informazione di sicurezza

Durante l'utilizzo del prodotto le precauzioni di sicurezza devono sempre seguite con attenzione.

Sicurezza durante il funzionamento

In questa informazioni si trovano i seguenti simboli:

AVVERTENZA:	**Indica situazioni potenzialmente pericolose che, nel caso le istruzioni non vengano seguite, possono provocare ferite gravi o morte.**
ATTENZIONE:	Indica situazioni potenzialmente pericolose che, nel caso le istruzioni non vengano seguite, possono provocare leggere ferite o danni.

 AVVERTENZA

- Collegare il cavo di alimentazione direttamente alla presa murale e non utilizzare mai una prolunga.
- Scollegare la presa dell'alimentazione (tirando la presa e non il cavo) se il cavo di alimentazione o presa logorandola o comunque danneggiandola.
- Per evitare il pericolo di una scossa elettrica o dell'esposizione alla radiazione del laser, non rimuovere nessun coperchio o vite oltre a quelli specificati nelle istruzioni operative.
- Spegnere e scollegare la presa dell'alimentazione (tirando la presa e non il cavo) se esiste una qualsiasi delle seguenti condizioni:
  - Si versa qualcosa sul prodotto.
  - Si pensa che il prodotto necessiti manutenzione o deve essere riparato.
  - Il coperchio del prodotto è stato danneggiato.
- Mai incenerire del toner versato o toner usato. la polvere del toner può infiammarsi se esposto alla fiamma diretta.
- Lo smaltimento può venire effettuato dai rivenditori autorizzati o negli appropriati centri di raccolta.
- Smaltire le cartucce di toner usate (o contenitori) secondo la normativa locale.

ATTENZIONE

- Proteggere il prodotto dall'umidità o pioggia, neve ecc.
- Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa murale prima di spostare il prodotto. Spostando il prodotto, si faccia

attenzione a non danneggiare il cavo di alimentazione sotto il prodotto.

- Quando si scollega il cavo di alimentazione dalla presa murale, tirare sempre a partire dalla presa (non il cavo).
- Non fare cadere all'interno del prodotto graffette, puntine o altri piccoli oggetti metallici.
- Tenere il toner (usato o meno), la cartuccia (o contenitore), l'inchiostro (usato o meno) o una cartuccia d'inchiostro fuori della portata dei bambini.
- Fare attenzione a non tagliarsi alle estremità affilate quando si deve estrarre dal prodotto un foglio o documento inceppato.
- Per ragioni ambientali, non smaltire il prodotto o i residui dei materiali di consumi nei punti di raccolta dei rifiuti domestici. Lo smaltimento può venire effettuato dai rivenditori autorizzati o negli appropriati centri di raccolta.
- I nostri prodotti sono concepiti secondo standard di alta qualità e una funzionalità e consigliamo di utilizzare materiali di consumo disponibili presso rivenditori autorizzati.

Alimentazione elettrica

La presa deve essere installata in prossimità del prodotto e di facile accessibilità.

Per il fax o il telefono

- Non utilizzare questo prodotto in prossimità dell'acqua, per esempio accanto ad una vasca da bagno, lavandino, lavabo o in un scantinato umido o accanto ad una piscina.
- Evitare di usare un telefono (che non sia senza fili) durante una tempesta di lampi. Esiste un rischio seppur remoto di choc elettrico a causa dei lampi.
- Non usare un telefono in prossimità fughe di gas.

Raccomandazioni per la carta

Alimentazione della carta nel vassoio principale

- Inserire sempre la carta con il lato da stampare verso l'alto e regolare le guide a seconda del formato carta utilizzato per evitare problemi di alimentazione e inceppamenti.
- La quantità di carta caricata non deve superare la capacità di alimentazione. In caso contrario, si potrebbero verificare problemi di alimentazione e di inceppamento della carta.
- Aggiungere la carta nel cassetto unicamente quando è vuoto. L’aggiunta di carta sulla pila può causare un problema di doppia alimentazione.
- Quando si toglie il vassoio della carta, si deve afferrarlo con entrambe le mani per evitare di lasciarlo cadere.
- Se si utilizza carta già stampata dal terminale o da un'altra stampante, la qualità della stampa può non essere ottima.

Manipolazione della carta

- Correggere le ondulazioni della carta prima della stampa.
- L’ondulazione (o curvatura) non deve eccedere 10 mm.
- Mantenere lo stock di carta con cura per evitare problemi di alimentazione di difetti di immagine causati da carta che è stata conservata in luoghi troppo umidi.

Controllo dell'umidità

- Non utilizzare mai carta umida o che sia rimasta in un pacchetto aperto.
- Dopo l'apertura della risma, conservare la carta in un sacchetto di plastica.
- Non utilizzare mai carta con gli orli ondulati, stropicciata o comunque danneggiata.

Maneggiare l'unità

Urti operatore

Nel corso della stampa, si devono evitare urti al vassoio di alimentazione della carta, al coperchio e ad altre parti del terminale.

Spostare l'unità

Per spostare l'unità su una scrivania, deve essere fatta scivolare e non trascinata.

Maneggiare la cartuccia toner

- Non posare mai la cartuccia toner sulla sua estremità. Non rovesciare mai la cartuccia toner.
- Non deve mai essere agitata con forza.

Regole per l'utilizzo dei simboli

 AVVERTENZA

Indica importanti note di sicurezza.

Ignorare queste note potrebbe causare gravi ferite o pericolo di morte. Assicurarsi di aver letto queste note. Possono essere trovate nella sezione Informazione di sicurezza di questo manuale.

 ATTENZIONE

Indica importanti note di sicurezza.

Ignorare queste note potrebbe provocare ferite leggere o danni al terminale o alle proprietà. Assicurarsi di aver letto queste note. Possono essere trovate nella sezione Informazione di sicurezza di questo manuale.

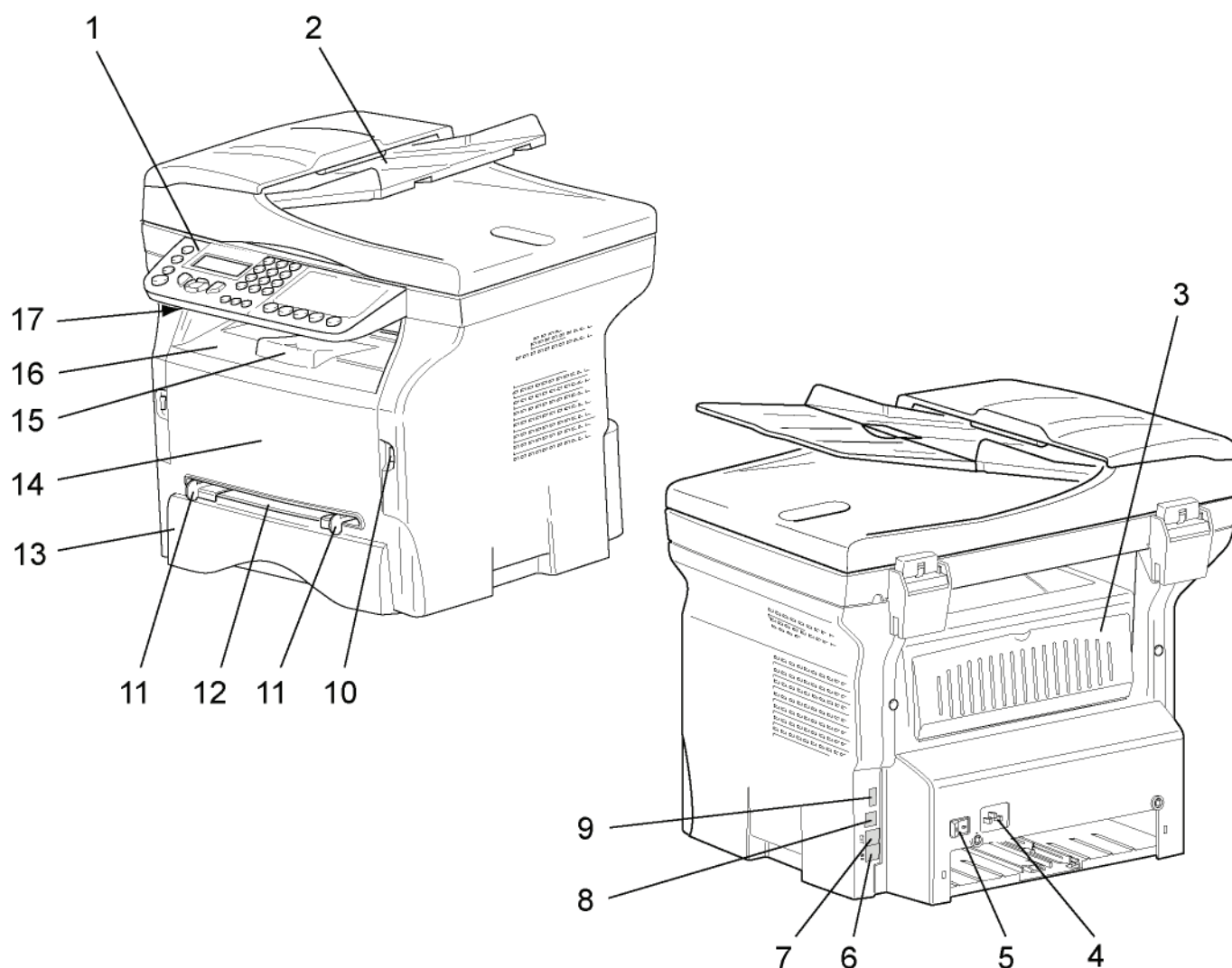
 Importante

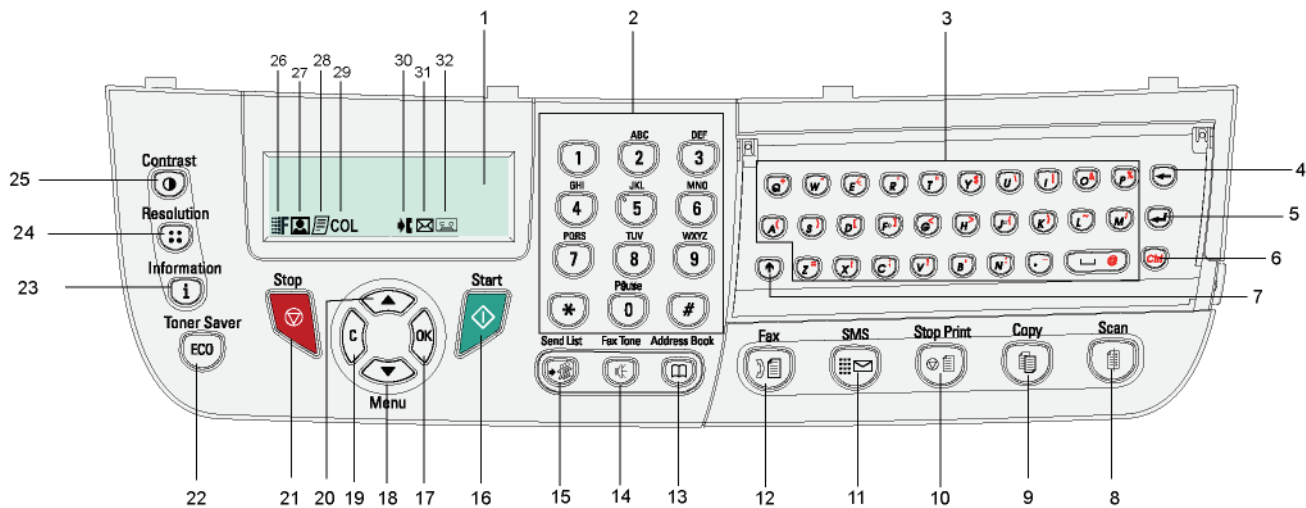
Indica i punti a cui fare più attenzione per l'utilizzo del terminale e le spiegazioni delle cause probabili di carta inceppata, originali danneggiati o perdita di dati. Assicurarsi di aver letto queste spiegazioni.

 Nota

Indica delle spiegazioni supplementari delle funzioni del terminale e istruzioni ne risolvere eventuali errori dell'utente.

Descrizione del terminale

Lati frontale e posteriore

1. Pannello di controllo
2. Alimentatore
3. Coperchio inceppamento carta
4. Connessione cavo dell'alimentazione
5. Interruttore ON/OFF
6. Connessione presa telefono cavo
7. Presa esterna - connessione per apparecchi telefonici esterni
8. Connessione USB slave (per PC)
9. Connessione master USB (chiave USB)
10. Connessione master USB (chiave USB)
11. Guida alimentazione manuale della carta
12. Introduttore manuale
13. Vassoio carta
14. Coperchio di accesso alla cartuccia
15. Vassoio pieghevole per la fuoruscita della carta
16. Uscita carta
17. Lettore carta a microchip

Pannello di commando

1. Schermo.
2. Tastiera numerica.
3. Tastiera alfabetica.
4. Tasto ←: Cancella il carattere a sinistra del cursore.
5. Tasto ↵ : immissione o cambio riga.
6. Tasto Ctrl: immissione di caratteri speciali.
7. Tasto ↑: Shift.
8. Tasto : scansione di un documento verso il PC o altro dispositivo (chiave USB).
9. Tasto : copia locale.
10. Tasto : interruzione della stampa da PC in corso.
11. Tasto : invio di un SMS (Short Message Service).
12. Tasto : invio di fax.
13. Tasto : richiamo della rubrica e dell'elenco selezione abbreviata.
14. Tasto : collegamento manuale, ascolto del suono del fax durante l'invio di un fax.
15. Tasto : diffusione multidestinatario (fax, email o SMS).
16. Tasto : Convalida.
17. Tasto **OK**: conferma della selezione indicata.
18. Tasto ▼: richiamo del menu e scorrimento del menù verso il basso.
19. Tasto **C**: ritorno al menu precedente e correzione dell'immissione.
20. Tasto ▲: scorrimento dei menu verso l'alto.
21. Tasto : interruzione dell'operazione in corso.
22. Tasto ECO: imposta il tempo di attivazione.
23. Tasto i: accedere al menu di stampa (elenco funzioni di stampa, impostazioni terminale, ecc.).
24. Tasto : analisi dell'impostazione della risoluzione.
25. Tasto : impostazione contrasto.
26. Icona : risoluzione "Copia": **Qualità testo** / Fax **SFine**".
27. Icona : risoluzione "**Foto**".
28. Icona : risoluzione "Copia: **Testo** / Fax: **Fine**".
29. Icona **COL**: modalità Colori.
30. Icona : attività sulla linea telefonica.
31. Icona : modalità Fax.
32. Icona : modalità Segreteria esterna.

Principio di navigazione dei menu

Tutte le funzioni e impostazioni del terminale sono identificate e accessibili a partire dal commando specifico del menu. Per esempio, la stampa della guida delle funzioni è identificata dal menu 51 (la guida delle funzioni comprende la lista dei menu, sottomenu e relativi numeri di identificazione).

Due metodi consentono di accedere ai menu: passo a passo o accesso diretto.

Per stampare la guida delle funzioni con il metodo passo a passo:

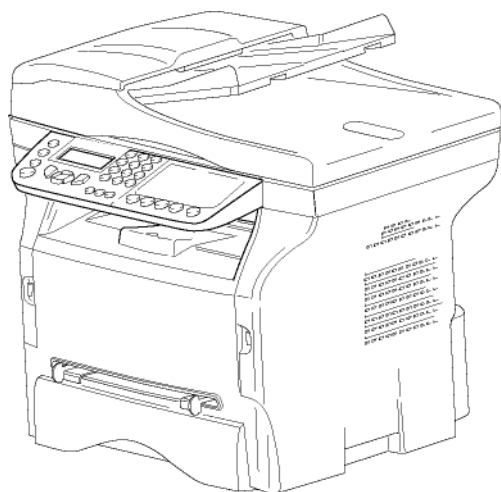
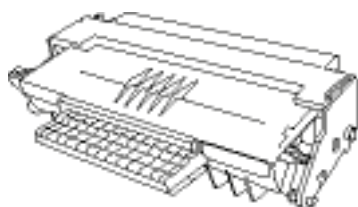
1 Premere ▼.
2 Utilizzare i tasti ▼ o ▲ per percorrere il menu quindi selezionare **5 - STAMPA**. Confermare con **OK**.
3 Utilizzare i tasti ▼ o ▲ per percorrere il menu quindi selezionare **STAMPA** e selezionare **51-LISTA FUNZ**. Confermare con **OK**.

Per stampare la guida delle funzioni con il metodo accesso diretto:

1 Premere ▼.
2 Immettere 51, mediante la tastiera numerica. per stampare direttamente la guida delle funzioni.

Contenuto dell'imballaggio

L'imballaggio contiene gli elementi elencati di seguito:

Apparecchio multifunzione

1 cartuccia toner

1 guida di sicurezza e 1 guida di installazione

1 CD ROM per l'installazione per PC e 1 CD ROM PC per il software OCR (a seconda del modello)

1 cavo alimentazione

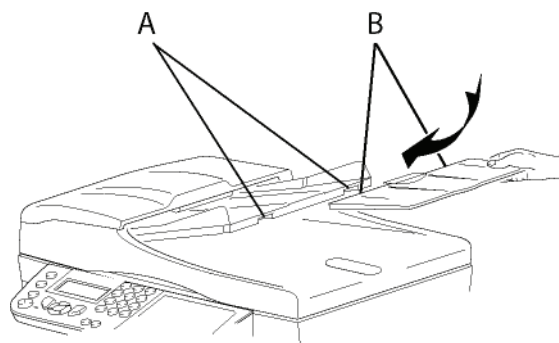
1 cavo telefonico (solo Nord America)

1 cavo USB

Installazione dell'apparecchio

1. Disimballare l'apparecchio
2. Installare l'apparecchio rispettando le istruzioni di sicurezza indicate all'inizio di questi libretto.
3. Rimuovere tutti gli adesivi dal terminale.
4. Rimuovere il film di protezione dello schermo.

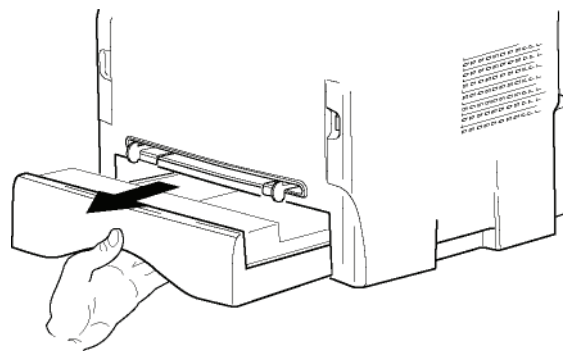
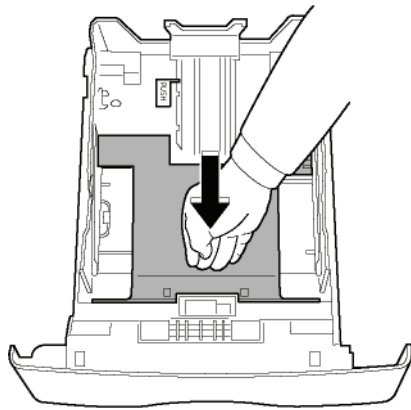
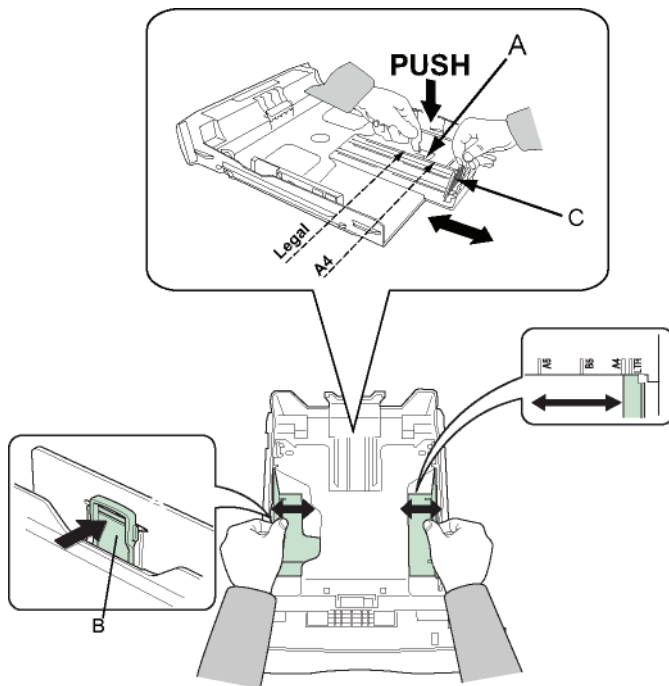
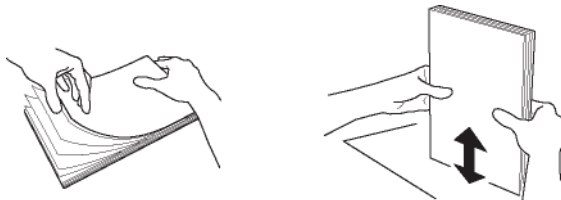
Montaggio del vassoio di inserimento dei documenti

1. Fissare il vassoio dei documenti inserendo i due perni (**B**) negli appositi fori (**A**).

Inserimento della carta nel vassoio principale

	Prima di inserire la carta,vedere ***Raccomandazioni per la carta****, pagina 15.*

L'apparecchio può utilizzare numerosi formati e tipi di carta (vedere **Caratteristiche**, pagina 86).

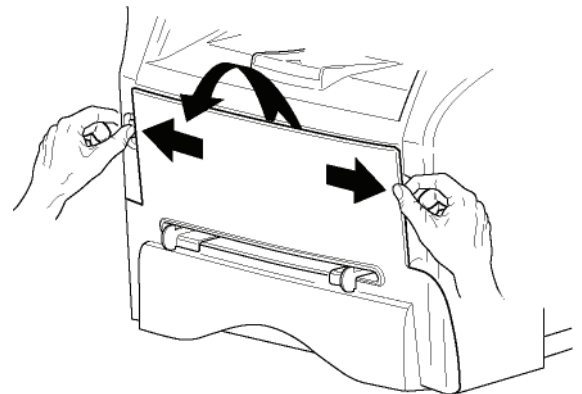
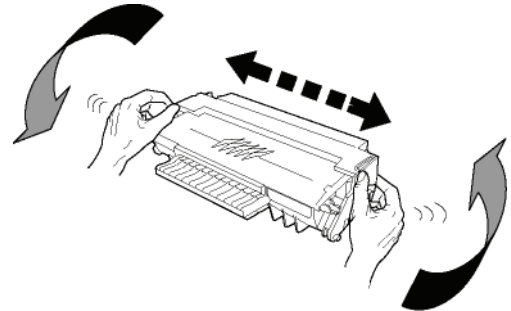
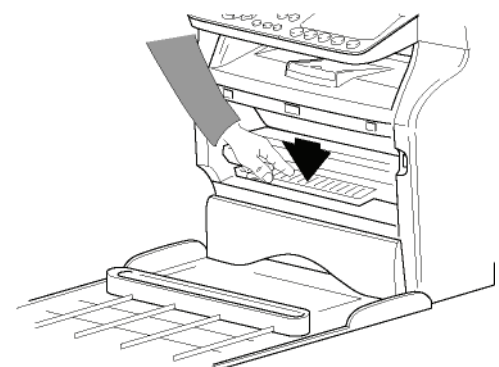
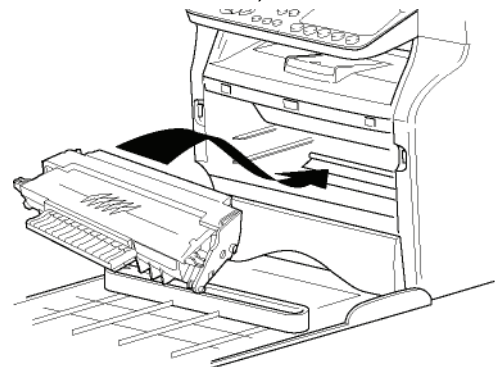
	È possibile utilizzare carta con un peso compreso fra ***60*** *e* ***105g/m²****.*

1. Estrarre completamente il vassoio della carta.

2 Spingere il vassoio inferiore verso il basso fino ad agganciarlo.

3 Regolare l'arresto situato dietro il vassoio spingendo la levetta "PUSH" (**A**).
Quindi, regolare le guide laterali, secondo il formato della carta, spingendo la levetta (**B**), situata sulla guida sinistra. Regolare la guida longitudinale, secondo il formato della carta, spingendo la levetta (**C**).

4 Prendere una pila di carta, sfogliarla e appiattirla su una superficie piana.

5 Porre la pila di carta nel vassoio (per esempio 200 fogli per carta da 80g/m²).

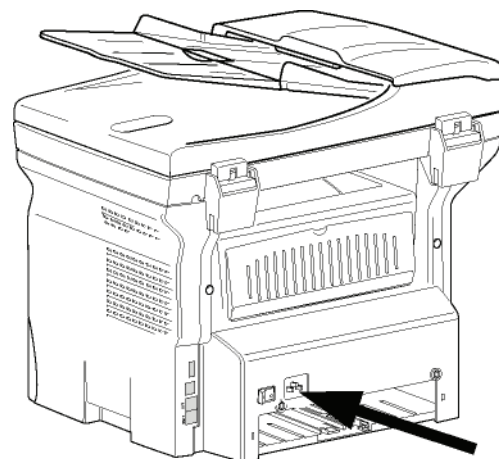
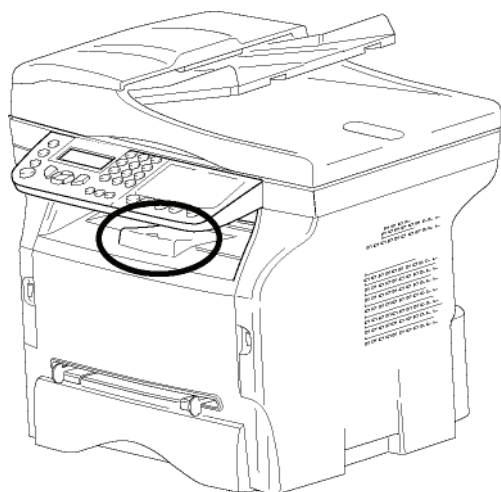
6 Rimettere il vassoio della carta nel relativo alloggiamento.

Installazione della cartuccia

1 Porsi di fronte all'apparecchio.

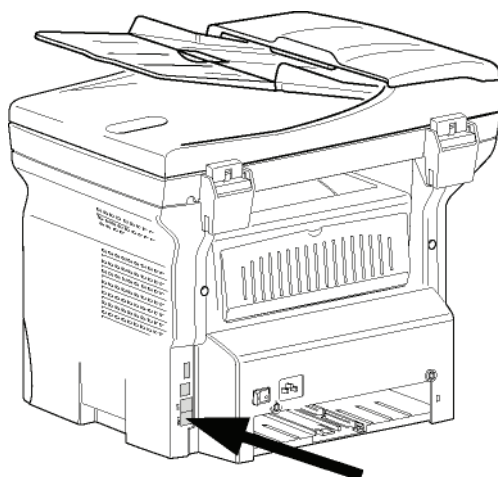
2 Prendere il lato destro e sinistro del coperchio e simultaneamente tirarlo verso di sé.

3 Eliminare l'imballaggio della cartuccia nuova. Ruotarla delicatamente 5 o 6 volte per distribuire il toner equamente nella cartuccia. Una rotazione attenta della cartuccia consentirà di ottenere il numero massimo di copie possibile per cartuccia. Mantenerlo dalla sua maniglia.

4 Inserire la cartuccia nel comparto spingendola a fondo, sino a farla scattare in posizione (ultimo movimento verso il basso).

5 Richiudere il coperchio.

Vassoio di ricezione carta

Regolare l'arresto di ricezione della carta, in funzione del formato del documento da stampare. Non dimenticare di spiegare la parte pieghevole dell'arresto per impedire che i fogli cadano.

Messa in servizio dell'apparecchio

Collegamento dell'apparecchio

Prima di collegare il cavo dell'alimentazione, consultare imperativamente i **Direttive di sicurezza***, pagina 9.*

1 Collegare l'estremità del cavo di linea telefonica alla presa telefonica del terminale e l'altra estremità alla presa telefonica.

2 Verificare che l'interruttore ON/OFF sia sulla posizione "O" (OFF).

3 Collegare il cavo dell'alimentazione all'apparecchio.
Collegare il cavo di alimentazione alla presa.

Il cavo di alimentazione è usato per spegnere l'unità. Come precauzione, la presa dovrebbe trovarsi vicino all'apparecchio e facile di accesso in caso di pericolo.

4 Premere il pulsante ON/OFF per accendere l'apparecchio (posizione I).

Impostazione iniziale periferica

Dopo pochi secondi, quando il terminale si è riscaldato, la funzione **Installazione facile** è lanciata e lo schermo LCD visualizza il messaggio seguente:

LINGUA
SI= OK - NO= C

La funzione **Installazione facile** aiuterà a configurare il terminale come una guida attraverso le impostazioni di base.

Se si desidera modificare le impostazioni visualizzate, premere il tasto **OK**. Se si desidera modificare le impostazioni visualizzate, premere il tasto **C** : la funzione **Installazione facile** poi visualizza l'impostazione di base successiva.

Nota

Se non si desidera continuare con le impostazioni iniziali, premere il tasto . Appare una schermata di conferma. Premere il tasto di nuovo per convalidare.
Per modificare manualmente e personalizzare queste impostazioni dell'apparecchio, si veda **Parametri/ Impostazioni***, pagina 38.*

1 Per modificare il linguaggio visualizzato, premere il tasto **OK**.

2 Selezionare la lingua desiderata con i tasti ▲ o ▼ e convalidare con **OK**.

3 Per impostare il paese, premere il tasto **OK**.

PAESE
SI= OK - NO= C

4 Selezionare il paese dalla'elenco visualizzato con i tasti ▲ o ▼ e convalidare con **OK**.

 Nota *Nel caso nessuna delle opzioni proposte dovesse risultare adeguata, selezionare "ALTRO".*

5 Nel caso si sia impostato paese ad "Altro", si potrebbe aver bisogno di impostare la rete telefonica da usare. Premere il tasto **OK** per specificarlo.

RETE
SI= OK - NO= C

Selezionare la rete telefonica dall'elenco visualizzato con i tasti ▲ o ▼ e convalidare con **OK**.

 Nota *Nel caso nessuna delle opzioni proposte dovesse risultare adeguata, selezionare "ALTRO".*

6 Per impostare la data e l'ora, premere il tasto **OK**.

DATA/ORA
SI= OK - NO= C

7 Immettere quindi le cifre corrispondenti alla data e all'ora una dopo l'altra con la tastiera numerica.
Il formato della data dipende dal paese che è stato selezionato: ad esempio, DDMMYY per la Francia, MMDDYY per gli USA.
Usare il tasto **C** per correggere un inserimento.
Premere **OK** per convalidare.

8 Per specificare il numero di fax e il nome del terminale, premere il tasto **OK**.
Questa informazione apparirà sui documenti trasmessi quando si attiva la funzione "Invia Testata".

NUMERO/NOME
SI= OK - NO= C

9 Immettere il numero di telefono corrispondente (20 cifre max.) usando la tastiera numerica.
Per digitare il segno "+", premere contemporaneamente i tasti **CTRL** e **Q**.
Usare il tasto **C** per correggere un inserimento.
Premere il tasto **OK** per convalidare.

10 Immettere il proprio nome (20 cifre max.) usando la tastiera numerica.
Premere il tasto **OK** per convalidare.

11 Se si sta collegando il terminale ad una rete privata, dietro un PABX di una società, si deve pero' specificare il prefisso. Questo prefisso sarà usato per l'uscita dalla rete telefonica aziendale.
Per specificare il prefisso, premere il tasto **OK**.

PREFISSO
SI= OK - NO= C

12 Inserire la lunghezza minima dei numeri di telefono esterni all'azienda (fra 1 e 30) usando la tastiera numerica.
Questa impostazione è usata per differenziare i numeri telefonici interni da quelli interni.
Ad esempio, se si sta installando il terminale in Francia, dietro il PABX aziendale, inserire 10 (10 cifre sono lo standard di lunghezza dei numeri di telefono per la Francia).
Usare il tasto **C** per correggere un inserimento.
Premere il tasto **OK** per convalidare.

13 Immettere il prefisso locale (10 cifre max.) usando la tastiera numerica.
Questo prefisso sarà inserito automaticamente quando sarà composto un numero esterno all'azienda.
Per inserire una pausa per la tonalità di composizione (segno"/") premere contemporaneamente i tasti **CTRL** e **M**, o premere a lungo il tasto 0 (zero) della tastiera numerica fino a quando no viene visualizzato il segno "/".
Usare il tasto **C** per correggere un inserimento.
Premere il tasto **OK** per convalidare.

La configurazione è adesso completa e l'elenco delle funzioni è stampato automaticamente.

Lo schermo LCD visualizza il messaggio **CARTA ESAURITA** se non è stata caricata nel vassoio della carta (vedere **Alimentazione della carta nel vassoio principale**, pagina 15). Una volta la carta è stata caricata, la stampa ricomincerà.

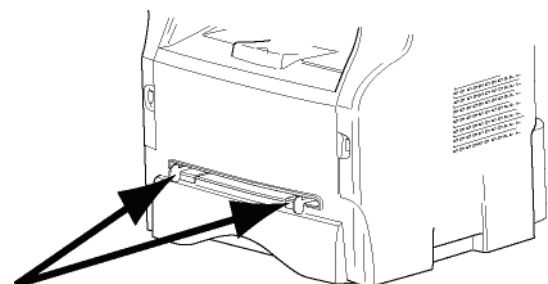
Inserimento della carta nel vassoio di alimentazione manuale

 Importante *Prima di inserire la carta,vedere* **Raccomandazioni per la carta**, *pagina 15.*

Il vassoio di alimentazione manuale permette di utilizzare formati di carta vari con un peso superiore a quello che è possibile utilizzare con il vassoio della carta (vedere **Caratteristiche**, pagina 86).

Si può introdurre un singolo foglio o busta alla volta.

 *È possibile utilizzare carta con un peso compreso fra **52** e **160g/m²**.*

1 Allargare le guide dell'introduttore manuale al massimo.

2 Inserire un foglio o una busta nell'introduttore manuale.

3 Regolare le guide contro i bordi destro e sinistro del foglio o della busta.

4 Prima di lanciare una stampa, verificare che il formato di carta scelto sia compatibile con il formato selezionato sulla stampante (vedere **Copia**, pagina 24).

Utilizzo delle buste

- Utilizzare esclusivamente l'alimentatore manuale.
- La zona raccomandata deve essere il settore che esclude 15 mm dal bordo principale e 10 mm dai bordi sinistro, destro e posteriore.
- Qualche linea può essere aggiunta alla copia piena per eliminare le sovrapposizioni.
- La stampa può non essere corretta per le buste che sono fuori dalla zona di stampa (vedere **Caratteristiche**, pagina 86).
- Appiattire manualmente le buste curvate prima della stampa.
- Possono apparire delle pieghe sul bordo largo della busta. stampando in modo poco chiaro o con macchie sul lato capovolto.
- Preparare la busta premendo in modo corretto sulla linea di piegatura dei quattro bordi, dopo aver fatto uscire l'aria dalla busta.
- Porre in seguito la busta in posizione corretta per evitare le pieghe e le deformazioni.
- Non è consentito l'uso di carta riciclata. E dovrebbe essere usato nelle condizioni normali di ufficio.

Copia

L'apparecchio vi offre la possibilità di eseguire delle copie in uno o più esemplari.

Inoltre, è possibile impostare numerosi parametri per ottenere copie conformi alle vostre esigenze.

Copia semplice

In questo caso saranno applicate le impostazioni predefinite.

1 Inserire il documento nell'alimentatore automatico, il lato da copiare rivolto verso l'alto.
o
Posizionare il documento con il lato da copiare rivolto verso il basso contro il piano di stampa e allinearlo con i segni di riferimento.

2 Premere due volte il tasto . La copia è realizzata secondo i parametri predefiniti.

Copia nella modalità Risparmio toner

La modalità ECO riduce la quantità di toner utilizzato nella pagina, riducendo in tal modo i costi di stampa.

Utilizzando questa modalità si riduce il consumo di toner e la densità di stampa è minore.

1 Inserire il documento nell'alimentatore automatico, il lato da copiare rivolto verso l'alto.
o
Posizionare il documento con il lato da copiare rivolto verso il basso contro il piano di stampa e allinearlo con i segni di riferimento.

2 Premere il tasto .

3 Premere il tasto ECO.

Copia elaborata

La copia elaborata consente di eseguire delle impostazioni particolari per la copia in corso.

Nota *Si può avviare una copia premendo il tasto in qualsiasi momento nelle fasi seguenti.*

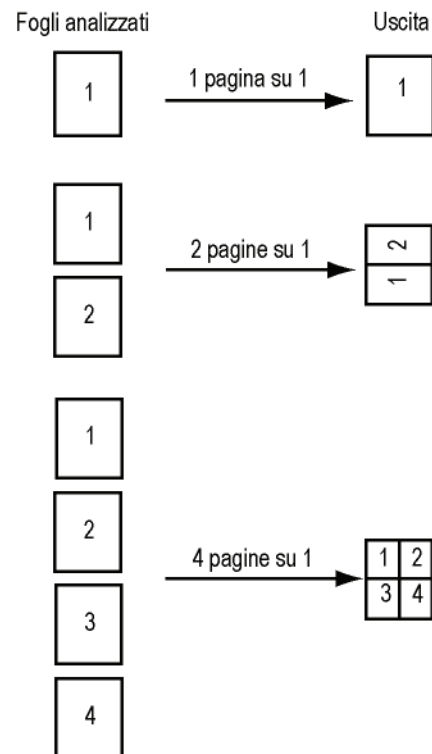
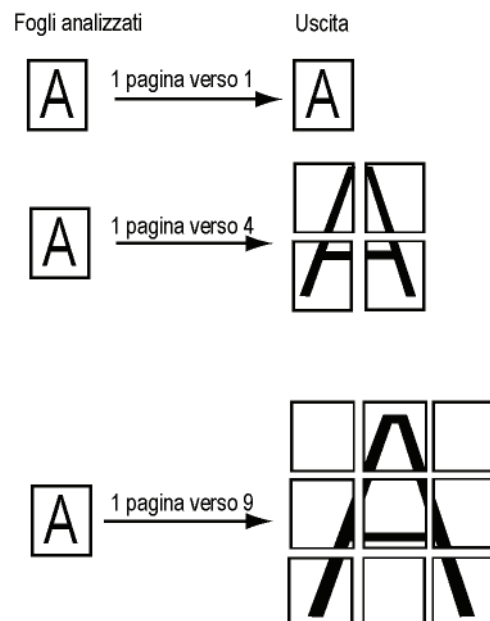
1 Posizionare il documento nell'alimentatore automatico con il lato da copiare rivolto verso l'alto.
o
Posizionare il documento con il lato da copiare rivolto verso il basso contro il piano di stampa e allinearlo con i segni di riferimento.

Nota *Dopo il passaggio 1, è possibile immettere direttamente il numero di copie con la tastiera alfanumerica e convalidare premendo il pulsante* **OK**. *Quindi, fare riferimento al passaggio 4.*

2 Premere il tasto .

3 Immettere il numero di copie desiderate e convalidare con il tasto **OK**.

4 Scegliere il supporto carta **VASSOIO AUTOM.** or **CASS. MANUALE** con i tasti ▲ o ▼, quindi convalidare con il tasto **OK**.

5 Scegliere con i tasti ▲ o ▼ le opzioni di stampa (vedere gli esempi di seguito) a seconda della modalità copia che si desidera:
- Modalità mosaico (alimentatore): **1 PAGINA SU 1**, **2 PAGINE SU 1**, o **4 PAGINE SU 1**.

- Modalità Poster (scansione piana): **1 PAGINA IN 1**, **1 PAGINA IN 4** o **1 PAGINA IN 9**.

Convalidare con il tasto **OK**.

6 Regolare il valore dello zoom desiderato, dal **25%** a **400%** con i tasti ▲ o ▼, convalidare con il tasto **OK** (solo se disponibile in **1 PAGINA IN 1** modalità copia).

7 Regolare il valore di origine desiderato con i pulsanti della tastiera ▲ o ▼ quindi convalidare con il tasto **OK**.

8 Scegliere la risoluzione a seconda della qualità desiderata **AUTO**, **TESTO**, **FOTO** o **QUALITA TESTO** con il tasto ▲ o ▼, quindi convalidare con il tasto **OK**.

9 Regolare il livello del contrasto con i tasti ▲ o ▼, quindi convalidare con il tasto **OK**.

10 Regolare la luminosità desiderata con i tasti ▲ o ▼, quindi convalidare con il tasto **OK**.

11 Scegliere il tipo di carta **CARTA NORMALE**, **CARTA SPESSA** con i tasti ▲ o ▼, quindi convalidare con il tasto **OK**.

Modalità Copia Scheda ID

la funzione CARTA ID viene usata per copiare entrambi i lati di una carta di identità o di una patente su un formato di carta di tipo A4 (quando il formato dei documenti originali è < A5) o su un foglio a formato Lettera (formato del documento originale < Statement).

Lo schermo LCD visualizza istruzioni operative utili (quando collocare il documento originale, quando capovolgere il documento, ecc.) e richiede la convalida per procedere nel funzionamento.

Importante *Questa funzione è disponibile solo se il documento da copiare viene collocato per la scansione piana e non se viene rilevata della carta nell'alimentatore automatico. Le regolazioni Zoom e origine non sono disponibili per la modalità copia.*

1 Assicurarsi che non ci siano documenti nell'alimentatore automatico.

2 Premere il tasto .

3 Inserire il numero di copie desiderate e convalidare con il tasto **OK**.

4 Scegliere il supporto carta **VASSOIO AUTOM.** or **CASS. MANUALE** con i tasti ▲ o ▼, quindi convalidare con il tasto **OK**.

Importante *Copiare nella modalità ID è possibile solo su formato A4 (formato originale del documento < A5) o formato della carta Letter (formato originale del documento < Statement). Assicurarsi che il vassoio della carta selezionato utilizzi il formato di carta corretto.*

5 Scegliere l'opzione di copia **ID** con i tasti ▲ o ▼ quindi convalidare con il tasto **OK**.

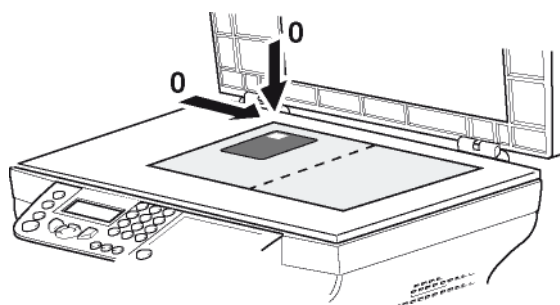
6 Scegliere la risoluzione a seconda della qualità desiderata **AUTO**, **TESTO**, **FOTO** o **QUALITA TESTO** con i tasti ▲ o ▼, quindi convalidare con il tasto **OK**. Per un risultato ottimale con i documenti di identità ID, selezionare risoluzione **FOTO**.

7 Regolare il livello del contrasto con i tasti ▲ o ▼, quindi convalidare con il tasto **OK**.

8 Regolare la luminosità desiderata con i tasti ▲ o ▼, quindi convalidare con il tasto **OK**.

9 Scegliere il tipo di carta **CARTA NORMALE**, **CARTA SPESSA** con i tasti ▲ o ▼, quindi convalidare con il tasto **OK**.
Lo schermo LCD visualizza il seguente messaggio:

METTERE CARTA ID
POI OK

10 Collocare la propria carta di identità o altro documento di identità contro il vetro per la scansione piana come mostrato si seguito:

11 Premere il tasto **OK**.
Il documento è scannerizzato e lo schermo LCD visualizza il seguente messaggio:

CAPOVOLG DOC
POI OK

12 Capovolgere il proprio documento quindi convalidare con il tasto **OK**.

L'apparecchio stampa una copia del documento.

Regolazioni particolari per la copia

Le impostazioni effettuate in questo menu diventano le **impostazioni predefinite** dell'apparecchio dopo la convalida.

Importante *Quando si consideri che la qualità della copia non è più soddisfacente, è possibile effettuare la calibrazione (vedere* **Calibrare lo scanner***, pagina 45).*

Impostazione della risoluzione

Il parametro **RISOLUZIONE** consente di impostare la risoluzione per le fotocopie.

▼ ***841 - FUNZ. AVANZATE/COPIA/RISOLUZIONE***

1 Premere ▼, immettere **841** mediante la tastiera.

2 Scegliere la risoluzione con i tasti ▲ o ▼ secondo

3 - Copia

la tabella definita di seguito:

Parametro	Significato	Icona
AUTO	Bassa risoluzione.	nessuna
TESTO	Risoluzione standard per documenti che contengono testo e grafica.	
FOTO	Risoluzione adeguata per documenti che contengono fotografie.	
QUALIT A TESTO	Risoluzione adeguata per documenti che contengono testo.	

3 Convalidare la scelta premendo il tasto **OK**.

4 Uscire dal menu premendo il tasto .

 Nota *È inoltre possibile impostare la risoluzione premendo il tasto* .

Impostare lo zoom

Il parametro **ZOOM** consente di ridurre o ingrandire una parte di un documento scegliendo l'origine e il valore dello zoom da applicare al documento, dal 25 al 400 %.

▼ ***842 - FUNZ. AVANZATE/COPIA/ZOOM***

1 Premere ▼, immettere **842** mediante la tastiera.
2 Immettere il valore dello zoom con i tasti alfanumerici o sceglierlo tra i valori predefiniti utilizzando i pulsanti ▲ e ▼.
3 Convalidare la scelta premendo il tasto **OK**.
4 Uscire dal menu premendo il tasto .

Impostare la copia assemblata

Il parametro **ASSEMBLATO** vi consente di definire la scelta delle copie, assemblate o non assemblate.

▼ ***843 - FUNZ. AVANZATE/COPIA/ASSEMBLATO***

1 Premere ▼, immettere **843** mediante la tastiera.
2 Scegliere la risoluzione con i tasti ▲ e ▼ secondo la tabella definita di seguito:

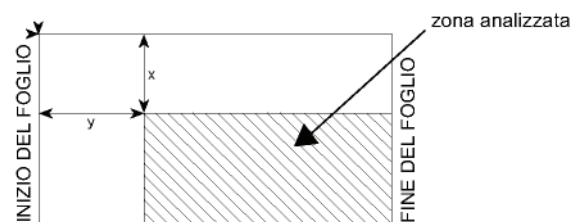
Parametro	Significato
ASSEMBLATO	L'apparecchio assembla le copie del documento originale. Es.: Se si fanno tre copie di un documento di 10 pagine, il documento viene copiato da pagina 1 a pagina 10 tre volte di seguito.
NON ASSEMBLATO	La stampante non assembla le copie del documento originale. Es.: Se si fanno tre copie di un documento di 10 pagine, pagina 1 viene copiata tre volte, poi pagina due, poi pagina tre ecc.

3 Convalidare la scelta premendo il tasto **OK**.

4 Uscire dal menu premendo il tasto .

Impostare l'origine dell'analisi

Se necessario, è possibile modificare l'origine dello scanner.

Immettendo nuovi valori per X e Y, espressi in mm (X <209 e Y <280), si sposta l'area di scansione come indicato nella figura seguente.

▼ ***844 - FUNZ. AVANZATE/COPIA/ORIGINE***

1 Premere ▼, immettere **844** mediante la tastiera.
2 Selezionare le coordinate X e Y con i tasti ▲ o ▼.
3 Regolare la luminosità desiderata con i tasti ▲ e ▼.
4 Convalidare la scelta premendo il tasto **OK**.
5 Uscire dal menu premendo il tasto .

Impostazione contrasto

Il parametro **CONTRASTO** consente di impostare il contrasto per le fotocopie.

▼ ***845 - FUNZ. AVANZATE/COPIA/CONTRASTO***

1 Premere ▼, immettere **845** mediante la tastiera.
2 Regolare il livello di contrasto desiderata con i tasti ▲ e ▼.
3 Convalidare la scelta premendo il tasto **OK**.
4 Uscire dal menu premendo il tasto .

Impostazione della luminosità

Il parametro **LUMINOSITA** permette di rendere più chiaro o più scuro il documento originale.

▼ ***846 - FUNZ. AVANZATE/COPIA/LUMINOSITA***

1. Premere ▼, immettere **846** mediante la tastiera.
2. Regolare la luminosità desiderata con i tasti ▲ e ▼.
3. Convalidare la scelta premendo il tasto **OK**.
4. Uscire dal menu premendo il tasto .

Impostazione del tipo di carta

▼ ***851 - FUNZ. AVANZATE/SCAN. E STAMP/CARTA***

1. Premere ▼, immettere **851** mediante la tastiera.
2. Selezionare la carta **NORMAL** o **ETICHETTA** che si utilizza mediante i tasti ▲ e ▼.
3. Convalidare la scelta premendo il tasto **OK**.
4. Uscire dal menu premendo il tasto .

Selezione del vassoio della carta

La selezione **Automatico** può avere due significati in base al formato della carta definito nei vassoi. Nella tabella che segue vengono illustrati i diversi casi.

	Vassoio predefinito	Vassoio per la copia
Stesso formato di carta nei vassoi	**AUTOMATICO**	Selezione tra il vassoio principale e il vassoio manuale.
	Manuale	Viene utilizzato il vassoio manuale.
Diversi formati di carta nei vassoi	**AUTOMATICO**	Viene utilizzato il vassoio principale.
	Manuale	Viene utilizzato il vassoio manuale.

▼ ***852 - FUNZ. AVANZATE/SCAN. E STAMP/SUPP.***

1. Premere ▼, immettere **852** mediante la tastiera.
2. Selezionare il vassoio della carta **AUTOMATICO** o **MANUALE** mediante i tasti ▲ e ▼.
3. Convalidare la scelta premendo il tasto **OK**.
4. Uscire dal menu premendo il tasto .

Impostazione dei margini di analisi alimentazione a fogli

Permette di spostare i margini laterali del documento verso destra o verso sinistra durante la copia mediante l'alimentazione a fogli.

▼ ***853 - FUNZ. AVANZATE/SCAN. E STAMP/MARGINI S.F.***

1. Premere ▼, immettere **853** mediante la tastiera.
2. Regolare lo spostamento dei margini a sinistra/destra (a intervalli di 0,5mm) mediante i tasti ▲ e ▼.
3. Convalidare la scelta premendo il tasto **OK**.
4. Uscire dal menu premendo il tasto .

Impostazione dei margini di analisi scansione piana

Permette di spostare i margini laterali del documento verso destra o verso sinistra durante la copia mediante lo scansione piana.

▼ ***854 - FUNZ. AVANZATE/SCAN. E STAMP/MARG. PIANO***

1. Premere ▼, immettere **854** mediante la tastiera.
2. Regolare lo spostamento dei margini a sinistra/destra (a intervalli di 0,5 mm) mediante i tasti ▲ e ▼.
3. Convalidare la scelta premendo il tasto **OK**.
4. Uscire dal menu premendo il tasto .

Impostazione dei margini di stampa destro e sinistro

Permette di spostare i margini laterali del documento verso destra o verso sinistra durante la stampa.

▼ ***855 - FUNZ. AVANZATE/SCAN. E STAMP/MARG. STAMP.***

1. Premere ▼, immettere **855** mediante la tastiera.
2. Regolare lo spostamento dei margini a sinistra/destra (a intervalli di 0,5 mm) mediante i tasti ▲ e ▼.
3. Convalidare la scelta premendo il tasto **OK**.
4. Uscire dal menu premendo il tasto .

Impostazione dei margini di stampa superiore e inferiore

Permette di spostare i margini del documento verso l'alto o verso il basso durante la stampa.

▼ ***856 - FUNZ. AVANZATE/SCAN. E STAMP/TOP STAMP.***

1 Premere ▼, immettere **856** mediante la tastiera.
2 Regolare lo spostamento dei margini in alto/in basso (a intervalli di 0,5 mm) mediante i tasti ▲ e ▼.
3 Convalidare la scelta premendo il tasto **OK**.
4 Uscire dal menu premendo il tasto .

Impostazione del formato della carta

Il presente menu consente di impostare il formato predefinito della carta del vassoio manuale e del vassoio principale. È anche possibile impostare l'ampiezza di scansione predefinita.

▼ ***857 - FUNZ. AVANZATE/SCAN. E STAMP/ PAPER FORMAT***

1 Premere ▼, immettere **857** mediante la tastiera.
2 Selezionare il vassoio della carta per cui definire un formato di carta predefinito utilizzando i pulsanti ▲ e ▼.
3 Convalidare la scelta premendo il tasto **OK**.
4 Scegliere la risoluzione con i tasti ▲ o ▼ secondo la tabella definita di seguito :

Vassoio carta	Formato carta disponibile
CASS.MAN.	A5, Statement, A4, Legal e Letter
VASS. AUTO	A5, Statement, A4, Legal e Letter
SCANNER	LTR/LGL e A4

5 Convalidare la scelta premendo il tasto **OK**.
6 Uscire dal menu premendo il tasto .

Fax

Il presente capitolo descrive l'insieme delle funzioni per il trattamento e la configurazione dei fax.
Presenta anche la descrizione delle MailBox fax.

Trasmissione di un fax

Stampa una prima pagina

Un modello di prima pagina è già presente nel terminale. Per inviare un fax utilizzando questo modello di prima pagina, è possibile stamparlo in qualsiasi momento completandolo con le informazioni mancanti.

1 Selezionare ▾ **30 - *FAX / HEADER PAGE***.
2 Selezionare:
301 - LOCAL, per stampare la prima pagina secondo la lingua configurata sul terminale,
302 - INTERNAT, per stampare la prima pagina bilingue, quella del Paese configurato sul terminale e quella in inglese. Il separatore utilizzato tra le due lingue è il "/".

 Nota *Nel caso il terminale fosse configurato in lingua inglese, la prima pagina stampata sarà solamente quella in inglese.*

Esempio di prima pagina internazionale:

FAX

A / TO : .... FAX : ....
DE / FROM : .... TELEPHONE : ....
DATE : .... PAGES : ....

OBJET / SUBJECT

Trasmissione immediata

1 Posizionare il documento nell'alimentatore automatico con il lato da copiare rivolto verso l'alto.
o
Posizionare il documento con il lato da copiare rivolto verso il basso contro il piano di stampa e allinearlo con i segni di riferimento.

2 Inserire il numero di fax quindi premere
o .

3 Se si sta utilizzando la scansione piana è possibile fare la scansione di oltre una pagina. Inserire la seconda pagina da analizzare, selezionare **PAGINA SEGUENTE** e convalidare con **OK**.
Selezionare **INVIO** quando tutte le pagine sono state scannerizzate.

L'icona lampeggia durante la fase di chiamata del corrispondente, diventa fissa quando i fax comunicano.

Al termine dell'emissione, viene visualizzato lo schermo iniziale.

 Nota *E possibile modificare le opzioni di trasmissione quando si invia un fax. Per questo, premere* **OK** *dopo aver inserito il numero di fax.*

Trasmissione differita

Questa funzione permette di emettere un documento in un'ora diversa dall'ora corrente.

Per programmare la trasmissione in differita, si devono definire il numero del corrispondente, l'ora di avvio della trasmissione, il tipo di alimentazione e il numero di pagine del documento.

Per programmare la trasmissione differita di un documento :

1 Posizionare il documento nell'alimentatore automatico con il lato da copiare rivolto verso l'alto.
o
Posizionare il documento con il lato da copiare rivolto verso il basso contro il piano di stampa e allinearlo con i segni di riferimento.

 Importante *Assicurarsi che il documento nel vassoio alimentatore o sulla finestra dello scanner è collocato correttamente per evitare l'invio di pagine vuote o incorrette.*

2 Selezionare ▾ **31 - *FAX / EMISSIONE FAX***.
3 Immettere il numero di fax del destinatario per il quale si programma un'emissione differita o scegliere la modalità di composizione, quindi convalidare con **OK**.
4 Vicino all'ora corrente, immettere l'ora in cui si desidera emettere il documento, quindi convalidare con **OK**.
5 Regolare il contrasto se necessario e convalidare con **OK**.

6 Selezionare il tipo di caricamento che si desidera utilizzare **DA ADF** o **MEMORIA** e convalidare la scelta premendo **OK**.
7 Immettere se necessario il numero di pagine del documento che deve essere emesso e convalidare con **OK**.
8 Confermare la trasmissione differita premendo il tasto .
9 Se si sta utilizzando la scansione piana è possibile fare la scansione di oltre una pagina. Inserire la seconda pagina da analizzare, selezionare **PAGINA SEGUENTE** e convalidare con **OK**. Selezionare **INVIO** quando tutte le pagine sono state scannerizzate.

Il documento è conservato e sarà inviato al nuovo orario indicato.

Trasmissione con composizione automatica

Questa funzione consente di controllare la composizione del numero durante la trasmissione dei fax. In questo caso, il tasso massimo di trasmissione sarà 14400 bps.

Questa funzione consente ad esempio:

- di ascoltare se il fax del destinatario è occupato e nel caso, scegliere il momento in cui la linea risulti libera per avviare la trasmissione del documento.
- per controllare l'avanzamento della comunicazione in caso di numero incerto, ecc.

Per prendere la linea manualmente:

1 Inserire il documento nell'alimentatore.
2 Premere .
3 Regolare il contrasto se necessario con i tasti ▼ o ▲.
4 Inserire il numero del corrispondente. Appena si sente la tonalità del fax remoto che indica la linea libera si può avviare la trasmissione.
5 Premere per lanciare l'emissione del documento.

Se l'apparecchio è stato impostato per stampare un rapporto di trasmissione (vedere **Rapporto di emissione**, pagina 40), la copia ridotta della prima pagina del documento emesso appare sul rapporto e indica che la comunicazione è manuale.

Ricezione fax

La ricezione dei fax dipende dalle impostazioni dei parametri del terminale.

I seguenti parametri consentono di personalizzare la stampa dei fax ricevuti:

- **Modalità di ricezione**, pagina 41;
- **Ricezione senza carta**, pagina 41;
- **Numero di copie**, pagina 41;
- **Ricezione Fax o PC**, pagina 41;
- **Modo di riduzione dei fax ricevuti**, pagina 42;
- **Parametri tecnici**, pagina 42.

Non è possibile stampare su carta con formato A5 (o Statement).

Nelle tabelle che seguono vengono illustrati i vassoi utilizzati per stampare i fax ricevuti in base al vassoio predefinito e al formato della carta presente in entrambi i vassoi.

Vassoio predefinito impostato su **Manuale**:

Formato della carta nel vassoio manuale	Formato della carta nel vassoio principale	Azione
A4, Letter e Legal	**A4, Letter e Legal**	Il fax viene stampato sulla carta nel vassoio manuale.
A4, Letter e Legal	**A5 Statement**	Il fax viene stampato sulla carta nel vassoio manuale.
A5, Statement	**A4, Letter e Legal**	La carta presente nel vassoio manuale non è compatibile. Il fax viene stampato sulla carta nel vassoio principale.
A5, Statement	**A5, Statement**	Viene visualizzato un messaggio di errore. La carta presente nel vassoio manuale non è compatibile.

Vassoio predefinito impostato su **Automatico**:

Formato della carta nel vassoio manuale	Formato della carta nel vassoio principale	Azione
A4, Letter e Legal	**A4, Letter e Legal**	Il fax viene stampato con la selezione automatica del vassoio.
A4, Letter e Legal	**A5 Statement**	Viene visualizzato un messaggio di errore. La carta presente nel vassoio automatico non è compatibile.
A5, Statement	**A4, Letter e Legal**	Il fax viene stampato sulla carta nel vassoio principale.
A5, Statement	**A5, Statement**	Viene visualizzato un messaggio di errore. La carta presente nel vassoio automatico non è compatibile.

Rilancio di Fax

È possibile, a partire dal terminale (iniziatore), richiedere la rilancio di un documento, vale a dire la trasmissione di un documento a corrispondenti mediante un fax remoto e secondo una lista di diffusione precisa.

A tal fine, il fax iniziatore e il fax remoto devono entrambi disporre della funzione rilancio.

Per questo si deve fornire a un fax remoto, il documento da trasmettere e il numero della lista di diffusione. Il fax remoto si incarica quindi dell'emissione del documento, verso tutti i corrispondenti che appartengono alla lista di diffusione indicata.

Una volta attivata il rilancio e non appena il documento è ricevuto dal fax remoto, il documento viene stampato prima di essere riemesso verso tutti i corrispondenti della lista.

Per attivare una ridiffusione dal terminale:

1 Inserire il documento per il rilancio.

Importante *Assicurarsi che il documento nel vassoio alimentatore o sulla finestra dello scanner è collocato correttamente per evitare l'invio di pagine vuote o incorrette.*

2 Selezionare ▾ **37 -** ***FAX / RIDIFFUSIONE***.
3 Immettere il numero di fax remoto verso cui si attiva la ridiffusione o scegliere la modalità di composizione e premere **OK**.
4 Immettere il numero della lista di diffusione che il fax remoto deve utilizzare e premere **OK**.
5 Vicino all'ora corrente, si può immettere l'ora in cui si desidera emettere il documento e premere **OK**.
6 Se si desidera modificare il tipo di alimentatore del documento, selezionare una delle opzioni **DA ADF** o **MEMORIA**, quindi premere **OK**.
7 Immettere se necessario il numero di pagine del documento che deve essere emesso.
8 Confermare l'attivazione della ridiffusione premendo .
9 Se si sta utilizzando la scansione piana è possibile fare la scansione di oltre una pagina. Inserire la seconda pagina da analizzare, selezionare **PAGINA SEGUENTE** e convalidare con **OK**. Selezionare **INVIO** quando tutte le pagine sono state scannerizzate.

Il documento presente nell'alimentatore viene emesso, immediatamente o ulteriormente (a scelta), verso il fax remoto che prenderà cura della ridiffusione.

Ricezione protetta

La ricezione protetta consente di mantenere confidenziali tutti i documenti in memoria e di non stamparli sistematicamente alla ricezione.

La spia consente di conoscere lo stato della segreteria fax:

- Luce fissa: il fax non contiene documenti in memoria, la segreteria è attiva.
- Luce lampeggiante: il fax contiene documenti in memoria o sta ricevendo un fax.
- Spenta: memoria satura, il terminale non può più ricevere documenti.

La confidenzialità dei documenti ricevuti può essere protetta da un codice di accesso a quattro cifre. Una volta registrato il codice di accesso verrà richiesto per:

- attivare o disattivare la segreteria fax;
- stampare i messaggi ricevuti nella memoria del fax.

Registrare un codice di accesso alla ricezione protetta

▾ ***383 - FAX / RIC PROTETTA/ PASSWORD***

1 Premere ▾, immettere **383** mediante la tastiera.
2 Immettere la password desiderata (4 cifre, diverse da 0000) e convalidare con **OK**.
3 Uscire dal menu premendo il tasto .

Attivare / disattivare la ricezione protetta

▼ 382 - FAX / RIC PROTETTA / ATTIVAZIONE

1 Premere ▼, immettere **382** mediante la tastiera.
2 Se è stato registrato un codice di accesso alla ricezione protetta, si deve immettere e convalidare con **OK**.
3 Selezionare l'opzione desiderata **SI** o **NO** e convalidare la scelta premendo **OK**.
4 Uscire dal menu premendo il tasto .

Stampare i messaggi fax ricevuti in memoria

Importante	***Non è possibile stampare su carta con formato A5 (o Statement).***

▼ 381 - FAX / RIC PROTETTA / STAMPA

1 Premere ▼, immettere **381** mediante la tastiera.
2 Se è stato registrato un codice di accesso alla ricezione protetta, si deve immettere e convalidare con **OK**.

I documenti fax ricevuti in memoria sono stampati.

Reinstradamento dei fax

Questa funzione consente di reinstradare i fax ricevuti verso un contatto della rubrica. Per utilizzare questa funzione si devono eseguire due operazioni:

1 Attivare reinstradamento.
2 Definire l'indirizzo di reinstradamento del fax.

Attivare il reinstradamento

Importante	*Assicurarsi che il corrispondente sia presente nella rubrica (vedere* ***Rubrica telefonica****, pagina 46).*

▼ 391 - FAX / REINSTRAD. /ATTIVAZIONE

1 Premere ▼, immettere **391** mediante la tastiera.
2 Mediante i tasti ▼ e ▲ del navigatore, scegliere l'opzione **SI**.
3 Mediante i tasti ▼ e ▲ del navigatore, scegliere l'opzione il corrispondente dall'elenco.
4 Confermare con **OK**.
5 Uscire dal menu premendo il tasto .

Se si sceglie **NO**, i menu **392** e **393** non appariranno nella lista della guida quando viene stampata.

Definire il destinatario della reinstradamento

▼ 392 - FAX / REINSTRAD. / DESTINATARIO

1 Premere ▼, immettere **392** mediante la tastiera.
2 Mediante i tasti ▼ e ▲ del navigatore, scegliere l'opzione il corrispondente dall'elenco.
3 Confermare con **OK**.
4 Uscire dal menu premendo il tasto .

Stampare i documenti reinstradati

▼ 393 - FAX / REINSTRAD. / COPIA

1 Premere ▼, immettere **393** mediante la tastiera.
2 Mediante i tasti ▼ e ▲, scegliere l'opzione di **COPIA** (stampa locale dell'informazione rediffusa dalla stampante) sia **SI** o **NO**.
3 Confermare con **OK**.
4 Uscire dal menu premendo il tasto .

Reinstradamento dei fax verso una chiave USB

Questa funzione consente di ridirigere i fax ricevuti verso la cartella Phaser3100MFP_X\FAX su una chiave USB connessa al terminale. La cartella Phaser3100MFP_X\FAX viene creata dall'applicazione. Questa chiave USB funge da memoria di ricezione del terminale.

I fax reinstradati vengono quindi registrati sulla chiave USB in formato Tiff e chiamati nel modo seguente: "FAXAAMMGGHHMMSS" in cui AAMMGGHHMMSS corrisponde alla data e all'ora di ricezione del fax.

I documenti reinstradati verso la chiave USB possono anche essere stampati automaticamente attivando il menu **052 STAMPA**.

Attivare il reinstradamento

Importante	*Collegare la chiave USB, prima di attivare la funzione*

▼ 051 - MEDIA / ARCHIVIAZ.FAX / ATTIVAZIONE

1 Premere ▼, immettere **051** mediante la tastiera.
2 Mediante i tasti ▼ e ▲ del navigatore, scegliere l'opzione **SI** e convalidare con **OK**.
3 Uscire dal menu mediante il tasto .

Stampare i documenti reinstradati

 Non è possibile stampare su carta con formato A5 (o Statement).

 *Questo menu è accessibile unicamente se la funzione **ARCHIVIAZ.FAX** è stata attivata.*

▾ ***052 - MEDIA / ARCHIVIAZ.FAX / STAMPA***

1 Premere ▾, immettere **052** mediante la tastiera.
2 Mediante i tasti ▾ e ▴, scegliere l'opzione di copia **CON** per stampare automaticamente i documenti reinstradati.
3 Convalidare premendo il tasto **OK**.
4 Uscire dal menu mediante il tasto .

Fila d'attesa di emissione

Questa funzione permette di ottenere uno stato riassuntivo di tutti i documenti in attesa di emissione, compresi quelli in deposito, emissioni differite ecc.

Consente di:

- **consultare** o **modificare** la fila d'attesa. Questa un'emissione in attesa i documenti sono codificati come segue:
  Numero d'ordine nella fila d'attesa/stato del documento/numero di telefono del corrispondente.
  Lo stato dei documenti può essere:
  - **TX**: emissione,
  - **REL**: relay
  - **DOC**: in deposito
  - **POL**: Polling
  - **MBX**: emissione verso MailBox,
  - **PMB**: Polling Ricezione
  - **TR**: ordine in corso di esecuzione,
  - **SMS**: SMS trasmissione
- **Effettuare immediatamente** una richiesta d'emissione in attesa,
- **Stampa un documento** in memoria, in attesa o in polling;
- **Stampa la fila d'attesa**, per avere lo stato di ogni documento in attesa, ossia:
  - numero d'ordine nella fila,
  - numero o nome del destinatario del documento,
  - ora prevista per emissione (fax),
  - tipo di operazione relativa a un documento : trasmissione da memoria, trasmissione differita, deposito,
  - numero di pagine del documento,
  - dimensioni del documento (percentuale di spazio occupato in memoria)
- **Cancella** richiesta di trasmissione nella fila di attesa.

Eseguire immediatamente un'emissione in attesa

▾ ***61 - FILE / ESEGUI***

1 Premere ▾, immettere **61** mediante la tastiera.
2 Selezionare il documento nella fila d'attesa.
3 Confermare la propria scelta con **OK** o per eseguire immediatamente la trasmissione selezionata.

Consultare o modificare la fila d'attesa

▾ ***62 - FILE / MODIFICA***

1 Premere ▾, immettere **62** mediante la tastiera.
2 Selezionare il documento desiderato nella fila d'attesa e convalidare la scelta con **OK**.
3 I parametri della richiesta di emissione selezionata possono quindi essere modificati, convalidare poi le modifiche premendo .

Eliminare un'emissione in attesa

▾ ***63 - FILE / CANCELLA***

1 Premere ▾, immettere **63** mediante la tastiera.
2 Selezionare il documento desiderato nella fila d'attesa e convalidare la scelta con **OK**.

Stampare un documento in attesa o in polling

▾ ***64 - FILE / STAMPA FILE***

1 Premere ▾, immettere **64** mediante la tastiera.
2 Selezionare il documento desiderato nella fila d'attesa e convalidare la scelta con **OK**.

Stampare la fila d'attesa

▾ ***65 - FILE / STAMPA LISTA***

Premere ▾, immettere **65** mediante la tastiera.

 *Possibile anche stampare la fila di attesa con il menu ▾ **57 - STAMPA / FILE**.*

Si stampa un documento riassuntivo chiamato **LISTA DEGLI ORDINI **.

Arresto di un'emissione in corso

L'arresto di un'emissione in corso è possibile con qualsiasi tipo di emissione, ma l'arresto è diverso per un'emissione monodestinatario o multidestinatario.

- Per un'emissione monodestinatario a partire dalla memoria, il documento viene cancellato dalla memoria.
- Per un'emissione multidestinatario, solo il destinatario la cui emissione è in corso al momento dell'arresto viene cancellato dalla lista d'attesa d'emissione.

Per arrestare un'emissione in corso:

1. Premere .
   Appare sullo schermo un messaggio che richiede di confermare l'arresto premendo di nuovo il tasto.
2. Premere il tasto per confermare l'arresto dell'emissione in corso.

Se l'apparecchio è impostato per stampare un rapporto di emissione, esso viene stampato indicando che l'arresto della comunicazione è stato richiesto dall'utente.

MailBox Fax

Si dispone di 32 MailBox Fax (MBOX) che consentono di trasmettere i documenti in perfetta confidenzialità, grazie ad un codice d'accesso (chiamato codice MBOX), a qualsiasi corrispondente che disponga di un fax compatibile.

La MBox 00 è pubblica. È gestita direttamente dal terminale per registrare i messaggi della ricezione protetta quando viene attivata.

Le MBox da 01 a 31 sono private. Ognuna di esse è protetta da una password. Possono essere utilizzate per ricevere dei documenti in modo confidenziale.

Per accedere e utilizzare una MBox, 01 - 31 che sono determinate dall'inizializzazione, si deve crearla e attribuirle un nome e un codice MBox (se necessario) e un numero mnemonico (S.I.D.).

Una volta creata o create, è possibile:

- modificare le caratteristiche di una MBox esistente;
- stampare il contenuto di una MBox, solo se la MBox contiene uno o più documenti (viene visualizzata una stella vicino alla MBox interessata). Una MBox il cui contenuto è stato stampato diventa vuota;
- eliminare una MBox, solo se la MBox è stata inizializzata ed è vuota,
- stampare la lista delle MBox del fax.

È possibile emettere e ricevere con una MBox in modo confidenziale.

Quando ci sono documenti nel polling, della propria MBox, non è necessario il codice di accesso. Tutti i documenti contenuti nella MBox sono stampati e la MBox si vuota.

In polling Tx, le MBox sono accessibili solo con il codice MBox.

È possibile eseguire polling Tx et Rx di MBox:

- mettere un documento in deposito in una MBox del fax;
- emettere un documento per polling Rx in una MBox di un fax remoto;
- realizzare un polling Tx di un documento in una MBox di un fax remoto;

Creare una MBox

▼ **71 - *MAILBOX / CREARE MBX***

1. Premere ▼, immettere **71** mediante la tastiera.
2. Selezionare una MBox libera o immettere direttamente il numero di una MBox libera (tranne quelle fino a 31). Convalidare la scelta con **OK**
3. Selezionare l'opzione **CODICE M-BOX** e premere **OK**.
   Viene visualizzato il valore 0000 automaticamente.
4. Immettere la password desiderata e convalidare con il tasto **OK**.
5. Selezionare l'opzione **NOME MAILBOX** e premere **OK**.
6. Immettere il nome della MBox desiderato (20 caratteri max) e premere **OK**.
   La MBox è creata. Per creare un'altra MBox, premere il tasto **C** e ricominciare dalla tappa 1.
7. Uscire dalla MBOX premere .

Modificare una MBX esistente

▼ **71 - *MAILBOX / CREARE MBX***

1. Premere ▼, immettere **71** mediante la tastiera.
2. Selezionare la MBox desiderata, tranne le prime 31, o immettere direttamente il numero della MBox e premere **OK**.
3. Immettere, se esiste, la password della MBox e convalidare con **OK**.
4. Selezionare il menu desiderato **CODICE M-BOX** o **NOME MAILBOX** quindi convalidare con **OK**.
5. Effettuare le modifiche desiderate e convalidare con **OK**.

Premere il tasto **OK** per continuare le modifiche o per uscire dal menu.

Stampare il contenuto di una MBox

▼ **73 - *MAILBOX /STAMPARE MBX***

1. Premere ▼, immettere **73** mediante la tastiera.
2. Selezionare la MBox desiderata, tranne le prime 31, o immettere direttamente il numero della MBox e premere **OK**.
3. Immettere, se esiste, la password della MBox e convalidare con **OK**.

Tutti i documenti contenuti nella MBox sono stampati e la MBox si vuota.

Eliminare una MBox

Prima di incominciare, verificare che la MBox sia vuota. Stampare previamente il contenuto: è consigliato.

▾ ***74 - MAILBOX /CANCELL. MBX***

1 Premere ▾, immettere **74** mediante la tastiera.
2 Selezionare la MBox desiderata, tranne le prime 31, o immettere direttamente il numero della MBox e premere **OK**.
3 Immettere, se esiste, la password della MBox e convalidare con **OK**.
4 Premere **OK** per convalidare la cancellazione MBX.

La MBox è cancellata e si aggiunge alla lista delle MBox libere.

Stampare la lista delle MBox

▾ ***75 - MAILBOX /STP LISTA MBX***

Premere ▾, immettere **75** mediante la tastiera.

 Nota *Possibile anche stampare la lista delle MBox con il menu* ▾ ***58 - STAMPA / LISTA MAILBOX****.*

Il terminale stampa la lista dettagliata delle MBox create.

Deposito del fax in una MBox

1 Inserire il documento nell'alimentatore automatico, il lato da copiare rivolto verso l'alto.
2 Selezionare ▾ ***72- MAILBOX / DEPOSITO MBX***.
3 Selezionare la MBox desiderata, tranne le prime 31, o immettere direttamente il numero della MBox e premere **OK**.

Il documento posto nell'alimentatore è registrato nella MBox selezionata.

Emissione per polling Tx in una MBox di un fax remoto

1 Inserire il documento nell'alimentatore automatico, il lato da copiare rivolto verso l'alto.
2 Selezionare ▾ ***35- FAX / EMISS A MBOX***.
3 Immettere il numero di fax del destinatario verso il quale eseguite un polling Tx in una MBox o scegliere la modalità di composizione, quindi convalidare con **OK**.
4 Immettere il numero della MBox del destinatario e convalidare con **OK**.
5 Se si desidera differire l'emissione, immettere vicino all'ora corrente l'ora desiderata, quindi convalidare con **OK**.
6 Se si desidera modificare il tipo di alimentatore del documento, selezionare una delle opzioni **DA ADF** o **MEMORIA**, quindi premere **OK**.
7 Immettere se necessario il numero di pagine del documento che deve essere emesso e convalidare con **OK**.
8 Confermare la domanda di emissione verso una MBox di un fax remoto premendo il tasto .

Nel caso di emissione immediata, il documento è emesso immediatamente.

Nel caso di emissione differita, il documento è registrato nella memoria e l'emissione sarà eseguita all'ora scelta.

Polling Rx di MBox di un fax remoto

▾ ***36 - FAX / POLLING MBOX***

Nota *Verificare previamente la compatibilità del fax remoto.*

1 Premere ▾, immettere **36** mediante la tastiera.
2 Immettere il numero di fax del destinatario verso il quale eseguite un polling Tx in una MBox o scegliere la modalità di composizione, quindi convalidare con **OK**.
3 Immettere il numero della MBox del corrispondente e convalidare con **OK**.
4 Immettere la password della MBox e convalidare con **OK**.
5 Se si desidera differire l'ora del polling Rx, immettere vicino all'ora corrente l'ora desiderata, quindi convalidare con **OK**.
6 Confermare la domanda di polling Rx della MBox, premendo .

Non appena il fax remoto viene chiamato, subito o nell'ora differita, il o i documenti contenuti nella MBox del fax distante sono ricevuti dal fax richiedente.

Polling Tx e polling Rx di fax

Si può mettere un documento in **Polling Tx** nel fax, a disposizione di qualsiasi corrispondente che chiami mediante la funzione **Polling Rx**. Il o i corrispondenti possono ottenere a richiesta il fax di un documento che è stato previamente messo in deposito con la funzione polling Tx nel fax chiamato.

Per programmare il polling Tx di un documento è necessario definirne il tipo:

- Singolo - si può eseguire un solo polling Rx a partire dalla memoria o dall'alimentatore,
- Multiplo - si possono eseguire più polling Rx a partire dalla memoria.

Per programmare il polling Rx, si deve definire il corrispondente del polling Rx, quindi, in funzione del polling Rx desiderato, è possibile:

- lanciare un polling Rx immediato;
- programmare un polling Rx differito definendo l'ora scelta,
- lanciare un polling Rx di più corrispondenti, sia immediato sia differito.

Polling Tx di un documento

1 Inserire il documento nell'alimentatore automatico, il lato da copiare rivolto verso l'alto.
2 Selezionare ▾ *34-FAX / POLLING TX*.
3 Selezionare il tipo di polling Tx secondo la tabella seguente:

Menu	Procedura
Semplice	1 Selezionare **DA ADF** o **DA MEM.** 2 Regolare il contrasto se necessario e convalidare con **OK**. 3 Immettere il numero di pagine del documento che deve essere depositato.
Multiplo	1 Regolare il contrasto se necessario e convalidare con **OK**. 2 Immettere il numero di pagine del documento che deve essere depositato.

4 Convalidare la scelta premendo **OK**.

Polling Rx di un documento messo in polling Tx

▾ *33 - FAX / POLLING RX*

1 Selezionare ▾ *33- FAX / POLLING RX*.
2 Immettere il numero del corrispondente da cui si desidera effettuare il polling Rx o scegliere la modalità di composizione.
Possono essere realizzati più polling Rx per ricevere dei documenti con il tasto .
3 In funzione del tipo di polling Rx da realizzare, è necessario:

Menu	Procedura
Polling Rx immediato	1 Premere .
Polling Rx differito	1 Premere **OK**. 2 Vicino all'ora corrente, immettere l'ora in cui si desidera effettuare il polling Rx del documento, quindi convalidare con il tasto .

SMS

Importante *La funzione SMS non è disponibile sul modello US.*

Grazie al tasto ***SMS*** *il terminale consente di inviare SMS ai corrispondenti. Un SMS ("Short Message Service") è un servizio di messaggi corti, dedicato alla comunicazione verso i telefoni cellulari e altri terminali SMS compatibili.*
Il numero di caratteri autorizzato per messaggio è variabile in funzione dell'operatore e del paese da cui si invia il messaggio SMS (ad esempio: Francia 160 caratteri, Italia 640 caratteri).
Il servizio SMS è disponibile in funzione dei paesi e degli operatori.

Nota *Il servizio SMS utilizza tariffe speciali.*

Configurazione dei parametri SMS

Presentazione del mittente

Questo parametro consente di visualizzare il nome o il numero del mittente di un messaggio SMS.

▼ ***41 - SERVIZIO SMS / MITTENTE***

1. Premere ▼, immettere **41** mediante la tastiera.
2. Selezionare l'opzione **SI** o **NO** presentazione del mittente, mediante i tasti ▼ o ▲.
3. Confermare con **OK**

Centro SMS di trasmissione

Questo parametro permette di immettere il numero del Server SMS di trasmissione. Questo numero è fornito dal provider Internet.

▼ ***421 - SERVIZIO SMS / INIT. SMS /SERVER***

1. Premere ▼, immettere **421** mediante la tastiera.
2. Immettere il numero del server di trasmissione con la tastiera numerica.
3. Confermare con **OK**

Inviare un SMS

1. Premere il tasto .
2. Immettere il testo del messaggio SMS con la tastiera numerica.
   Per fare questo, un software di edizione è a disposizione:
   - per le lettere maiuscole, usare il tasto ⇑,
   - per spostarsi nei campi, utilizzare i tasti ▼ e ▲,
   - per spostarsi nel testo da parola a parola, premere **CTRL** e su uno dei tasti del browser (▼ o ▲).
   - per passare alla riga seguente, premere il tasto ↵.
   - per cancellare un carattere (spostando il cursore verso sinistra), utilizzare il tasto ← o **C**.
3. Confermare con **OK**.
4. Definire il numero del destinatario (telefono cellulare o qualsiasi altro terminale SMS compatibile) mediante una delle scelte seguenti:
   - comporre il numero mediante la tastiera numerica,
   - immettere le prime lettere del nome del destinatario,
   - premere il tasto fino a far apparire i dati del destinatario (i corrispondenti sono in ordine alfabetico).

   Un SMS può essere mono o multidestinatario.
   Per inviare un SMS:
   - a un destinatario, convalidare con il tasto **OK**.
   - per più persone:
5. a più destinatari, premere il tasto e immettere il numero del destinatario seguente.
6. Ripetere questa tappa fino all'ultimo destinatario (10 max). Premere **OK** per convalidare l'immissione del o dei destinatari. "**Trasmissione SMS**" appare sullo schermo all'invio del messaggio SMS.

- Se **SMS** appare sullo schermo, significa che l'invio è in attesa e che un nuovo tentativo sarà effettuato fra qualche minuto. Per eseguire immediatamente o eliminare questo invio, vedere **Fila d'attesa di emissione**, pagina 33.
- Per verificare che l'invio del messaggio è avvenuto in modo corretto, si può stampare il giornale delle emissioni (vedere **Stampare i giornali**, pagina 43).

Parametri/ Impostazioni

È possibile regolare il terminale secondo i propri bisogni e utilizzo. Il presente capitolo descrive le funzioni.

La guida delle funzioni e delle impostazioni disponibili può essere stampata.

Nota	*Lo sviluppo del terminale è in evoluzione permanente e regolarmente vengono messe a disposizione nuove funzionalità.* *Visitare il sito: www.xerox.com. Si possono anche trovare da scaricare gli aggiornamenti più recenti del software Xerox Companion Suite (vedere* **Aggiornamento firmware***, pagina 85).*

Data e ora

La data e l'ora del terminale possono essere regolate in qualsiasi momento.

A seconda del paese impostato sul terminale, il formato tipo è DDMMYY (ad es.: Francia) o MMDDYY (ad es.: USA).

▾ ***21 - IMPOSTAZIONI/ DATA/ORA***

1 Premere ▾, immettere **21** mediante la tastiera. Confermare con **OK**.
2 Immettere quindi le cifre corrispondenti alla data e all'ora una dopo l'altra (per esempio per l'8 novembre 2004 alle 9:33, premere 0811040933 o 1108040933) quindi confermare con **OK**.
3 Uscire dal menu premendo il pulsante .

Impostazione Ora estiva / Ora invernale

Questo menu consente di scegliere di modificare dall'ora estiva / a quella invernale in modo automatico o meno.

Importante	*Questa funzione è disponibile solo se il paese configurato sul terminale fa parte dell'Unione europea.*

Il menu **21>DATA/ORA** include due sotto menu:

Modalità manuale

▾ ***211 - IMPOSTAZION / DATA/ORA/ MODIFICA***

La data e l'ora del terminale possono essere modificate attraverso la tastiera numerica nel momento che il terminale multifunzione visualizza l'allerta.

Modalità automatico

▾ ***212 - IMPOSTAZIONI/DATA/ORA/ADEGUAM.AUTO***

Se si seleziona **NO** e convalida con **OK** l'ora estiva / invernale non sarà modificata automaticamente. Per impostare il terminale alla nuova ora, sarà necessario usare il menu **211 MODIFICA**.

Se si seleziona **SI** e convalidare con **OK**, non bisognerà preoccuparsi della modifica ad ogni fine marzo (+1h) e Ottobre (-1h). Un messaggio sullo schermo informerà dell'avvenuta modifica.

L'impostazione predefinita è **SI**.

Messaggio di avvertimento

Con la modifica automatica dell'ora estiva / invernale, un messaggio sarà visualizzato per informare che l'ora del terminale multifunzione è stata cambiata.

25-03-07 02:01
CONTROLLO A ORA

o

28-10-07 02:01
CONTROLLO A ORA

L'azione successiva sulla tastiera numerica del terminale multifunzione provocherà la cancellazione automatica del messaggio.

Immettere il numero di fax e il nome

Il terminale multifunzione offre la possibilità di stampare su tutti i Fax emessi il nome e il numero che sono stati registrati.

Importante	*Per approfittare di questa funzione* ***INTEST. IN TX*** *deve essere impostato su* ***SI*** *(vedere* **Parametri tecnici***, pagina 42).* *La funzionalità* ***INTEST. IN TX*** *è predefinita nei modelli US e non può essere modificata.*

Per registrare il numero di fax e il nome del terminale:

▾ ***22 - IMPOSTAZIONI / NUMERO/NOME***

1 Premere ▾, immettere **22** mediante la tastiera.
2 Immettere il numero di telefono corrispondente al terminale (20 cifre max.). Confermare con **OK**.
3 Immettere il proprio nome (20 caratteri max) e premere **OK**.

   Per esempio, se si desidera digitare la lettera C premere il tasto **C** fino a quando appare sullo schermo.
4 Uscire dal menu premendo il pulsante .

Tipo di rete

Si può collegare il fax sia ad una rete telefonica pubblica sia ad una rete privata costruita ad esempio con un auto commutatore telefonico (PABX). Si deve definire il tipo di rete più conveniente.

Per selezionare il tipo di rete:

▼ ***251 - IMPOSTAZIONI/ RETE TELEFONO/TIPO RETE***

1 Premere ▼, immettere **251** mediante la tastiera.
2 Selezionare l'opzione **PABX** o **PSTN** quindi convalidare con **OK**.
3 Uscire dal menu premendo il pulsante .

Se si sta collegando il terminale ad una rete privata, dietro un PABX di una società, si deve pero' specificare il prefisso (vedere **Prefisso locale**).

Impostazioni geografiche

Questi parametri consentono di utilizzare il terminale in vari paesi preimpostati e in varie lingue.

Paese

Scegliendo un paese, si inizializzano:
- i parametri della relativa rete telefonica pubblica,
- la relativa lingua predefinita.

Per selezionare il paese:

▼ ***201 - IMPOSTAZIONI / GEOGRAFICO / PAESE***

1 Premere ▼, immettere **201** mediante la tastiera.
2 Selezionare l'opzione desiderata e convalidare la scelta premendo **OK**.
3 Uscire dal menu premendo .

Nel caso nessuna delle opzioni proposte dovesse risultare adeguata, selezionare "ALTRO".

Rete telecomunicazioni

Questo parametro consente di specificare manualmente il tipo di rete telefonica pubblica di un paese, perchè il terminale possa comunicare sulla rete pubblica del paese selezionato, conformemente alle norme in vigore.

Per default, il paese impostato con il commando ▼201 definisce automaticamente il tipo di rete telefonica pubblica da utilizzare nel paese interessato.

*Questo parametro è diverso dal parametro **TIPO RETE** che consente di scegliere fra una rete telefonica pubblica e una rete privata.*

Per selezionare manualmente il tipo di rete telefonica pubblica da utilizzare:

▼ ***202 - IMPOSTAZIONI / GEOGRAFICO / RETE***

1 Premere ▼, immettere **202** mediante la tastiera.
2 Selezionare l'opzione desiderata e convalidare la scelta premendo **OK**.
3 Uscire dal menu premendo .

Nel caso nessuna delle opzioni proposte dovesse risultare adeguata, selezionare "ALTRO".

Lingua

È possibile selezionare la lingua scelta con il menu. Per default, il terminale utilizza l'inglese.

Per selezionare la lingua:

▼ ***203 - IMPOSTAZIONI / GEOGRAFICO / LINGUA***

1 Premere ▼, immettere **203** mediante la tastiera.
2 Selezionare la lingua desiderata con ▼ e ▲, convalidare la scelta premendo il tasto **OK**.
3 Uscire dal menu premendo .

Prefisso locale

Questa funzione è utilizzata quando il fax è installato su una rete privata, dietro un autocommutatore telefonico aziendale (PABX). Consente di programmare l'aggiunta automatica di un **prefisso locale** (da definire), per uscire automaticamente da questa rete telefonica privata, a condizione che:
- i numeri interni dell'azienda, per i quali il prefisso non è utile, siano numeri corti, inferiori alla **lunghezza minima** (ad esempio 10 cifre in Francia),
- i numeri esterni, per i quali il prefisso è obbligatorio, siano numeri lunghi, uguali o superiori alla **lunghezza minima** (ad esempio 10 cifre in Francia).

La programmazione del prefisso locale del fax comprende due fasi:

1 definire la **lunghezza minima** (o uguale) dei numeri di telefono esterni all'azienda,
2 definire il **prefisso locale** di uscita dalla rete telefonica aziendale. Questo prefisso sarà inserito automaticamente quando sarà composto un numero esterno all'azienda.

Importante

Se viene definito un prefisso locale, non deve essere inserito nei numeri memorizzati nella rubrica: si aggiungerà automaticamente ad ogni numero.

▾ 252 - *IMPOSTAZIONI/ RETE TELEFONO /PREFISSO*

1 Premere ▾, immettere **252** mediante la tastiera.
2 Inserire la lunghezza minima richiesta dei numeri di telefono esterni all'azienda e convalidare con **OK**. Questa lunghezza minima deve essere compresa fra 1 e 30.
3 Immettere il **PREFISSO** locale di uscita dalla rete telefonica aziendale (10 caratteri max) e convalidare con il tasto **OK**.

Nota *Per inserire una pausa per la tonalità di composizione (segno"/"), premere contemporaneamente tasti* ***CTRL*** *e* ***M*** *o premere a lungo il tasto 0 (zero) della tastiera numerica fino a quando no viene visualizzato il segno "/".*

4 Uscire dal menu premendo .

Rapporto di emissione

Si può stampare un **rapporto di emissione** per le comunicazioni attraverso la rete telefonica (RTC).

Esiste la scelta fra più criteri per la stampa dei rapporti:

- **SI**: viene emesso un rapporto quando l'emissione si è svolta in modo corretto o quando è definitivamente abbandonata (con un unico rapporto per domanda di emissione),
- **NO**: nessun rapporto, tuttavia il fax immette nel giornale di emissione tutte le emissioni eseguite,
- **SEMPRE**: viene stampato un rapporto ad ogni tentativo di emissione,
- **SE INSUCESSO** : viene stampato un rapporto solo quando i tentativi di emissione sono falliti e la domanda di emissione è completamente abbandonata.

A ogni rapporto di emissione a partire dalla memoria, viene automaticamente associata l'immagine ridotta della prima pagina del documento.

Per selezionare il tipo di rapporto:

▾ 231 - *IMPOSTAZIONI / EMISSIONE / RAPPORTO TX*

1 Premere ▾, immettere **231** mediante la tastiera.
2 Selezionare l'opzione desiderata **SI**, **NO**, **SEMPRE** o **SE INSUCESSO** e convalidare la scelta premendo **OK**.
3 Uscire dal menu premendo .

Tipo di caricamento dei documenti

Si può scegliere il tipo di caricamento dei documenti per l'emissione:

- a partire dalla **memoria**, l'emissione sarà eseguita solo dopo la memorizzazione del documento e la composizione del numero.
  Permette di recuperare più rapidamente gli originali.
- a partire dal **alimentatore**, dello scanner sheetfeed l'emissione sarà eseguita dopo la composizione del numero. Consente l'invio di documenti voluminosi.

Per selezionare il tipo di caricamento dei documenti:

▾ 232 - *IMPOSTAZIONI / EMISSIONE /TX MEMORIA*

1 Premere ▾, immettere **232** mediante la tastiera.
2 Selezionare l'opzione desiderata **DA MEM.** o **DA ADF** e convalidare la scelta premendo **OK**.
In modalità alimentatore, il rapporto di emissione non comporterà l'immagine ridotta.
3 Uscire dal menu premendo .

Fascia oraria economica

Questa funzione consente di differire l'emissione di un fax alle ore a "tariffa economica" riducendo il costo delle comunicazioni.

La **fascia oraria economica**, definito sulle reti telefoniche, è preimpostato dalle ore 19:00 alle ore 07:30. Tuttavia, è possibile modificarlo.

Per modificare la fascia oraria economica:

▾ 233 - *IMPOSTAZIONI / EMISSIONE / FASCIA ECO*

1 Premere ▾, immettere **233** mediante la tastiera.
2 Immettere gli orari della nuova fascia oraria economica (ad esempio 19:00-07:30) e convalidare con il tasto **OK**.
3 Uscire dal menu premendo .

Per utilizzare la fascia oraria economica:

▾ 32 - *FAX / EMISSIONE ECO*

1 Selezionare ▾ *32 - FAX / EMISSIONE ECO*.
2 Immettere il numero del destinatario e convalidare con **OK**.
3 Regolare il contrasto se necessario e convalidare con **OK**.
4 Selezionare il tipo di **DA ADF** o **MEMORIA** e convalidare la scelta premendo **OK**.
5 Immettere se necessario il numero di pagine del documento che deve essere emesso e convalidare con **OK**.
6 Se si sta utilizzando la scansione piana è possibile fare la scansione di oltre una pagina. Inserire la seconda pagina da analizzare, selezionare **PAGINA SEGUENTE** e convalidare con **OK**.

Selezionare **INVIO** quando tutte le pagine sono state scannerizzate.

Modalità di ricezione

Questa funzione consente, quando è stato collegato un apparecchio esterno (telefono, segreteria telefonica) collegato alla presa EXT del terminale, via USB o il filtro del telefono, di selezionare l'apparecchio che riceve i Fax o i messaggi vocali.

Esiste la scelta fra le modalità di ricezione seguenti :

- **MANUALE** : il terminale non riceve nessun documento in automatico. Se alzando il ricevitore del telefono si constata che si sta ricevendo un fax premere il tasto del terminale per consentire la ricezione del fax.
- **FAX** : la ricezione Fax scatta sistematicamente sul terminale;
- **FAX-SEGR.-TEL** : la ricezione Fax scatta automaticamente sul terminale, la ricezione della comunicazione telefonica scatta automaticamente sull'apparecchio esterno.
  Premere i tasti #0 del proprio telefono per annullare il rilevamento di un fax.
- **FAX-TEL** : il terminale gestisce la ricezione dei fax in modo automatico, la base DECT (e i ricevitori registrati) gestisce le comunicazioni telefoniche automaticamente.
  Premere i tasti #0 del proprio telefono per cancellare il rilevamento dei fax.

Per selezionare la modalità di ricezione:

▾ ***241 - IMPOSTAZIONI / RICEZIONE / MODO DI RX***

1. Premere ▾, immettere **241** mediante la tastiera.
2. Selezionare l'opzione desiderata e convalidare la scelta premendo **OK**.
3. Uscire dal menu premendo .

Importante

*Se un telefono è collegato alla presa EXT del proprio terminale o al filtro telefonico, consigliamo di regolare la modalità di ricezione su **MANUALE**.*

*Se un telefono è collegato alla base DECT via porto USB del proprio terminale consigliamo di regolare la modalità di ricezione su **FAX-TEL**.*

Al momento della chiamata, alzando il ricevitore di questo telefono si sente la tipica tonalità dei fax in arrivo. Si può sia:

- premere il tasto del terminale o i tasti #7 del telefono per ricevere il fax.

Ricezione senza carta

Il fax offre la possibilità di accettare o di rifiutare la ricezione di documenti quando la stampante non è disponibile (assenza di carta...).

Quando la stampante del fax non è disponibile, esiste la scelta fra le due modalità di ricezione seguenti:

- modalità di ricezione **IN MEMORIA**, il fax registra nella memoria i Fax ricevuti,
- modalità di ricezione **NO RX**, il fax rifiuta le chiamate in entrata.

Per selezionare la modalità di ricezione:

▾ ***242 - IMPOSTAZIONI / RICEZIONE / RICEZIONE***

1. Premere ▾, immettere **242** mediante la tastiera.
2. Selezionare l'opzione desiderata **IN MEMORIA** o **NO RX** e convalidare la scelta premendo **OK**.
3. Uscire dal menu premendo .

L'assenza di carta è indicata da un segnale acustico e da un messaggio sullo schermo.
I Fax ricevuti sono conservati in memoria (icona ✉ lampeggiante) per essere stampati non appena la carta sarà disponibile.

Numero di copie

Si possono stampare i documenti ricevuti in più copie (da 1 a 99).

Per impostare il numero di copie di ogni documento ricevuto:

▾ ***243 - IMPOSTAZIONI/ RICEZIONE / NUMERO COPIE***

1. Premere ▾, immettere **243** mediante la tastiera.
2. Immettere il numero di copie desiderate e convalidare con **OK**.
3. Uscire dal menu premendo .

Ad ogni ricezione di documento, il fax stamperà il numero di copie che è stato definito.

Ricezione Fax o PC

Questo menù associato ad un software adeguato presente sul PC consente di selezionare l'apparecchio che riceve i documenti:

- il Fax,
- il PC,
- il PC se è disponibile altrimenti il Fax.

▾ ***244 - IMPOSTAZIONI / RICEZIONE / RX PC-FAX***

Per informazioni complementari, vedere **Comunicazioni fax (secondo il modello)**, pagina 70 in capitolo Funzioni PC.

Regolare sulla pagina

Questo menù consente di stampare i fax ricevuti regolandoli al formato della carta utilizzato. I fax ricevuti sono ridotti automaticamente o allargati per corrispondere al formato della carta utilizzato.

Per passare alla modalità regola sul formato della pagina:

▼ ***245 - IMPOSTAZIONI / RICEZIONE / IMPOST. PAG.***

1. Premere ▼, immettere **245** mediante la tastiera.
2. Selezionare l'opzione desiderata **SI** o **NO** e convalidare la scelta premendo **OK**.
3. Uscire dal menu premendo .

Modo di riduzione dei fax ricevuti

Il presente menu consente di ridurre i fax ricevuti per la stampa. La regolazione può essere automatica o manuale.

Modo automatico:
Il presente modo ridimensiona automaticamente i fax ricevuti.

Per impostare il modo automatico:

▼ ***246 - IMPOSTAZIONI / RICEZIONE / RIDUZIONE***

1. Premere ▼, immettere **246** mediante la tastiera.
2. Selezionare **AUTOMATICO** e confermare premendo **OK**.
3. Uscire dal menu premendo .

Modalità manuale:
Viene proposta una riduzione tra il 70 e il 100 %. Oltre tali valori, il terminale segnala un errore. La riduzione fissa verrà utilizzata per la stampa dei documenti ricevuti indipendentemente dal formato della carta utilizzato.

Per selezionare la modalità manuale:

▼ ***246 - IMPOSTAZIONI / RICEZIONE / RIDUZIONE***

1. Premere ▼, immettere **246** mediante la tastiera.
2. Selezionare **FISSO** e confermare premendo **OK**.
3. Immettere un valore di riduzione (tra 70 e 100) e confermare premendo **OK**.
4. Uscire dal menu premendo .

Parametri tecnici

Il terminale è già preimpostato quando lo ricevete. Tuttavia, è possibile regolare il terminale secondo i propri bisogni specifici modificando i parametri tecnici.

Per regolare i parametri tecnici:

▼ ***29 - IMPOSTAZIONI / P. TECNICI***

1. Premere ▼, immettere **29** mediante la tastiera.
2. Selezionare il parametro desiderato e convalidare con **OK**.
3. Mediante i tasti ▼ o ▲, modificare la regolazione del parametro scelto seguendo le indicazioni della tabella seguente, quindi convalidare con **OK**.

Parametro	Significato
1 - Risoluzione	Valore predefinito della risoluzione d'analisi dei documenti da emettere.
2 - Intest. in TX	**Importante**: questo parametro è predefinito nei modelli US e non può essere modificato. Se questo parametro è attivo tutti i documenti ricevuti dai corrispondenti saranno stampati con una testata che comprende il nome e il numero del mittente, la data e il numero di pagine del documento. ***Avvertenza:*** se viene inviato un fax dal caricatore documenti, l'intestazione del documento non apparirà sul documento ricevuto dal corrispondente.
3 - Velocita TX	Scelta della velocità di emissione documenti fax. Se la qualità della linea telefonica è buona (adatta, senza eco) le comunicazioni si effettuano generalmente a velocità massimale. Tuttavia, può essere necessario limitare la velocità di emissione per certe comunicazioni.
4 - Protez. eco	Se questo parametro è attivo, l'eco della linea sarà attenuato per le comunicazioni extraurbane e internazionali.
6 - EPT mode	Per certe chiamate internazionali (satellitari), l'eco sulla linea può rendere difficile la comunicazione.
7 - Info su lcd	Scelta fra la visualizzazione della velocità di comunicazione e il numero della pagina in corso di emissione.
8 - Eco Energy	Scelta del timeout per la messa in stand by dell'apparecchio: al termine della temporizzazione (in minuti) di NON utilizzo o per un intervallo a scelta, l'apparecchio si mette in stand by. **Nota**: È inoltre possibile accedere questo parametro premendo il tasto (ECO) dallo schermo di attesa.

6 - Parametri/Impostazioni

Parametro	Significato
10 - Intest.RX	Se questo parametro è attivo tutti i documenti ricevuti dal terminale saranno stampati con una testata che comprende il nome e il numero del mittente (se disponibili), la data della stampa mediante il terminale e il numero di pagine del documento.
11 - Velocita Rx	Velocità di ricezione fax. Se la qualità della linea telefonica è buona (adatta, senza eco) le comunicazioni si effettuano generalmente a velocità massimale. Tuttavia, può essere necessario limitare la velocità di ricezione per certe comunicazioni.
12 - No squilli	Numero di squilli prima che l'apparecchio scatti automaticamente.
13 - Discard size	Il parametro **Discard Size** definisce soltanto la stampa dei fax ricevuti. Il numero di righe di un documento può essere troppo elevato per la stampa sul formato di carta presente. Questo parametro definisce la soglia oltre la quale le righe extra vengono stampate in una seconda pagina. Al di sotto di tale soglia, le righe extra vengono eliminate. Scegliendo **SI**, la soglia impostata è di 3 centimetri. Scegliendo **NO**, la soglia impostata è di 1 centimetro.
20 - E.C.M (correzione errore)	Attivo, questo parametro permette di correggere gli errori di comunicazione causati da disturbi della linea. Questo parametro è utile quando le linee non sono di buona qualità o disturbate. Tuttavia, i tempi di emissione possono essere più lunghi.
25 - Tel impedance	Questa impostazione consente di scegliere tra un'impedenza complessa o un'impedenza di 600 ohm, a seconda della rete telefonica alla quale è collegato il dispositivo.
80 - Risparmi toner	Chiarisce le stampe per economizzare l'inchiostro della cartuccia toner
90 - Porta Raw	Numero della porta di stampa di rete RAW.
91 - Timeout err. stampante	Tempo di attesa prima della soppressione del documento in corso di stampa in seguito ad un errore della stampante in modalità stampa da PC.
92 - Timeout attesa	Tempo di attesa dei dati in provenienza dal PC prima della soppressione del compito di stampa.
93 - Sostit. formato	Modifica del formato di pagina. Consente di stampare un documento in formato LETTER su pagine A4 regolando questo parametro su LETTER/A4.
96 - WEP KEY NBR	Questo menu consente di impostare il numero di chiavi WEP autorizzate (tra 1 e 4).

Stampare la guida delle funzioni

Non è possibile stampare su carta con formato A5 (o Statement).

▾ 51 - STAMPA / LISTA FUNZ

Premere ▾ , immettere **51** mediante la tastiera.

La stampa della guida delle funzioni è lanciata.

Nota

È inoltre possibile accedere al menu di ***STAMPA*** *premendo il tasto* (i).

Stampare i giornali

Non è possibile stampare su carta con formato A5 (o Statement).

I giornali di emissione e di ricezione comprendono le ultime 30 comunicazioni (in emissione e in ricezione) realizzate dal fax.

Una stampa automatica dei giornali sarà lanciata ogni 30 comunicazioni. Tuttavia, si può richiederne la stampa in qualsiasi momento.

Ciascun giornale (emissione o ricezione) contiene, in una tabella, le informazioni seguenti:

- la data e l'ora di emissione o di ricezione del documento,
- identificazione del corrispondente o indirizzo E-mail,
- modalità di trasmissione (**Normale**, **Fine**, **SFine** o **Foto**),
- numero di pagine emesse o ricevute,
- durata della comunicazione,
- risultato dell'emissione o della ricezione: definito **CORRETTO** quando la comunicazione si è svolta in

modo corretto,
o
codice d'informazione per le comunicazioni particolari (polling Rx, comunicazione manuale, ecc),

- motivo per un errore di chiamata (ad esempio: il corrispondente non risponde).

Per stampare i giornali:

▾ ***54 - STAMPA / GIORNALI***

Premere ▾, immettere **54** mediante la tastiera.

La stampa dei giornali è lanciata. I giornali di emissione e di ricezione si stampano sulla stessa pagina.

Nota *È inoltre possibile accedere al menu di* ***STAMPA*** *premendo il tasto* .

Stampare la lista delle impostazioni

Importante ***Non è possibile stampare su carta con formato A5 (o Statement).***

Per stampare la lista delle impostazioni:

▾ ***56 - STAMPA / IMPOSTAZIONI***

Premere ▾, immettere **56** mediante la tastiera.

La stampa della lista delle impostazioni è lanciata.

Nota *È inoltre possibile accedere al menu di* ***STAMPA****premendo il tasto* .

Blocco del terminale

Questa funzione permette di vietare l'accesso all'apparecchio alle persone non autorizzate. Una password sarà richiesta ogni volta che una persona desidera utilizzare l'apparecchio. Dopo ogni utilizzo, l'apparecchio si blocca automaticamente.

Si deve immettere previamente un codice di bloccaggio.

▾ ***811 - FUNZ. AVANZATE / PROTEZ / COD. BLOCCO***

1 Premere ▾, immettere **811** mediante la tastiera.
2 Immettere il codice di blocco (4 cifre) mediante la tastiera, confermare con **OK**.

Importante *Se è già stato registrato un codice, si deve immettere tale codice prima di definirne uno nuovo.*

3 Immettere di nuovo il codice di blocco (4 cifre) mediante la tastiera, confermare con **OK**.

4 Uscire dal menù premendo il tasto .

Blocco della tastiera

Si deve immettere il codice previamente a qualsiasi uso del terminale.

▾ ***812 - FUNZ. AVANZATE / PROTEZ / BLOCCO TASTI***

1 Premere ▾, immettere **812** mediante la tastiera.
2 Immettere il codice di bloccaggio (4 cifre) mediante la tastiera numerica.
3 Premere **OK** per convalidare.
4 Con i tasti ▾ o ▴, scegliere **SI** e confermare con **OK**.
5 Uscire dal menu premendo il tasto .

Blocco composizione numero

Questa protezione blocca la composizione del numero e i tasti numerici diventano inattivi. Le emissioni sono autorizzate solo a partire da numeri appartenenti alla rubrica.

Per accedere al menù di protezione della composizione del numero:

▾ ***813 - FUNZ. AVANZATE / PROTEZ / BLOCCO NUM.***

1 Premere ▾, immettere **813** mediante la tastiera.
2 Immettere il codice di bloccaggio (4 cifre) mediante la tastiera numerica.
3 Premere **OK** per convalidare.
4 Con i tasti ▾ o ▴, scegliere **SOLO DIRETTO** e confermare con **OK**.
5 Uscire dal menu premendo il tasto .

Blocco del servizio SMS

Questa funzione blocca l'accesso al servizio SMS.

Per accedere al menù di protezione del servizio SMS:

▾ ***815 - FUNZ. AVANZATE / PROTEZ / BLOCCO SMS***

1 Premere ▾, immettere **815** mediante la tastiera.
2 Immettere il codice di bloccaggio (4 cifre) mediante la tastiera numerica.
3 Premere **OK**per convalidare.
4 Con i tasti ▾ o▴, scegliere **SI** e confermare con **OK**.
5 Uscire dal menu premendo il tasto .

Blocco del servizio Media

Questa funzione blocca l'accesso al servizio Media. Una password sarà richiesta ogni volta che una persona desidera utilizzare le funzioni della chiave USB:

- analizzare il contenuto di una chiave USB,
- stampare dalla chiave memoria USB, cancellare i file,
- registrare i fax ricevuti su una chiave memoria USB.

Per accedere al menù di protezione del servizio Media:

▼ ***816 - FUNZ. AVANZATE / PROTEZ / BLC. MEDIA***

1 Premere ▼, immettere **816** mediante la tastiera.
2 Immettere il codice di bloccaggio (4 cifre) mediante la tastiera numerica.
3 Premere **OK** per convalidare.
4 Con i tasti ▼ o ▲, scegliere **SI** e confermare con **OK**.
5 Uscire dal menu premendo il tasto .

Leggere i contatori

I contatori di attività dell'apparecchio possono essere consultati in qualsiasi momento.

Si possono consultare i contatori per:

- numero di pagine emesse;
- numero di pagine ricevute;
- numero di pagine scannerizzate;
- numero di pagine stampate.

Contatore di pagine emesse

Per consultare questo contatore di attività:

▼ ***821 - FUNZ. AVANZATE / CONTATORI / PAGINE IN TX***

1 Premere ▼, immettere **821** mediante la tastiera.
2 Il numero di pagine emesse appare sullo schermo.
3 Uscire dal menu premendo il tasto .

Contatore di pagine ricevute

Per consultare questo contatore di attività:

▼ ***822 - FUNZ. AVANZATE / CONTATORI / PAGINE IN RX***

1 Premere ▼, immettere **822** mediante la tastiera.
2 Il numero di pagine ricevute appare sullo schermo.
3 Uscire dal menu premendo il tasto .

Contatore di pagine scannerizzate

Per consultare questo contatore di attività:

▼ ***823 - FUNZ. AVANZATE / CONTATORI / PAG SCANSION***

1 Premere ▼, immettere **823** mediante la tastiera.
2 Il numero di pagine scannerizzate appare sullo schermo.
3 Uscire dal menu premendo il tasto .

Contatore di pagine stampate

Per consultare questo contatore di attività:

▼ ***824 - FUNZ. AVANZATE / CONTATORI / PAG STAMPATE***

1 Premere ▼, immettere **824** mediante la tastiera.
2 Il numero di pagine stampate appare sullo schermo.
3 Uscire dal menu premendo il tasto .

Visualizzare lo stato del consumabile

La quantità di inchiostro rimanente nella cartuccia può essere consultata in qualsiasi momento. Questa valutazione è definita in percentuale.

▼ ***86 - FUNZ. AVANZATE / CONSUMABILI***

1 Premere ▼, immettere **86** mediante la tastiera.
2 La percentuale di toner disponibile appare sullo schermo.
3 Uscire dal menu premendo il tasto .

Calibrare lo scanner

Quando si considera che la qualità dei documenti non è più soddisfacente, è possibile effettuare la calibrazione.

▼ ***80 - FUNZ. AVANZATE / CALIBRAZIONE***

1 Premere ▼, immettere **80** mediante la tastiera. Confermare con **OK**.
2 Lo scanner viene attivato e la calibratura si esegue automaticamente.
3 Al termine della calibratura, il terminale ritorna in stand by.

Rubrica telefonica

Si può costituire una rubrica memorizzando le schede dei corrispondenti e creare dei gruppi di corrispondenti. Si possono memorizzare fino a 250 schede che possono essere raggruppate in 20 gruppi di corrispondenti.

Per ogni scheda o gruppo, si può creare, consultare, modificare, cancellare il contenuto delle schede. La rubrica può essere stampata.

Inoltre, è possibile, creare e gestire la rubrica telefonica dal kit PC. Consultare il capitolo **Funzioni PC***, pagina 59.*

Creare una scheda

Per creare una scheda:

▼ ***11 - RUBRICA / NUOVO CONTAT***

1 Premere ▼, immettere **11** mediante la tastiera.
2 Immettere il **NOME** del corrispondente mediante la tastiera alfanumerica (20 caratteri max) e confermare con **OK**.
3 Immettere il numero di **TEL** del corrispondente mediante la tastiera numerica (30 cifre max) e confermare con **OK**.
4 Immettere il **NUM. SCHEDA** del corrispondente mediante la tastiera numerica o confermare il numero proposto e confermare con **OK**.
5 Selezionare **CON T.SINGOLO** se si desidera associare un tasto breve a questa scheda. La prima lettera disponibile appare. Utilizzare i tasti ▼ o ▲ per scegliere un'altra lettera. Confermare con **OK**.
6 Scegliere la **VELOCITA** di emissione dei Fax inviati fra i valori 2400, 4800, 7200, 9600, 12000, 14400 e 33600 con i tasti ▼ o ▲. Confermare con **OK**. Per una linea telefonica di buona qualità, si consiglia la velocità massima.

Se l'apparecchio multifunzione è collegato a un autocommutatore (PABX), si può programmare una pausa dopo il prefisso di uscita.

Per inserire una pausa per la tonalità di composizione (segno"/") premere contemporaneamente i tasti ***CTRL*** *e* ***M*** *o premere a lungo il tasto 0 (zero) della tastiera numerica fino a quando no viene visualizzato il segno "/".*

Per maggiori dettagli, vedere **Prefisso locale***, pagina 39.*

Creare una lista

Per creare una lista:

▼ ***12 - RUBRICA / NUOVA LISTA***

1 Premere ▼, immettere **12** mediante la tastiera.
2 Immettere il **NOME ELENCO** mediante la tastiera alfanumerica (20 caratteri max) e confermare con **OK**.
3 **NUM. DESTINATARIO**: Usare ▼ o ▲ scegliere fra le schede esistenti i corrispondenti che comporranno la lista, e confermare con **OK**. Ripetere per ogni scheda che si vuole aggiungere alla propria lista.
4 Scegliere il **NUM GRUPPO** attribuito mediante la tastiera numerica o confermare il numero proposto e confermare con **OK**.

Le liste sono identificate nella rubrica dalla presenza della lettera ***G*** *fra parentesi vicino al nome.*

Modificare una scheda

Per modificare una scheda o lista:

▼ ***13 - RUBRICA / MODIFICA***

1 Premere ▼, immettere **13** mediante la tastiera.
2 Con i tasti ▼ o ▲, sfogliare la rubrica telefonica e selezionare la scheda o lista da modificare premendo il tasto **OK**.
3 Con i tasti ▼ o ▲, sfogliare i campi nella scheda o lista. Selezionare il campo da modificare premendo **OK**.
4 Premere **C** per cancellare i caratteri a sinistra del cursore.
5 Immettere il nuovo contatto e confermare con **OK**.
6 Ripetere le operazioni per ciascuna linea che si desidera modificare.

Eliminare una scheda o una lista

Per eliminare una scheda o una lista:

▼ ***14 - RUBRICA / CANCELLA***

1 Premere ▼, immettere **14** mediante la tastiera.
2 Con ▼ o ▲, sfogliare la rubrica telefonica e selezionare la scheda o lista da cancellare premendo il tasto **OK**.
3 Premere **OK** per convalidare la cancellazione.
4 Ripetere l'operazione per le altre schede da cancellare.

Stampare la rubrica telefonica

Importante — ***Non è possibile stampare su carta con formato A5 (o Statement).***

Per stampare la rubrica:

▼ ***15 - RUBRICA / STAMPA***

Premere ▼, immettere **15** mediante la tastiera.

La rubrica è stampata in ordine alfabetico.

Nota — *È inoltre possibile accedere al menu di* ▼ ***55 - STAMPA / RUBRICA****.*

Salvare/ Ripristinare la rubrica (opzione carta a microchip)

Questa funzione consente di registrare il contenuto della propria rubrica sulla carta microchip e ripristinarla sul terminale.

Importante — ***Questa funzione è disponibile solo per un'assistenza tecnica a partire dalla carta a microchip.***

Per **Salvare** il contenuto della propria rubrica sulla carta a microchip:

▼ ***161 - RUBRICA / ARCHIVIA / SALVA***

1. Premere ▼, immettere **16** mediante la tastiera.
2. Selezionare **SALVA** per salvare le schede della rubrica sulla carta a microchip e convalidare con **OK**
3. Inserire la propria carta a microchip.

Per **ripristinare** il contenuto della propria rubrica a partire dalla carta a microchip:

▼ ***162 - RUBRICA / ARCHIVIA / CARICA***

1. Premere ▼, immettere **16** mediante la tastiera.
2. Selezionare ***CARICA*** per salvare le schede della rubrica sulla carta a microchip e convalidare con **OK**
3. Confermare con **OK**.
4. Inserire la propria carta a microchip.

Giochi e Calendario

Sudoku

Sudoku é un gioco enigmistico giapponese. Il gioco si presenta come una griglia di tre quadrati per tre, ripartiti in 3 zone per 3. A seconda del grado di difficoltà, all'inizio del gioco, sono già inscritte un numero maggiore o minore di cifre. Scopo del gioco è di ripartire le cifre da 1 a 9 nelle caselle in modo che ogni cifra appaia una sola volta in ciascuna delle file, delle colonne e dei nove blocchi. Esiste esclusivamente un'unica soluzione.

Stampare una griglia

Sono disponibili complessivamente 400 griglie Sudoku, 100 per ciascun livello di difficoltà.

 Importante — ***Non è possibile stampare su carta con formato A5 (o Statement).***

▼ ***521 - STAMPA / SUDOKU / PRINT GRID***

1 Premere ▼, immettere **5** mediante la tastiera. Confermare con **OK**.

 Nota — *È inoltre possibile accedere al menu di* ***STAMPA*** *premendo il tasto* .

2 Selezionare **SUDOKU** con i tasti ▼ o ▲.
3 Confermare con **OK**.
4 Selezionare **PRINT GRID** con i tasti ▼ o ▲.
5 Selezionare il grado di difficoltà **EASY LEVEL** (facile), **MEDIUM LEVEL** (medio), **HARD LEVEL** (difficile), **EVIL LEVEL** (diabolico) con i tasti ▼ o ▲.
6 Convalidare con **OK**.
7 Scegliere la griglia desiderata digitandone il numero corrispondente sulla tastiera numerica (1 a 100).
8 Confermare con **OK**.
9 Scegliere il numero di copie che si desiderano digitando una cifra da 1 a 9 sulla tastiera numerica.
10 Confermare con **OK**.

La griglia viene stampata secondo la quantità voluta.

Stampare la soluzione di una griglia

 Importante — ***Non è possibile stampare su carta con formato A5 (o Statement).***

▼ ***522 - STAMPA / SUDOKU / PRT SOLUTION***

1 Premere ▼, immettere **5** mediante la tastiera. Confermare con **OK**.

 Nota — *È inoltre possibile accedere al menu di* ***STAMPA*** *premendo il tasto* (i).

2 Selezionare **SUDOKU** con i tasti ▼ o ▲.
3 Confermare con **OK**.
4 Selezionare **PRT SOLUTION** con i tasti ▼ o ▲.
5 Selezionare il grado di difficoltà **EASY LEVEL** (facile), **MEDIUM LEVEL** (medio), **HARD LEVEL** (difficile), **EVIL LEVEL** (diabolico) con i tasti ▼ o ▲.
6 Convalidare con **OK**.
7 Scegliere la griglia desiderata digitandone il numero corrispondente sulla tastiera numerica (1 a 100).
8 Confermare con **OK**.
9 Scegliere il numero di copie che si desiderano digitando una cifra da 1 a 9 sulla tastiera numerica.
10 Confermare con **OK**.

La soluzione della griglia viene stampata secondo la quantità voluta.

Calendario

Questa funzione attiva la stampa del calendario per l'anno scelto.

 Importante — ***Non è possibile stampare su carta con formato A5 (o Statement).***

▼ ***53 - STAMPA / CALENDARIO***

1 Premere ▼, immettere **5** mediante la tastiera. Confermare con **OK**.

 Nota — *È inoltre possibile accedere al menu di* ***STAMPA*** *premendo il tasto* .

2 Selezionare **CALENDARIO** con i tasti ▼ o ▲.
3 Confermare con **OK**.
4 Scegliere l'anno desiderato per il calendario da stampare digitandone il numero corrispondente sulla tastiera numerica (ad esempio: 2009).

 Nota — *L'anno deve essere tra il 1900 e il 2099. Usare il tasto* **C** *per correggere un inserimento.*

5 Confermare con **OK**.

Il calendario viene stampato secondo la quantità voluta.

Funzionalità di rete

Il terminale multifunzione può essere collegato a una rete locale Ethernet o WiFi.
Talvolta le impostazioni di rete richiedono una buona conoscenza della configurazione del computer.

Il terminale può essere collegato a un PC o a una rete mediante una connessione wireless (WLAN o Wireless Local Area Network).

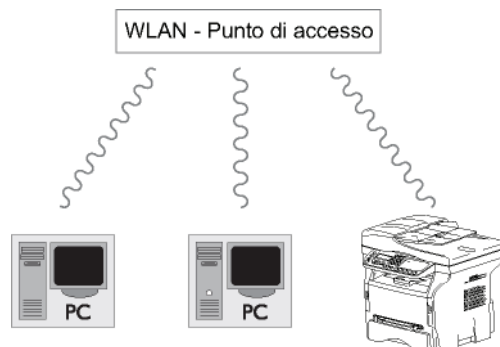
Importante *Se si dispone di un adattatore WLAN, si può integrare il terminale come stampante di rete in una rete radio. Questa funzionalità è operativa solo con l'adattatore originale che è possibile acquistare presso il vostro rivenditore. Per informazioni complementari: www.xerox.com.*

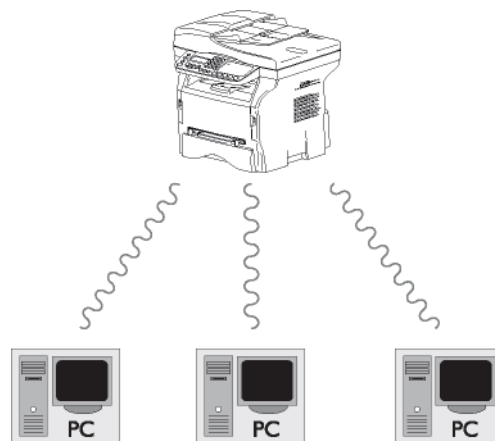
Tipo di rete radio

Si parla di una rete radio o WLAN (Wireless Local Area Network) quando almeno due computer, stampanti o altri apparecchi aggiuntivi comunicano fra loro in una rete mediante onde radio (onde ad alta frequenza). La trasmissione dei dati in rete è basata sulle norme 802.11b e 802.11g. In funzione della struttura della rete, si parla di una rete a infrastruttura o di una rete ad-hoc.

Attenzione, in caso di utilizzo in modalità wireless, certe attrezzature mediche sensibili o di sicurezza possono essere perturbate dalle radiofrequenze dell'apparecchio. In ogni caso, si consiglia di rispettare le raccomandazioni di sicurezza.

Rete radio infrastruttura

In una rete a infrastruttura, più apparecchi comunicano attraverso un punto di accesso centrale (gateway, router). Tutti i dati sono inviati al punto di accesso centrale (gateway o router) e ridistribuiti a partire dallo stesso.

Rete radio ad-hoc

In una rete ad-hoc, più apparecchi comunicano direttamente fra loro senza passare da un punto di accesso centrale. La velocità di trasmissione in tutta la rete radio ad-hoc dipende dalla connessione più lenta nella rete stessa. La velocità di trasmissione dipende dalla distanza e dagli ostacoli, come pareti o soffitti, fra il trasmettitore e il ricettore.

Si osservi che nella modalità ad-hoc, il metodo crittografico WPA/WPA2 non è disponibile.

Rete radio (WLAN)

Sono necessarie tre fasi per integrare il terminale in una rete radio (WLAN):

1. Configurare la rete al PC.
2. Impostare il terminale perchè possa funzionare in rete.
3. Dopo aver impostato l'apparecchio, installare il software Xerox Companion Suite sul PC con i driver di stampante richiesti.

Una volta il terminale è integrato in una rete WLAN, è possibile dal PC:

- stampare i documenti sul terminale multifunzione a partire dalle applicazioni consuete,
- creare documenti a scansione dei colori, scala di grigio e bianco e nero sul PC.

È necessario che il PC e tutti gli altri apparecchi siano impostati sulla stessa rete del terminale multifunzione. Tutte le indicazioni richieste per l'impostazione dell'apparecchio, come il nome della rete (Service-Set-ID o SSID), il tipo di rete radio, la chiave crittografica, l'indirizzo IP o subnet mask, devono corrispondere alle indicazioni della rete.

Tali indicazioni sono disponibili sul PC o sul punto di accesso.

Per sapere come impostare il PC, consultare il manuale per l'uso dell'adattatore WLAN. Per le reti estese, consultare l'amministratore della rete.

Nota

Una comunicazione perfetta è garantita se si utilizza anche sul PC un adattatore originale.

I driver più recenti per l'adattatore originale e altre informazioni sono disponibili sul nostro sito Internet: www.xerox.com.

Collegare l'adattatore WLAN

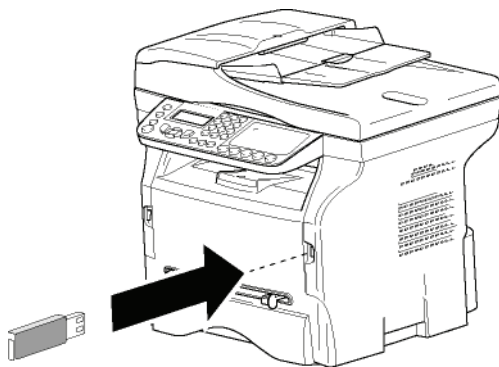
Il terminale appartiene a una nuova generazione di terminali che possono essere integrati in una rete WLAN a partire da una chiave USB WLAN.

Importante

L'adattatore della rete radio del terminale trasmette i dati con il protocollo radio IEEE 802.11g. Può anche essere integrato in una rete IEEE 802.11b esistente.

Per il collegamento al terminale, utilizzare esclusivamente l'adattatore originale. Gli altri adattatori di emissione e di ricezione possono danneggiare l'apparecchio.

Che si utilizzi il terminale in una rete a infrastruttura o ad-hoc, si devono eseguire alcune impostazioni di rete e di sicurezza (SSID e chiave crittografica per esempio). I parametri devono corrispondere alle indicazioni della rete.

1 Collegare la chiave USB WLAN alla porta USB del terminale.

Configurare la rete

 Nota

Le modifiche della configurazione della rete WLAN devono essere eseguite da personale con una buona conoscenza della configurazione IT esistente.

Creare o integrare una rete

Prima di qualsiasi uso di un adattatore WLAN sul terminale, si devono immettere i parametri che permetteranno al terminale di essere riconosciuto sulla rete WLAN.

Una procedura semplice è disponibile sul terminale per indicare passo a passo le operazioni per la creazione della rete: è necessario seguirla!

▼ 281 - IMPOSTAZIONI / WLAN / CONFIG ASS.

1 Scrivere in ▼, selezionare il menù **IMPOSTAZIONI** mediante i tasti ▼ o ▲ e confermare con **OK**.

2 Selezionare **WLAN** con i tasti ▼ o ▲ e confermare con **OK**.

3 Selezionare **CONFIG. ASS.** con i tasti ▼ o ▲ e confermare con **OK**.
Il terminale ricerca le reti disponibili.

4 Selezionare la rete disponibile o selezionare **NUOVA RETE** per crearla, mediante i tasti ▼ o ▲ e confermare con **OK**.

 Nota

Se si sceglie una rete esistente, le fasi 5 e 6 (e forse 7) sono effettuate automaticamente.

5 **SSID** appare sullo schermo, immettere il nome della rete mediante la tastiera numerica premendo successivamente i tasti fino ad ottenere il nome voluto (32 caratteri max.) e confermare con **OK**.

6 **MODE AD-HOC** o **MOD. INFRA.** appaiono sullo schermo. Consultare l'inizio del capitolo per effettuare la scelta.
Selezionare una delle modalità e confermare con **OK**.
- Se viene scelta la modalità AD-HOC, il sottomenù **CANALE** appare. Selezionare una cifra fra 1 e 13 e confermare con **OK**.

7 Selezionare il metodo crittografico **NO**, **WEP** o **WPA**, e convalidare la scelta premendo **OK**:

Si osservi che nella modalità ad-hoc, il metodo crittografico WPA/WPA2 non è disponibile.

- Se si sceglie **WEP**, inserire la chiave WEP che si sta usando sulla propria rete.

 Nota

*Il numero di chiave WEP è configurabile nel menu: ▼ **29 - IMPOSTAZIONI / P TECNICI / WEP KEY NBR***

- Se si sceglie **WPA**, inserire la chiave WPA o WPA2 che si sta usando sulla propria rete.

8 **CONF IP: MANU** o **CONF. IP: AUTO** appaiono sullo schermo.
Se si sceglie la configurazione manuale, consultare il paragrafo seguente per impostare i parametri INDIRIZZO IP, SUBNET MASK e GATEWAY.

9 Al termine della procedura, tornare al menu principale **CONFIG. ASS.**

10 Uscire dal menu premendo il tasto .

Una volta configurata la rete, la spia led della chiave USB WLAN deve essere accesa.

Consultare o modificare i parametri rete

Ciascun parametro della rete può essere modificato in funzione dell'evoluzione della rete stessa.

▼ 2822 - IMPOSTAZIONI / WLAN / PARAMETRI / INDIRIZZO IP

1 Scrivere in ▼, selezionare il menù **IMPOSTAZIONI** mediante i tasti ▼ o ▲ e confermare con **OK**.
2 Selezionare **WLAN** con i tasti ▼ o ▲ e confermare con **OK**.
3 Selezionare **PARAMETERI** con i tasti ▼ o ▲ e confermare con **OK**.
4 Selezionare **INDIRIZZO IP** con i tasti ▼ o ▲ e confermare con **OK**.
5 Il numero dell'indirizzo IP appare con il formato **000.000.000.000**. Immettere il nuovo indirizzo IP del terminale con il formato proposto e confermare con **OK**.
6 Uscire dal menù premendo il tasto .

▼ 2823 - IMPOSTAZIONI / WLAN / PARAMETRI / SUBNET MASK

1 Scrivere in ▼, selezionare il menù **IMPOSTAZIONI** mediante i tasti ▼ o ▲ e confermare con **OK**.
2 Selezionare **WLAN** con i tasti ▼ o ▲ e confermare con **OK**.
3 Selezionare **PARAMETERI** con i tasti ▼ o ▲ e confermare con **OK**.
4 Selezionare **SUBNET MASK** con i tasti ▼ o ▲ e confermare con **OK**.
5 Il numero di subnet mask appare con il formato **000.000.000.000**. Immettere il nuovo subnet mask del terminale con il formato proposto e confermare con **OK**.
6 Uscire dal menu premendo il tasto .

▼ 2824 - IMPOSTAZIONI / WLAN / PARAMETRI / GATEWAY

1 Scrivere in ▼, selezionare il menu **IMPOSTAZIONI** mediante i tasti ▼ o ▲ e confermare con **OK**.
2 Selezionare **WLAN** con i tasti ▼ o ▲ e confermare con **OK**.
3 Selezionare **PARAMETERI** con i tasti ▼ o ▲ e confermare con **OK**.
4 Selezionare **GATEWAY** con i tasti ▼ o ▲ e confermare con **OK**.
5 Il numero del gateway appare con il formato **000.000.000.000**. Immettere il nuovo gateway del terminale con il formato proposto e confermare con **OK**.
6 Uscire dal menu premendo il tasto .

▼ 2825 - IMPOSTAZIONI / WLAN / PARAMETRI / SSID

1 Scrivere in ▼, selezionare il menu **IMPOSTAZIONI** mediante i tasti ▼ o ▲ e confermare con **OK**.
2 Selezionare **WLAN** con i tasti ▼ o ▲ e confermare con **OK**.
3 Selezionare **PARAMETERI** con i tasti ▼ o ▲ e confermare con **OK**.
4 Selezionare **SSID** con i tasti ▼ o ▲ e confermare con **OK**.
5 Il nome della rete appare sullo schermo. Immettere il nuovo nome della rete e confermare con **OK**.
6 Uscire dal menu premendo il tasto .

▼ 2826 - IMPOSTAZIONI / WLAN / PARAMETRI / MODE

1 Scrivere in ▼, selezionare il menu **IMPOSTAZIONI** mediante i tasti ▼ o ▲ e confermare con **OK**.
2 Selezionare **WLAN** con i tasti ▼ o ▲ e confermare con **OK**.
3 Selezionare **PARAMETERI** con i tasti ▼ o ▲ e confermare con **OK**.
4 Selezionare **MODE** con i tasti ▼ o ▲ e confermare con **OK**.
5 Il carattere **>>** indica la modalità attiva della rete.
6 Selezionare una delle modalità e confermare con **OK**.
   - Se viene scelta la MODALITÀ AD-HOC, il sottomenu **CANALE** appare. Selezionare una cifra fra 1 e 13 e confermare con **OK**.
7 Uscire dal menu premendo il tasto .

Importante *In una rete ad-hoc, gli apparecchi comunicano direttamente fra loro senza passare da un punto di accesso centrale (gateway, router). La velocità di trasmissione in tutta la rete radio ad-hoc dipende dalla connessione più lenta nella rete stessa. La velocità di trasmissione dipende dalla distanza e dagli ostacoli, come pareti o soffitti, fra il trasmettitore e il ricettore.*

▼ 2827 - IMPOSTAZIONI / WLAN / PARAMETRI / SICUREZZA

Questo parametro consente di rendere sicura la propria rete impostando un metodo crittografico da usare sulla propria rete WLAN.

1 Scrivere in ▼, selezionare il menu **IMPOSTAZIONI** mediante i tasti ▼ o ▲ e confermare con **OK**.
2 Selezionare **WLAN** con i tasti ▼ o ▲ e confermare con **OK**.
3 Selezionare **PARAMETERI** con i tasti ▼ o ▲ e confermare con **OK**.

4 Selezionare **SICUREZZA** con i tasti ▼ o ▲ e confermare con **OK**.
5 Scegliere **WEP**, **WPA** o **NO** e convalidare la scelta premendo **OK**.
  - Se si sceglie **WEP**, immettere una password:
    - In una configurazione di sicurezza a 64 bits, la password deve comportare esattamente 5 caratteri.
    - In una configurazione di sicurezza a 128 bits, la password deve comportare esattamente 13 caratteri.

 Nota

Si possono immettere anche password in esadecimali. In tal caso:
- Per una configurazione di sicurezza a 64 bits, la password deve comportare esattamente 10 caratteri esadecimali.
- Per una configurazione di sicurezza a 128 bits, la password deve comportare esattamente 26 caratteri esadecimali.

  - Se si sceglie **WPA**, inserire la chiave WPA o WPA2 (min. 8 caratteri fino a 63 max.).
    La password può contenere caratteri alfanumerici - numeri e lettere - e qualsiasi altro simbolo disponibili sulla tastiera. Il solo carattere non valido è "€" (simbolo dell'euro).

6 Uscire dal menu premendo il tasto .

▼ 2828 - IMPOSTAZIONI / WLAN / PARAMETRI / HOSTNAME

L'hostname consente di identificare il terminale sulla rete da un PC (ad esempio con il nome "STAMP-RETE-1").

1 Scrivere in ▼, selezionare il menu **IMPOSTAZIONI** mediante i tasti ▼ o ▲ e confermare con **OK**.
2 Selezionare **WLAN** con i tasti ▼ o ▲ e confermare con **OK**.
3 Selezionare **PARAMETERI** con i tasti ▼ o ▲ e confermare con **OK**.
4 Selezionare **HOSTNAME** con i tasti ▼ o ▲ e confermare con **OK**.
5 Immettere il nome voluto (15 caratteri max) e confermare con **OK**.
6 Uscire dal menu premendo il tasto .

Una volta configurata la connessione di rete, si deve installare il driver di stampante rete sul PC per poter stampare i documenti.
Consultare il paragrafo **Installazione software**, pagina 59.

Esempio di configurazione di una rete AD-HOC

Esempio di configurazione di una rete AD-HOC senza sicurezza con i parametri seguenti:

- nome della rete: "home"
- Tipo Rete radio: "ad-hoc"
- canale: "1"
- indirizzo IP del PC: "169.254.0.1"
- subnet mask del PC: "255.255.0.0"
- gateway del PC: "0.0.0.0"
- indirizzo IP del terminale multifunzione: "169.254.0.2"
- subnet mask del terminale multifunzione: "255.255.0.0"
- gateway del terminale multifunzione: "0.0.0.0"

Configurazione del terminale multifunzione

1 Inserire la chiave USB WLAN nel connettore USB del terminale multifunzione.
2 Scrivere in ▼, selezionare il menu **IMPOSTAZIONI** mediante i tasti ▼ o ▲ e confermare con **OK**.
3 Selezionare **WLAN** con i tasti ▼ o ▲ e confermare con **OK**.
4 Selezionare **CONFIG. ASS.** con i tasti ▼ o ▲ e confermare con **OK**.
5 Selezionare **NUOVA RETE** con i tasti ▼ o ▲ e confermare con **OK**.
6 **SSID** appare sullo schermo, immettere "**home**" con i tasti numerici e confermare con **OK**.
7 Selezionare la modalità **MODE AD-HOC** e confermare con **OK**.
8 Immettere **1**, nel campo **CANALE** e confermare con **OK**.
9 Selezionare **NO** e confermare con **OK**.
10 Selezionare **CONF. IP: MANU** e confermare con **OK**.
11 Immettere "**169.254.0.2**" nel campo **INDIRIZZO IP** e confermare con **OK**.
12 Immettere "**255.255.0.0**" nel campo **SUBNET MASK** e confermare con **OK**.
13 Immettere "**0.0.0.0**" nel campo **GATEWAY** e confermare con **OK**.
14 Al termine della procedura, tornare al menu principale **CONFIG. ASS.**
15 Uscire dal menu premendo il tasto .

Una volta configurata la rete, la spia led della chiave USB WLAN deve essere accesa.

Ora è necessario configurare il PC.

Configurazione del PC

Per questa operazione, consultare la documentazione del costruttore della chiave USB WLAN per aiutarvi nella ricerca e nella connessione alla rete "home".

1. Installare, se necessario, il software della chiave USB WLAN sul PC.
2. Inserire la chiave USB WLAN in una porta USB del PC.
3. Dal software della chiave USB WLAN effettuare un'individuazione di rete.
4. Aderire alla rete "**home**" quando la rete è stata individuata.
5. Configurare ora la connessione rete WLAN del PC.

 Nota *Consultare la sezione dedicata alla configurazione di una connessione nella documentazione del fabbricante, per eseguire le operazioni di questa fase.*

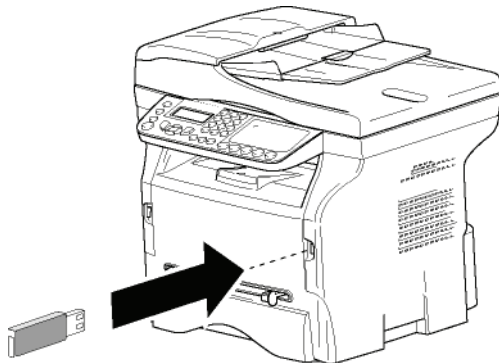
Si deve configurare il componente **Protocollo Internet (TCP/IP)** della connessione WLAN creata. Se tale componente è configurato per ottenere un indirizzo IP automatico, si deve passare in modalità manuale per configurare l'indirizzo TCP/IP ("169.254.0.1" nell'esempio), il subnet mask ("255.255.0.0" nell'esempio) e il gateway predefinito ("0.0.0.0" nell'esempio).

6. Premere **OK**.

Chiave memoria USB

È possibile collegare una chiave memoria USB sul pannello frontale del terminale. I file registrati in formato TXT, TIFF o JPEG saranno analizzati e potranno essere eseguite le operazioni seguenti:
- *stampare i file registrati presenti sulla chiave memoria USB[1];*
- *eliminare i file registrati presenti sulla chiave memoria USB,*
- *lanciare un'analisi del contenuto della chiave memoria USB inserita,*
- *digitalizzare un documento verso la chiave USB,*
- *archiviazione Fax (vedere* **Reinstradamento dei fax verso una chiave USB***, pagina 32).*

Uso di chiavi memoria USB

Importante	*Inserire sempre la chiave memoria USB rispettando il senso di introduzione.* *Non scollegare mai la chiave memoria USB mentre un'operazione di lettura o di scrittura è in corso.*

Stampare i documenti

Importante	***Non è possibile stampare su carta con formato A5 (o Statement).***

Si possono stampare i file registrati o la lista dei file presenti sulla chiave memoria USB.

Stampare la lista dei file presenti sulla chiave

Per stampare la lista dei file presenti sulla chiave:

▼ ***01 - MEDIA / STAMPA DOC. / LISTA***

1. Inserire la chiave memoria USB sul pannello frontale del terminale rispettando il senso di introduzione.
   ANALIZZA MEDIA appare sullo schermo.
2. Selezionare **STAMPA DOC.** con i tasti ▼ o ▲ e confermare con **OK**.
3. Selezionare **LISTA** con i tasti ▼ o ▲ e confermare con **OK**.
4. La lista dei file si stampa in una tabella con le informazioni seguenti:
   - i file analizzati sono ordinati in ordine crescente uno per uno;
   - il nome dei file con la relativa estensione;
   - la data dell'ultima registrazione dei file;
   - il peso dei file in KB.

Stampare i file presenti sulla chiave

Per stampare i file presenti sulla chiave:

▼ ***01 - MEDIA / STAMPA DOC. / FILE***

1. Inserire la chiave memoria USB sul pannello frontale del terminale rispettando il senso di introduzione.
   ANALIZZA MEDIA appare sullo schermo.
2. Selezionare **STAMPA DOC.** con i tasti ▼ o ▲ e confermare con **OK**.
3. Selezionare **FILE** con i tasti ▼ o ▲ e confermare con **OK**.
4. Esistono tre possibilità per stampare i file:
   - **TUTTI**, per stampare tutti i file presenti sulla chiave di memoria USB.
     Selezionare **TUTTI** con i tasti ▼ o ▲ e confermare con **OK**. La stampa si avvia automaticamente.
   - **SERIE**, per stampare una serie di file presenti sulla chiave memoria USB.
     Selezionare **SERIE** con i tasti ▼ o ▲ e confermare con **OK**.
     PRIMO FILE e il primo file ordinato appaiono sullo schermo. Selezionare con i tasti ▼ o ▲ il primo file della serie da stampare e confermare con **OK**. Una stella (*) appare a sinistra del file.
     ULTIMO FILE appare sullo schermo.
     Selezionare con i tasti ▼ o ▲ l'ultimo file della serie da stampare e confermare con **OK**.

     Premere il tasto .
     NUMERO COPIE appare sullo schermo, immettere la quantità di copie volute mediante la tastiera numerica e confermare con **OK**.
     Selezionare il formato di stampa (per i file JPEG): **A4** o **LETTER** (a seconda del modello), o **FOTO** e confermare con **OK**.
     Selezionare il formato di stampa: **ETICHETTA** o **NORMAL** e confermare con **OK** per avviare la stampa.
   - **SELEZIONE**, per stampare uno o più file presenti sulla chiave memoria USB.
     Selezionare con i tasti ▼ o ▲ il file da stampare e confermare con **OK**. Una stella (*) appare a sinistra del file.
     Ripetere l'operazione per gli altri file da stampare.
     Premere il tasto .

1. Alcuni file TIFF salvati nella chiave USB non possono essere salvati a causa delle limitazioni di formattazione.

NUMERO COPIE appare sullo schermo, immettere la quantità di copie volute mediante la tastiera numerica e confermare con **OK**.
Selezionare il formato di stampa (per i file JPEG): **A4** o **LETTER** (a seconda del modello), o **FOTO** e confermare con **OK**.
Selezionare il formato di stampa: **ETICHETTA** o **NORMAL** e confermare con **OK** per avviare la stampa.

5 Uscire dal menù premendo il tasto .

Cancellare i file presenti sulla chiave

Si possono cancellare dei file presenti sulla chiave memoria USB.

▼ ***06 - MEDIA / ELIMINA***

1 Inserire la chiave memoria USB sul pannello frontale del terminale rispettando il senso di introduzione.
ANALIZZA MEDIA appare sullo schermo.
2 Selezionare **ELIMINA** con i tasti ▼ o ▲ e confermare con **OK**.
3 Esistono tre possibilità per cancellare i file:
- **TUTTI**, per cancellare tutti i file presenti sulla chiave memoria USB
Selezionare **TUTTI** con i tasti ▼ o ▲ e confermare con **OK**.
Si ritorna al menù precedente.
- **SERIE**, per cancellare una serie di file presenti sulla chiave memoria USB
Selezionare **SERIE** con i tasti ▼ o ▲ e confermare con **OK**.
PRIMO FILE e il primo file ordinato appaiono sullo schermo. Selezionare con i tasti ▼ o ▲ il primo file della serie da cancellare e confermare con **OK**. Una stella (*) appare a sinistra del file.
ULTIMO FILE appare sullo schermo.
Selezionare con i tasti ▼ o ▲ l'ultimo file della serie da cancellare e confermare con **OK**. Una stella (*) appare a sinistra del file.

Premere il tasto .
Si ritorna al menu precedente.
- **SELEZIONE**, per cancellare uno o più file presenti sulla chiave di memoria USB.
Selezionare con i tasti ▼ o ▲ il file da cancellare e confermare con **OK**. Una stella (*) appare a sinistra del file.
Ripetere l'operazione per gli altri file da cancellare.
Premere il tasto.
Si ritorna al menu precedente.

4 Uscire dal menù premendo il tasto .

Analizzare il contenuto della chiave memoria USB

Dopo un periodo di inattività, il terminale torna al menù principale. Si può visualizzare di nuovo il contenuto della chiave memoria USB:

▼ ***07 - MEDIA / ANALIZZA MEDIA***

1 Premere ▼, immettere **07** mediante la tastiera.
2 L'analisi della chiave memoria USB è lanciata.
3 Si possono stampare o cancellare i file riconosciuti presenti sulla chiave memoria USB. Consultare i capitoli precedenti.

Registrare un documento su una chiave memoria USB

Questa funzione consente di digitalizzare e salvare un documento direttamente nella cartella Phaser3100MFP_X\SCAN su una chiave memoria USB. La cartella Phaser3100MFP_X\SCAN viene creata dall'applicazione.

Prima di digitalizzare un documento, accertarsi che la chiave memoria USB disponga di spazio su disco sufficiente. In caso contrario, è possibile cancellare manualmente i file, vedere **Cancellare i file presenti sulla chiave***, pagina 55.*

1 Porre il documento da copiare, con il lato da copiare contro il vetro.
2 Inserire la chiave memoria USB sul pannello frontale del terminale rispettando il senso di introduzione.
L'analisi della chiave memoria USB è lanciata.
Una volta l'analisi terminata, il menu **MEDIA** è visualizzato.
3 Selezionare **SCANSIONE A** con i tasti ▼ o ▲, quindi convalidare con il tasto **OK**.

Si può accedere a questa funzione in altri due modi:
- *premendo il tasto (scan), quindi selezionando* ***SCAN-A-MEDIA****.*
- *premendo il tasto ▼ dallo schermo di stand by quindi immettendo 03 sulla tastiera numerica.*

4 Scegliere **SCAN.B&N** o **SCAN.COLORE** con i tasti ▼ o ▲ e convalidare con **OK**.
5 Mediante la tastiera alfanumerica, attribuire un nome al file di scan (fino a 20 caratteri) e convalidare con **OK**.
6 Scegliere il formato di scan fra **IMMAGINE** e **PDF**, quindi convalidare per lanciare lo scan e la registrazione del documento.
IMMAGINE consente di avere un file in tutto simile

ad una semplice foto. **PDF** è un formato per la creazione di documenti elettronici.

---

*In formato **IMMAGINE**, se è stata selezionata la modalità:*

- ***BIANCO&NERO**, l'immagine viene registrata in formato TIFF.*
- ***COLORE**, l'immagine viene registrata in formato JPEG.*

Possibile anche scegliere una risoluzione di immagine da digitalizzare su una chiave di memoria USB, la risoluzione AUTO è predefinita.

Premendo, in seguito, il tasto selezionare la risoluzione voluta:

- *Numerizzazione in **BIANCO&NERO**:*
  - *Icona : risoluzione Testo.*
  - *Icona : risoluzione Foto.*
  - *nessuna icona: risoluzione Auto.*
- *Numerizzazione in **COLORE**:*
  - *Icona : risoluzione Testo.*
  - *nessuna icona: risoluzione Auto.*

Il tasto invio consente di lanciare immediatamente lo scan e di inviare verso il supporto un file con i parametri definiti nel formato di analisi.

Telefonia (opzione)

L'apparecchiatura multifunzione consente di connettere una base USB-DECT ad uno dei porti USB del dispositivo e regola i ricevitori DECT di questa base.

Effettuare e ricevere chiamate attraverso i ricevitori DECT registrati utilizzando la linea telefonica dell'apparecchiatura multifunzione (usare il telefono senza fili standard).

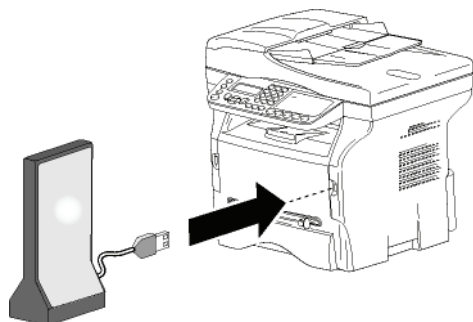
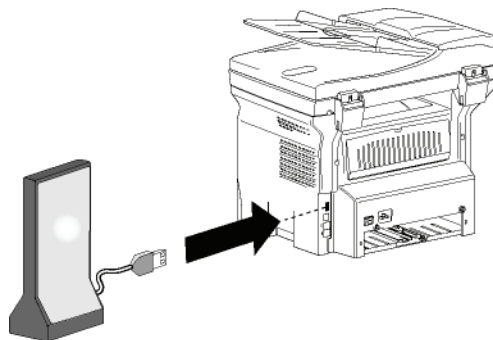
 Nota *La comunicazione voce è un'opzione che funziona unicamente con un adattatore specifico USB DECT che potete acquistare presso il vostro rivenditore.*
Per ulteriori informazioni, visitate il nostro sito Internet: www.xerox.com.

Poiché il terminale e la base DECT usa la stessa linea telefonica, **prendere in considerazione i punti seguenti**:

- la funzione telefonia supporta solo chiamate. Il servizio SMS non è disponibile per i ricevitori registrati, oltre alla visualizzazione dell'identificativo di chi chiama (Caller Identification Display CID) e notifica anche qualora i ricevitori DECT supportassero questa funzione.
- quando si utilizza uno dei ricevitori la linea sarà occupata. Per questo il terminale non potrà ricevere o inviare fax o SMS. Una volta la linea liberata l'invio e la ricezione vengono ripristinati.
- le funzioni di stampa e scan possono prendere leggermente più tempo se effettuate durante una comunicazione DECT.
- il terminale e i ricevitori registrati non possono condividere le directory.

Connettere ad una base USB-DECT

Collegare la base DECT ad una porta USB del terminale:

- alla porta USB frontale

- alla porta USB posteriore

Grazie al ricevitore della base DECT è possibile effettuare e ricevere chiamate. Poiché la linea telefonica è utilizzata sia per le funzioni di comunicazioni (fax e SMS) e di telefonia, può essere necessario regolare le impostazioni di ricezione del terminale (vedere **Modalità di ricezione**, pagina 41).

Registrare i ricevitori DECT

La base DECT è predefinita con un ricevitore registrato. Per registrare dei ricevitori supplementari (GAP compatibili) alla base, sarà necessario che base e ricevitore siano in modalità registrazione.

 Importante *Il menu è disponibile solo se la base DECT è connessa al terminale.*

Per registrare un ricevitore alla base DECT:

▼ ***891 - FUNZ. AVANZATE / DECT / REGISTER***

1. Mettere il ricevitore nella modalità registrazione.

 Nota *Per sapere la procedura esatta per la registrazione del ricevitore, vederne la documentazione allegata.*

2. Sul terminale, premere ▼, immettere **89** mediante la tastiera e confermare con **OK**.
3. Selezionare **REGISTER** con i tasti ▼ o ▲ e confermare con **OK**.
   Il terminale ricerca i ricevitori disponibili.

Durante la procedura di registrazione (fino ad un minuto), lo schermo LCD visualizzerà **HANDSET REGISTRATION.** Il messaggio scompare una volta completata la registrazione.

 Importante *Se la procedura di registrazione non riesce (ad esempio, il ricevitore lascia la modalità di registrazione troppo presto) il terminale emette un triplice segnale sonoro. In questo caso ripetere la procedura dal passaggio **1**.*

Personalizzare le impostazioni di telefonia

Questa funzione consente al ricevitore di suonare al ricevimento di una chiamata.

Questo parametro, usato per definire per quanto tempo squilla la suoneria del ricevitore/dei ricevitori prima di concludere una chiamata, e predefinito a 30 secondi.

Importante *Il menu è disponibile solo se la base DECT è connessa al terminale.*

▼ ***893 - FUNZ. AVANZATE / DECT / RINGING TIME***

1. Premere ▼, immettere **89** mediante la tastiera. Confermare con **OK**.
2. Selezionare **RINGING TIME** con i tasti ▼ o ▲ e confermare con **OK**.
3. Immettere il tempo desiderato in secondi (da 15 a 60) usando la tastiera numerica.
4. Confermare con **OK**.
5. Uscire dal menu premendo .

Eliminare la registrazione di ricevitori DECT

Questa funzione è usata per eliminare la registrazione di un ricevitore dalla base DECT. Non si sarà più in grado di effettuare o ricevere chiamate con un ricevitore una volta eliminate la registrazione del ricevitore.

Importante *Il menu è disponibile solo se la base DECT è connessa al terminale.*

▼ ***892 - FUNZ. AVANZATE / DECT / UNREGISTER***

1. Premere ▼, immettere **89** mediante la tastiera. Confermare con **OK**.
2. Selezionare **UNREGISTER** con i tasti ▼ o ▲ e confermare con **OK**.
   Lo schermo LCD visualizzerà la lista di ricevitori registrati alla base DECT.
3. Selezionare il ricevitori di cui eliminare la registrazione con i tasti ▼ o ▲ e confermare con **OK**.
4. Confermare con **OK**.
5. Uscire dal menu premendo .

Funzioni PC

Introduzione

Il software Companion Suite Xerox vi consente di collegare un computer personale a un terminale multifunzione compatibile.

A partire dal PC, è possibile:

- gestire un terminale multifunzione, configurarlo secondo le proprie esigenze;
- stampare i documenti sul terminale multifunzione a partire dalle applicazioni consuete;
- scannerizzare documenti a colori, in sfumature di grigio o in bianco e nero, rettificarli sul PC o trasformarli in testo mediante il software di riconoscimento dei caratteri (OCR).

Configurazioni richieste

Il PC deve presentare almeno le caratteristiche seguenti:

Sistemi operativi supportati:

- Windows 2000 con Service Pack 3 minimo;
- Windows XP (Home e Pro),
- Windows 2003 server solo per i driver stampanti,
- Windows Vista.

Un processore da:

- 800 MHz per Windows 2000;
- 1 GHz per Windows XP (Home e Pro),
- 1 Ghz per Windows Vista.

Un lettore CD-ROM.

Una porta USB disponibile.

Uno spazio disco disponibile di 600 MB per l'installazione.

Una RAM di:

- 128 MB min. per Windows 2000,
- 192 MB min. per Windows XP (Home e Pro),
- 1 GB per Windows Vista.

Installazione software

Questa sezione descrive le procedure di installazione seguenti:

- installazione completa per il software Xerox Companion Suite,
- installazione per i soli driver.

Installare il pacchetto software completo

Avviare il proprio PC. Aprire una sessione con un conto con diritti di amministratore.

1 Aprire il lettore CD-ROM, porre il CD-ROM d'installazione e richiudere il lettore.

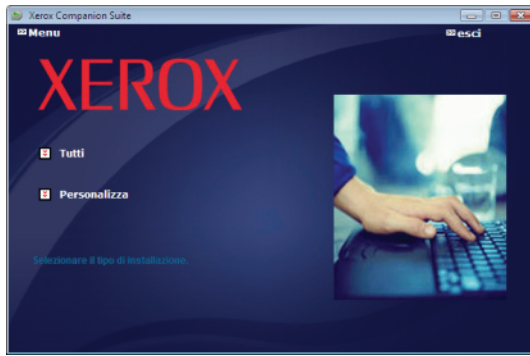
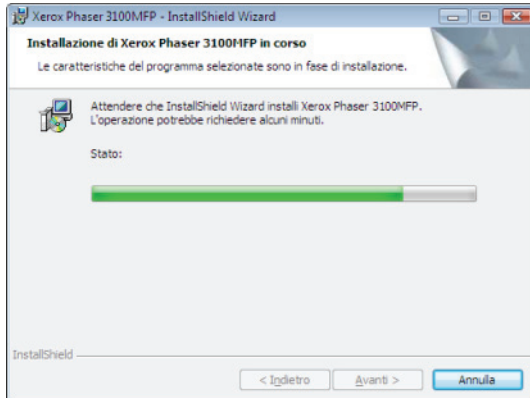
2 La procedura d'installazione si lancia automaticamente. Nel caso questo non avvenga, fare doppio click su setup.exe sulla root del CD-ROM.

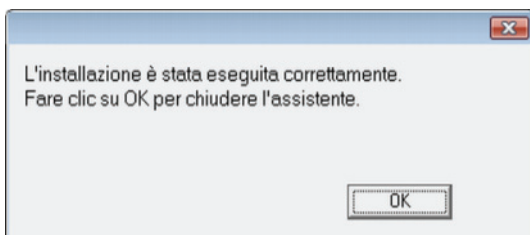
3 Una schermata intitolata **XEROX COMPANION SUITE** appare sullo schermo. Vi permette di installare i software, di disinstallarli, di accedere alle guide utente dei prodotti o di esplorare il contenuto del CD-ROM.

4 Porre il cursore su **INSTALLARE I PRODOTTI** e convalidare con il tasto sinistro del mouse.

5 La schermata d'installazione dei prodotti appare. Porre il cursore su **TUTTI** e convalidare con il tasto sinistro del mouse.

Nota

L'installazione completa copia sul disco fisso i software necessari all'esecuzione corretta del kit Xerox Companion Suite, cioè:
- Xerox Companion Suite (software di gestione del terminale, driver di stampa, scanner,...),
- Adobe Acrobat Reader,
- PaperPort.
È possibile che si disponga già di versioni di uno dei software presenti sul CD-ROM d'installazione.
*In tal caso utilizzare **PERSONALIZZA**, selezionare i software che si desidera installare sul disco fisso e convalidare la scelta.*

Installazione è avviata.

Appare lo schermo seguente per indicare lo stato di avanzamento dell'installazione.

6 Cliccare su **OK** per completare l'installazione.

Il kit Xerox Companion Suite è installato con successo sul PC.

Si può quindi collegare il terminale multifunzione, vedere **Collegamenti**, pagina 62.

È possibile lanciare i software di gestione del terminale multifunzione dal menù **AVVIO> TUTTI**Programmi **> XEROX COMPANION SUITE> PHASER 3100 MFP> COMPANION DIRECTOR** o cliccando sull'icona **XEROX COMPANION DIRECTOR** sul desktop.

Installare solo driver

Questa sezione descrive le procedure di installazione seguenti:

- installazione dei driver con il software Xerox Companion Suite,
- installazione manuale dei driver.

Installare i driver con il software Xerox Companion Suite

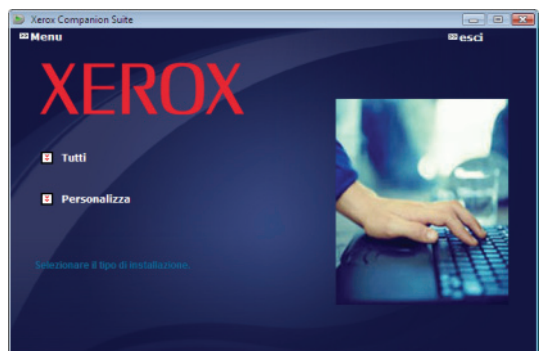
Avviare il proprio PC. Aprire una sessione con un conto con diritti di amministratore.

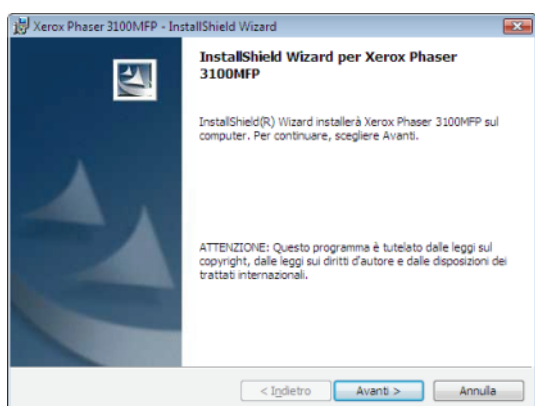
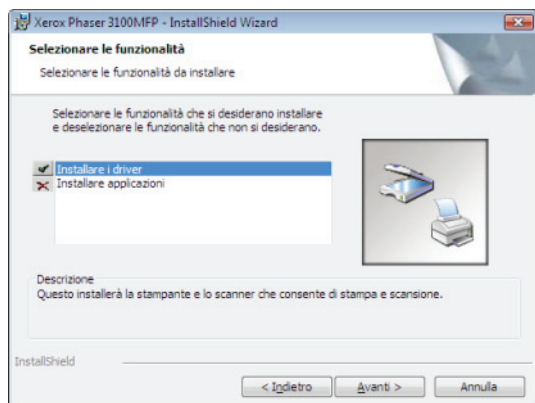
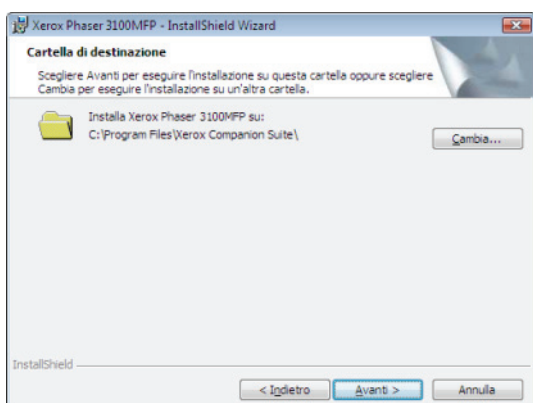
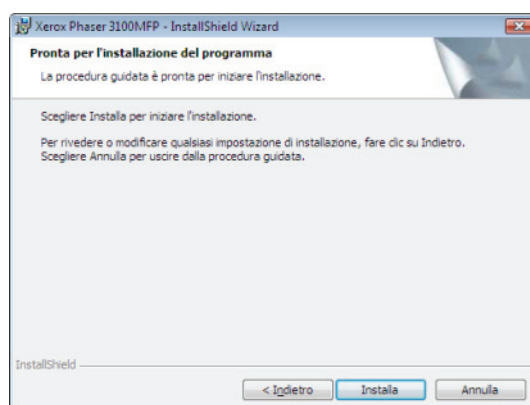
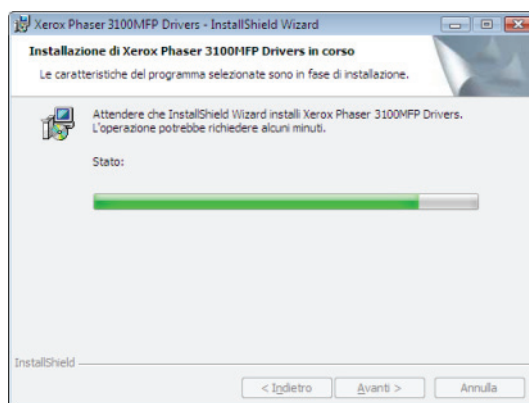
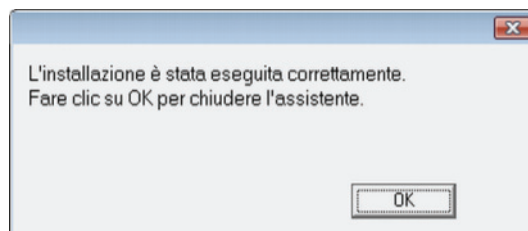
1 Aprire il lettore CD-ROM, porre il CD-ROM d'installazione e richiudere il lettore.

2 La procedura d'installazione si lancia automaticamente. Nel caso questo non avvenga, fare doppio click su setup.exe sulla root del CD-ROM.

3 Una schermata intitolata XEROX COMPANION SUITE appare sullo schermo. Vi permette di installare i software, di disinstallarli, di accedere alle guide utente dei prodotti o di esplorare il contenuto del CD-ROM.

4 Porre il cursore su **INSTALLARE I PRODOTTI** e convalidare con il tasto sinistro del mouse.

5 La schermata d'installazione dei prodotti appare. Porre il cursore su **PERSONALIZZA** e convalidare con il tasto sinistro del mouse.

6 Porre il cursore su **XEROX COMPANION SUITE** e convalidare con il tasto sinistro del mouse.

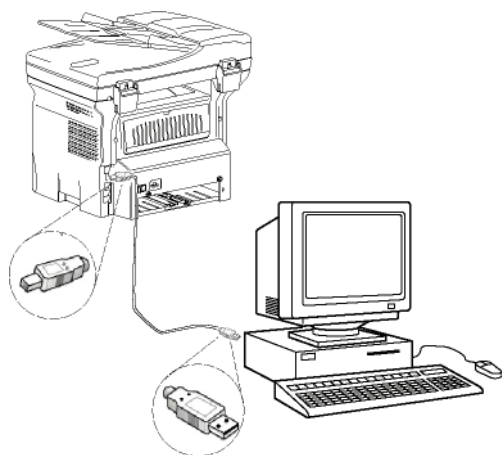
7 La schermata principale appare. Cliccare **AVANTI** per lanciare l'installazione del kit Xerox Companion Suite sul PC.

8 Selezionare **INSTALLARE I DRIVER** e convalidare la scelta premendo il tasto **AVANTI**.

9 Selezionare a cartella di destinazione per l'installazione e premere il tasto **AVANTI**.

10 L'installazione finale è pronta per essere lanciata. Cliccare **INSTALLA**.

11 Una finestra indica il progresso dell'installazione.

12 Cliccare su **OK** per completare l'installazione.

Il kit Xerox Companion Suite è installato con successo sul PC.

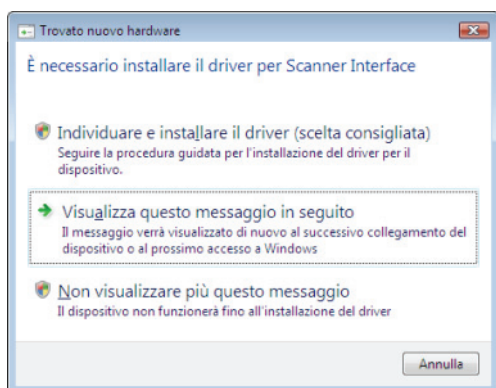
Si può quindi collegare il terminale multifunzione, vedere **Collegamenti**, pagina 62.

Installare i driver manualmente

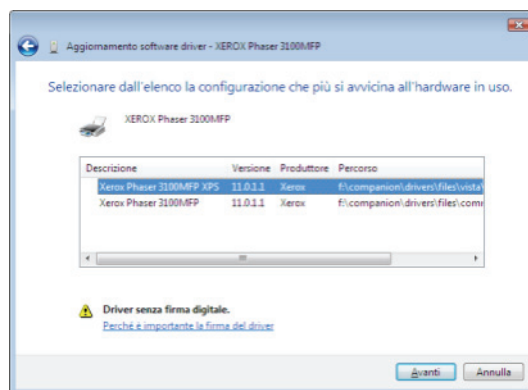
Possibile installare i driver della stampante e dello scanner manualmente senza attivare il software di installazione.

Nota	*Questa modalità di installazione è possibile solo per Windows 2000, XP e Vista.*

1 Individuare i connettori del cavo USB e collegarli nel modo mostrato nell'immagine seguente.

2 Mettere in tensione il terminale multifunzione. Il PC rileva l'apparecchio.

3 Cliccare **INDIVIDUARE E INSTALLARE IL DRIVER (SCELTA CONSIGLIATA)**.

Appare la schermata seguente:

4 Aprire il lettore CD-ROM, porre il CD-ROM d'installazione e richiudere il lettore. I driver sono rilevati automaticamente.

5 Selezionare XEROX PHASER 3100MFP nell'elenco e premere il tasto **AVANTI**.

6 Una schermata indica che il driver è stato installato. Cliccare sul tasto **CHIUDERE**.

Si può quindi utilizzare il terminale multifunzione per stampare o scannerizzare i documenti.

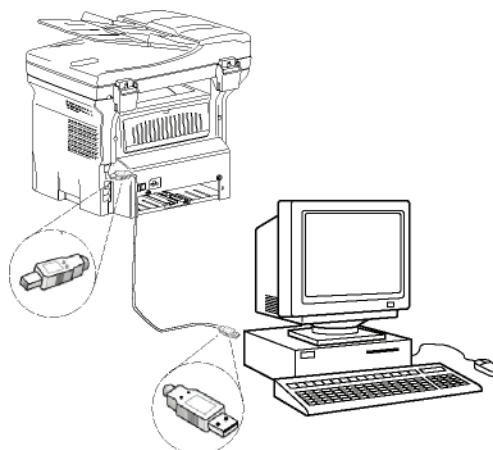
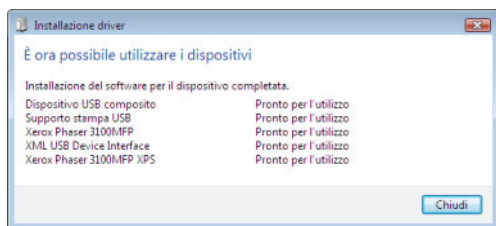
Collegamenti

Verificare che il terminale multifunzione sia fuori tensione. Il collegamento fra il PC e il terminale deve essere realizzato mediante un cavo USB 2.0 schermato e con una lunghezza massima di 3 metri.

Importante

Si raccomanda di installare il software Xerox Companion Suite per primo sul PC e quindi allacciare il cavo USB al terminale (vedere ***Installare il pacchetto software completo****, pagina 59).*

Se si allaccia il cavo USB prima di installare Xerox Companion Suite, il sistema di riconoscimento dei software (Plug and Play) individua automaticamente l'aggiunta di un nuovo hardware. Per lanciare l'installazione dei driver del terminale, vedere ***Installare i driver manualmente****, pagina 62 seguire le istruzioni che appaiono sullo schermo. Quando si utilizza questa procedura, solo le funzioni di stampa e di scan sono attivate.*

1 Individuare i connettori del cavo USB e collegarli nel modo mostrato nell'immagine seguente.

2 Mettere in tensione il terminale multifunzione. Il PC rileva l'apparecchio e i driver sono installati automaticamente.
3 Una volta finita l'installazione, un messaggio indica che i driver sono installati correttamente.

Si può quindi utilizzare il terminale multifunzione per stampare o scannerizzare i documenti.

Disinstallazione software

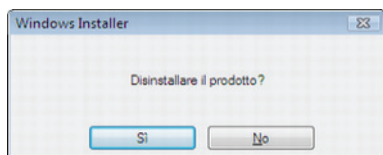
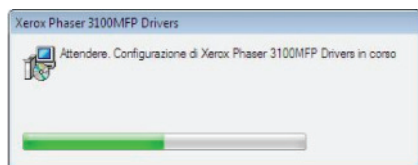
Questa sezione descrive le procedure di installazione seguenti:

- disinstallazione completa del software Xerox Companion Suite,
- disinstallazione per i soli driver.

Disinstallare il software dal PC

Avviare il proprio PC. Aprire una sessione con un conto con diritti di amministratore.

Lanciare l'eliminazione dei programmi dal menù **AVVIO >TUTTI** PROGRAMMI**>XEROX COMPANION SUITE >PHASER 3100MFP > DISINSTALLAZIONE.**

1 Appare una schermata di conferma. Cliccare **Sì** per lanciare l'eliminazione del programma Xerox Companion Suite.

2 Il programma di disinstallazione è avviato.È possibile annullare l'eliminazione premendo il tasto **ANNULLA.**

Disinstallare i driver dal PC

Avviare il proprio PC. Aprire una sessione con un conto con diritti di amministratore.

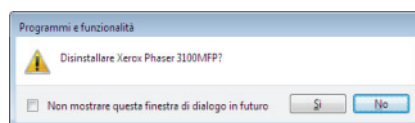
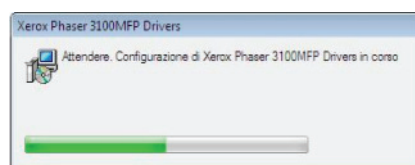
A seconda della modalità di installazione utilizzata, selezionare la modalità di disinstallazione richiesta:

- Se si sono installati i driver con il software Xerox Companion Suite, vedere il paragrafo Disinstallare i driver con il software Xerox Companion Suite.
- Se si sono installati i driver manualmente, vedere il paragrafo Disinstallare i driver manualmente.

Disinstallare i driver con il software Xerox Companion Suite

Lanciare l'eliminazione dei programmi dal menù **AVVIO >TUTTI** PROGRAMMI**>XEROX COMPANION SUITE >PHASER 3100MFP > DISINSTALLAZIONE.**

 Nota *Si possono disinstallare i driver XEROX PHASER 3100MFP utilizzando la funzione Windows AGGIUNGI/RIMUOVI PROGRAMMI a partire dal pannello di controllo.*

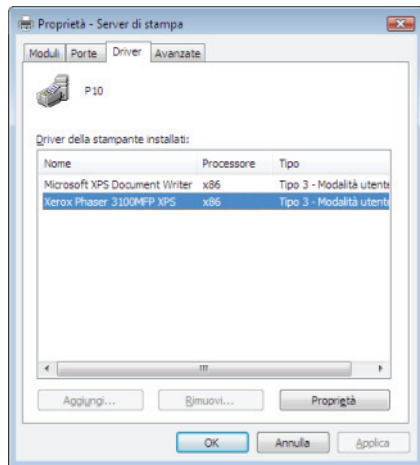
1 Appare una schermata di conferma. Cliccare sul tasto **Sì** per continuare l'eliminazione dei driver XEROX PHASER 3100MFP.

2 Il programma di disinstallazione è avviato. È possibile annullare l'eliminazione premendo il tasto **ANNULLA.**

Disinstallare i driver manualmente

Devono essere disinstallati i seguenti driver:

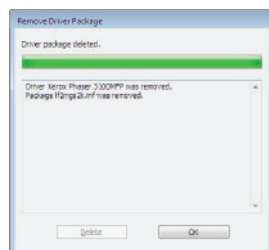
- driver di stampa
- driver di scansione
- driver modem

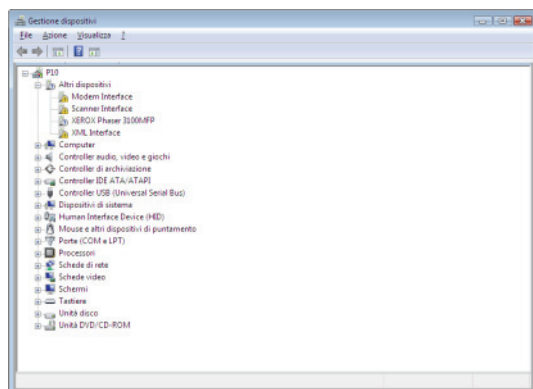
Per eliminare il driver di stampa:

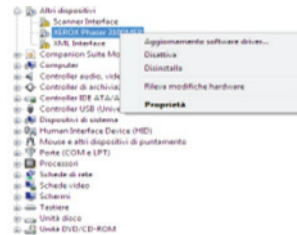
1 Aprire la finestra **STAMPANTI** (**AVVIO> PANNELLO DI CONTROLLO > STAMPANTI E FAX** o **AVVIO > PANNELLO DI CONTROLLO> HARDWARE E SUONO> STAMPANTI,** a seconda del sistema operativo).
2 Cancellare l'icona XEROX PHASER 3100MFP.
3 Nella finestra **STAMPANTI**, fare un clic destro con il mouse e selezionare **ESEGUIRE COME AMMINISTRATORE> PROPRIETÀ DEL SERVER.**
4 Selezionare la scheda dei **DRIVER**.
5 Selezionare il driver XEROX PHASER 3100MFP e

premere sul tasto **RIMUOVI**.

6 Selezionare l'opzione **ELIMINARE IL DRIVER E IL PACCHETTO DEI DRIVER** e premere sul tasto **OK**.

7 Appare una schermata di conferma. Cliccare sul **Sì** per continuare.

8 Cliccare il tasto **CANCELLA** per convalidare l'eliminazione.

Per eliminare i driver di scan e modem:

1 Aprire la finestra **DEVICE MANAGER** (**AVVIO >PANNELLO DI CONTROLLO >SISTEMA>HARDWARE > DEVICE MANAGER** o AVVIO **>PANNELLO DI CONTROLLO> HARDWARE E SUONO> DEVICE MANAGER**, a seconda del sistema operativo).

2 Nel sottomenu **ALTRI DISPOSITIVI**, selezionare l'elemento XEROX PHASER 3100MFP e premere sul tasto destro del mouse.

3 Selezionare **DISINSTALLA** nel menu e premere il tasto sinistro del mouse.

4 Cliccare il tasto **OK** per convalidare l'eliminazione.

5 Nel sottomenu **DISPOSITIVI DI IMAGING**, selezionare l'elemento XEROX PHASER 3100MFP e premere sul tasto destro del mouse.

6 Selezionare **DISINSTALLA** nel menu e premere il tasto sinistro del mouse.

7 Cliccare il tasto **OK** per convalidare l'eliminazione.

Supervisione del terminale multifunzione

Il software installato comprende due applicazioni per la gestione del terminale multifunzione, **COMPANION DIRECTOR** e **COMPANION MONITOR**, che vi consentono di:

- verificare che il terminale multifunzione è collegato al PC;
- seguire graficamente l'attività del terminale multifunzione;
- seguire lo stato dei materiali di consumo del terminale multifunzione a partire dal PC,
- accedere rapidamente alle applicazioni per l'edizione grafica.

Per gestire il terminale multifunzione, lanciare l'applicazione Companion Director cliccando l'icona presente sul desktop o dal menù **AVVIO >TUTTI**Programmi **> XEROX COMPANION SUITE > PHASER 3100 MFP > COMPANION DIRECTOR.**

Verifica del collegamento fra il PC e il terminale multifunzione

Per verificare la connessione fra gli apparecchi, lanciare l'applicazione **COMPANION DIRECTOR** cliccando l'icona presente sul desktop e verificare che presenti le stesse informazioni dello schermo del terminale multifunzione.

Companion Director

Questa interfaccia grafica, consente di lanciare le utility e i software per gestire il terminale multifunzione.

Presentazione grafica

Lanciare l'applicazione premendo sull'icona **XEROX COMPANION DIRECTOR** posta sul proprio desktop o a partire dal menu **AVVIO >TUTTI**Programmi **> XEROX COMPANION SUITE > PHASER 3100 MFP > COMPANION DIRECTOR**.

Attivazione delle utility e delle applicazioni

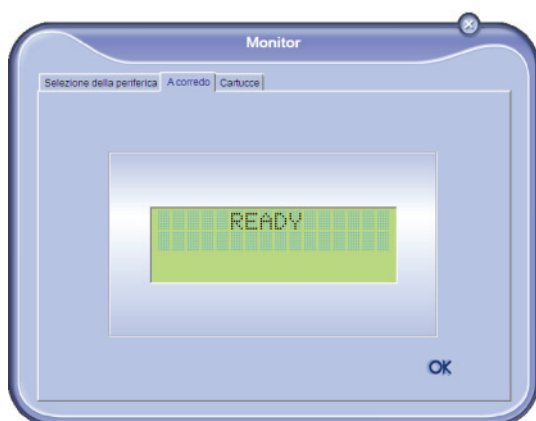
L'interfaccia grafica XeroxCOMPANION SUITE consente di lanciare le utility e i software seguenti:

- ottenere la **GUIDA** a partire dalla presente documentazione,
- lanciare il software **PAPERPORT**(Doc Manager).

Per lanciare utility o software presenti nel kit XeroxCOMPANION SUITE, porre il cursore sull'elemento e cliccare il pulsante sinistro del mouse.

Companion Monitor

Presentazione grafica

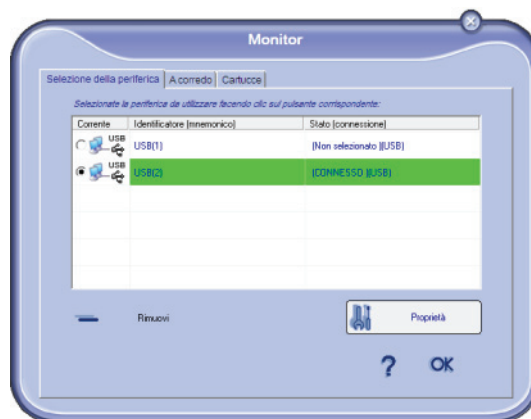
Lanciare l'applicazione premendo sull'icona **XEROX COMPANION MONITOR** posta sul proprio desktop o a partire dal menu **AVVIO >TUTTI**Programmi **> XEROX COMPANION SUITE > PHASER 3100 MFP > COMPANION MONITOR**.

Da questa schermata è possibile controllare le informazioni o configurare il terminale multifunzione a partire dalle diverse schede:

- **SELEZIONE DELLA PERIFERICA**: Visualizza l'elenco di periferiche gestire dal PC.
- **A CORREDO**: Presenta la schermata del terminale multifunzione (solo le connessioni USB).
- **CARTUCCE**: Visualizzazione dello stato dei materiali di consumo.

Gestione periferiche

Questa scheda mostra l'elenco di periferiche gestite dal PC.

Selezionare le periferiche correnti

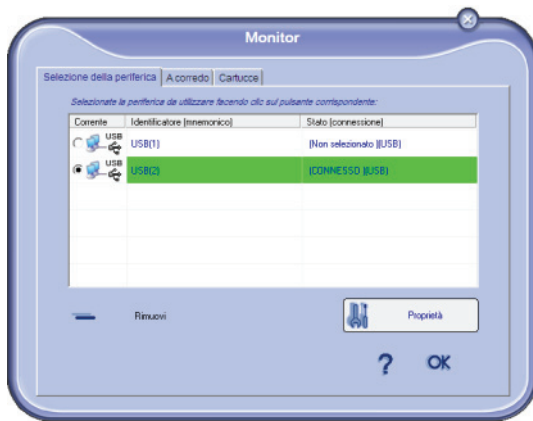
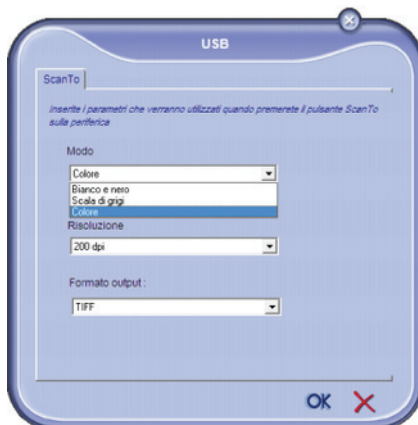
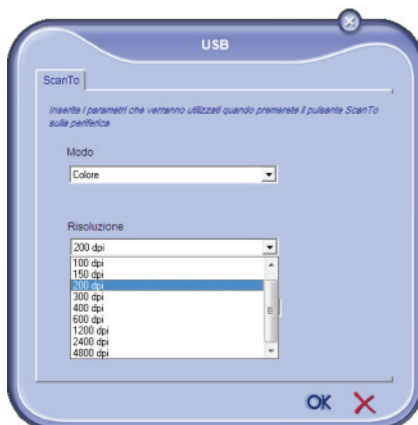
Solo una periferica alla volta può essere collegato al PC. La periferica corrente può essere selezionata premendo sul tasto radio corrispondente alla periferica.

Stato della connessione

Lo stato delle connessioni tra la periferica attuale e il PC è indicato da un colore. Nella tabella che segue vengono illustrati i diversi stati di connessione.

Colore	Stato
Giallo	Connessione in progresso
Verde	Connessione stabilita.
Rosso	Il PC non può collegarsi alla periferica. Verificare la connessione USB.

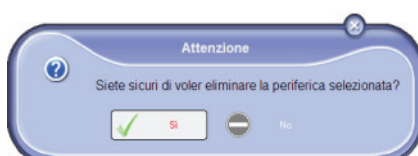
Parametri periferica

1. Selezionare una periferica premendo sulla sua linea nell'elenco e premere **PROPRIETÀ** per configurare i parametri di scansione che devono essere applicati per questa periferica quando si

utilizza la funzione **SCAN TO**.

2 Selezionare la **MODALITÀ** di scansione desiderata nel menu a scomparsa.

3 Selezionare la **RISOLUZIONE**di scansione desiderata nel menu a scomparsa.

4 Cliccare **OK** per convalidare i nuovi parametri.

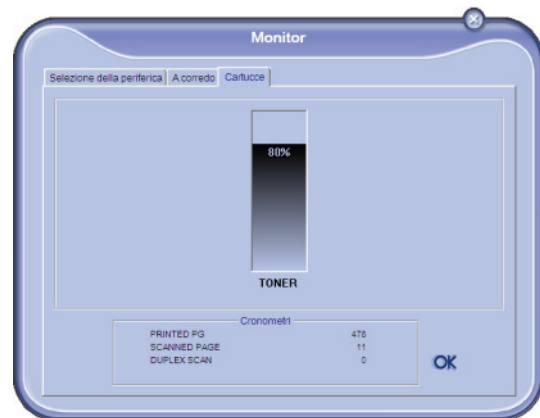
Eliminare una periferica

1 Selezionare la periferica a partire dall'elenco e premere il segno meno o il tasto **RIMUOVI**.

2 Per convalidare l'eliminazione della periferica, premere **Sì**. Per cancellare l'eliminazione, premere **NO**.

La periferica non appare più nell'elenco.

Visualizzare lo stato del consumabile

A partire dalla scheda **CARTUCCE** sono visualizzabili le informazioni seguenti:

- stato del consumabile in corso;
- numero di pagine stampate,
- numero di pagine scannerizzate,
- numero di pagine emesse o ricevute.

Funzionalità Xerox Companion Suite

Analisi dei documenti

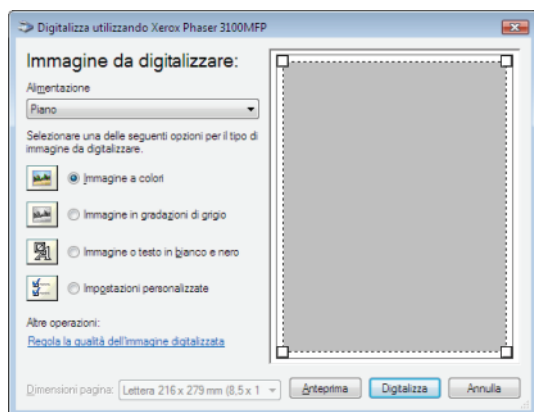
L'analisi di un documento può essere effettuata in due modi:

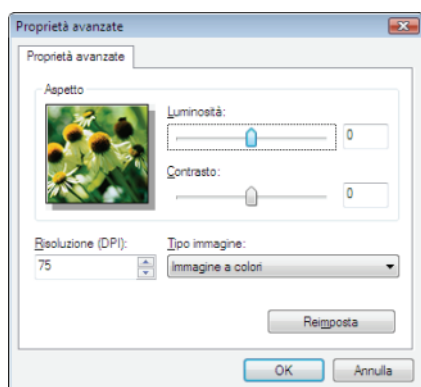
- con la funzione **SCAN TO** accessibile dalla finestra Companion Director o con il testo **SCAN** del terminale),
- direttamente a partire da un'applicazione compatibile.

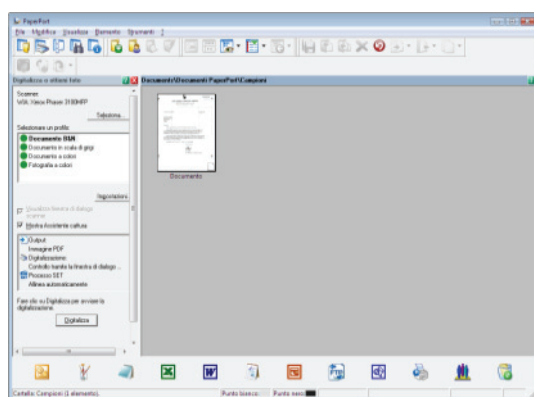
Analisi con Scan To

Lanciare l'applicazione premendo sull'icona **XEROX COMPANION DIRECTOR** posta sul proprio desktop o a partire dal menu **AVVIO** >**TUTTI** PROGRAMMI >**XEROX COMPANION SUITE** > **PHASER 3100 MFP** >**COMPANION DIRECTOR**.

1 Cliccare sull'illustrazione grafica **SCANTO** o premere il tasto **SCAN** del terminale e selezionare **SCANSIONE A PC**.

2 Selezionare lo scanner, l'alimentatore o la scansione piana desiderati.

3 Per personalizzare le proprietà avanzate di numerizzazione, premere sul link **REGOLARE LA QUALITÀ DELL'IMMAGINE DIGITALIZZATA**.

4 Regolare i parametri desiderati e premere il tasto **OK**.

5 Premere sul tasto **DIGITALIZZA**, si può proseguire con la numerizzazione sullo schermo.

6 Al termine della digitalizzazione, l'immagine scannerizzata appare nella finestra PaperPort.

Nota *Se il software PaperPort non è installato sul PC, l'immagine digitale appare in formato TIFF, sul desktop.*

Software per il riconoscimento di caratteri (OCR)

La funzione riconoscimento di caratteri consente di creare un file di dati supportato dai software d'ufficio a partire da un documento cartaceo o da un file immagine.

Il riconoscimento di caratteri si esegue solo su caratteri stampati, come gli output delle stampanti o testo dattilografato. Tuttavia, è possibile conservare un blocco di testo manoscritto (una firma, per esempio) circondandolo da una zona di tipo grafico.

Con l'ambiente del terminale e il riconoscimento di caratteri dal terminale, l'OCR si effettua mediante drag-and-drop da un documento PaperPort verso l'icona Notepad *.*

Nota *Per informazioni complementari sull'uso del software, consultare la guida contestuale del prodotto.*

Stampa

È possibile stampare i documenti attraverso la connessione USB o la connessione wireless WLAN.

Il driver di stampa **XEROX PHASER 3100MFP** è installato sul PC, al momento dell'installazione del software Xerox Companion Suite.

Stampare sul terminale multifunzione

Stampare un documento sul terminale multifunzione a partire dal PC è come stampare un documento in Windows.

1 Usare il commando **STAMPA** dal menu **FILE** dell'applicazione in corso sullo schermo.

2 Selezionare la stampante **XEROXPHASER 3100MFP**.

Stampare sul terminale multifunzione nella modalità fronte retro

Il terminale offre la possibilità di stampanre un documento con una modalità manuale fronte retro a partire dal PC.

ATTENZIONE

In fronte retro manuale, la qualità di stampa e il trasporto della carta non sono garantiti.

- Se si verificassero dei problemi sulla carta durante la stampa sulla prima facciata, come pieghe, orecchie o ganci, non usare lo stesso foglio per un fronte retro manuale.
- Quando si carica la carta, allineare l'estremità della carta ad una superficie piana.

Per un risultato ottimale, consigliamo di utilizzare della carta formato 80 g/m² A4 o formato 20 lbs/m² Letter.

Per stampare un documento in modalità fronte retro manuale:

Importante *La modalità di stampa fronte retro manuale è disponibile solo per un formato di carta gestito dal vassoio della carta.*
Il vassoio a caricamento manuale non può essere usato per stampare in modalità fronte retro.

---

1 Usare il commando **STAMPA** dal menu **FILE** dell'applicazione in corso sullo schermo.
2 Selezionare la stampante **XEROXPHASER 3100MFP**.
3 Selezionare la casella **Fronte retro** e scegliere una delle due modalità di rilegatura:

Modalità rilegatura	Stampa
Margini lunghi	
Margini corti	

4 Cliccare il tasto **OK** per avviare la stampa.
5 Il terminale stampa le pagine dispari (a partire dalle pagine dispari con il numero più grande alla pagina 1) e lo schermo LCD visualizza:

****STAMPARE****
**** PC ****

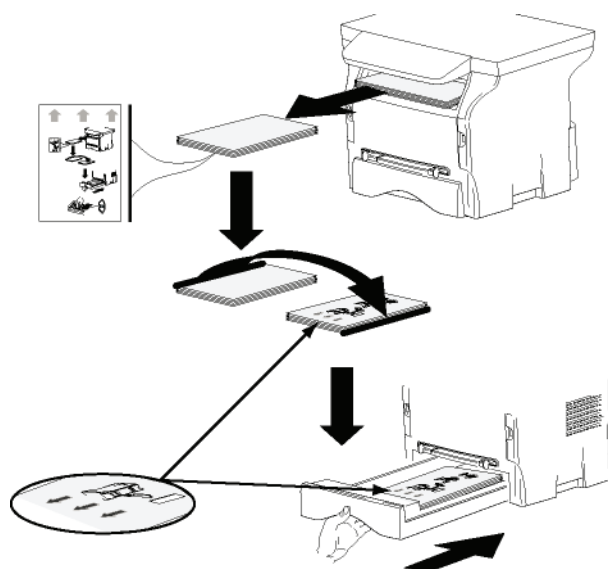
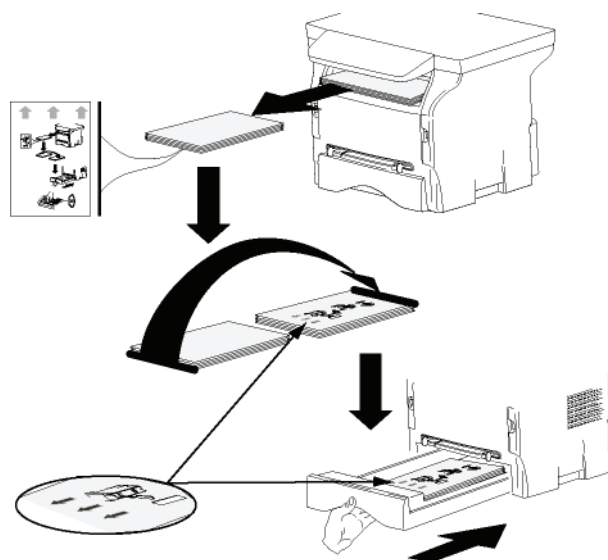
6 Una volta stampate le pagine dispari, lo schermo LCD mostra questo messaggio ****INSERIRE I FOGLI STAMPATI NEL VASSOIO CON IL LATO STAMPATO VISIBILE...**:

****INSERIRE I FOG**
... E PREMERE <OK>.

Importante *Il PC genera e stampa una pagina che spiega su come ricaricare i fogli per un processo di fronte retro.*
Leggere questa pagina attentamente e riporla con gli altri fogli.
è molto importate rimettere il foglio esplicativo nel vassoio della carta per proseguire una stampa corretta.

---

7 Porre i fogli nel vassoio della carta come indicato sulla pagina e di seguito .
Le illustrazioni seguenti descrivano le operazioni necessarie a seconda della modalità di rilegatura selezionata:

- Margini lunghi

- Margini corti

8 Premere **OK** sul pannello di commando per riavviare la stampa.
9 Le pagine pari verranno stampate sul lato opposto dei fogli. Una volta stampate tutte le pagine, rimuovere il foglio esplicativo.

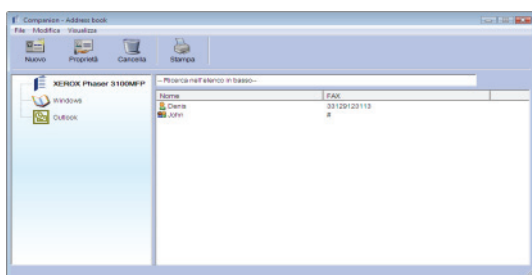
Importante *In caso di inceppamento della carta o errore di formato il processo sarà cancellato.*
Sarà necessario ricominciare il processo di stampa.

La rubrica

La rubrica consente di memorizzare i numeri di chiamata dei corrispondenti abituali. Questa funzione ha lo scopo di facilitare la composizione del numero del contatto durante la richiesta di emissione di SMS o di fax. È possibile stampare l'elenco dei numeri memorizzati nella rubrica.

Inoltre, è possibile creare dei gruppi composti da corrispondenti a partire dalla rubrica. In tal modo, è possibile raggruppare un insieme di corrispondenti, di una stessa azienda o di uno stesso servizio, per esempio, a cui si inviano frequentemente documenti comuni.

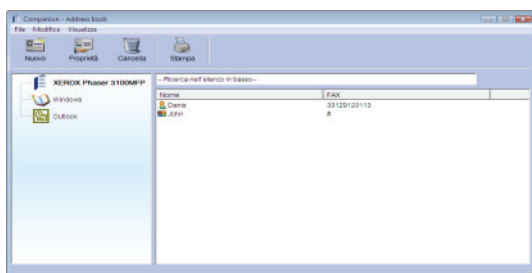
Aggiungere un contatto nella rubrica del terminale

1 Cliccare il link **RUBRICA** della finestra **MF DIRECTOR**.
La rubrica viene visualizzata sullo schermo.

2 Selezionare la rubrica del terminale
3 Cliccare **NUOVO** e selezionare **CONTATTO** nel menù visualizzato.
Viene visualizzata la finestra per l'immissione delle informazioni del contatto.

4 Immettere il nome del contatto, il numero di fax o di GSM, la velocità di trasmissione del fax con il contatto e il tasto singolo associato. Cliccare **OK**.

Il nuovo contatto viene aggiunto alla rubrica.

Aggiungere un gruppo nella rubrica del terminale

1 Cliccare il link **RUBRICA** della finestra **MF DIRECTOR**.

2 Selezionare la rubrica del terminale.
3 Cliccare **NUOVO** e selezionare **GRUPPO** nel menù visualizzato.

4 Immettere il nome del gruppo. Il gruppo può essere composto da contatti della rubrica o da nuovi contatti.

Caso 1: i componenti del gruppo fanno parte della rubrica.
Cliccare **SELEZIONA MEMBRI**.

Viene visualizzata la finestra di selezione.

Selezionare un corrispondente o un gruppo nella zona **RUBRICA**, premere il pulsante ▶ (è anche possibile cliccare un corrispondente per aggiungerlo al gruppo).
Cliccare **OK**.

Caso 2: aggiunta di nuovi contatti.
Cliccare **NUOVO** quindi immettere le informazioni del nuovo contatto.

5 Quando il gruppo è completo, cliccare **OK**.

Il nuovo gruppo viene aggiunto alla lista.

Gestione della rubrica

A partire dalla rubrica, è possibile:

- stampare un elenco di contatti nell rubrica,
- eliminare un contatto o un gruppo dalla rubrica,
- cercare un corrispondente o un gruppo, immettendo le prime lettere del nome,
- modificare la scheda di un corrispondente o di un gruppo.

Modificare le informazioni relative ad un contatto

1. Selezionare con il mouse il contatto da modificare.
2. Cliccare su **PROPRIETÀ**.
3. Effettuare le modifiche necessarie nella finestra **RUBRICA**.
4. Cliccare il tasto **OK**.

Modificare un gruppo

1. Selezionare il gruppo nell'elenco della rubrica.
2. Cliccare su **PROPRIETÀ**.
3. Effettuare le modifiche necessarie.
4. Cliccare il tasto **OK**.

Eliminare un corrispondente o un gruppo dalla rubrica

1. Selezionare con il mouse il nome del corrispondente o del gruppo da eliminare.
2. Cliccare il pulsante **CANCELLA**.

Importante *Quando un contatto viene eliminato dalla rubrica, è automaticamente eliminato da tutti i gruppi a cui apparteneva.*

Stampare la rubrica

1. Cliccare il tasto **STAMPA**.
La lista della rubrica si stampa sul terminale (se nessun contatto è selezionato).

Importare o esportare una rubrica

Registrare / Esportare la rubrica

Questa operazione consente di salvare la rubrica in un file in formato EAB.

1. Selezionare **ESPORTA** nel menù **FILE** della finestra **RUBRICA**.
2. Immettere il nome del file e selezionare la cartella di destinazione, quindi premere **SALVA**.

Importare una rubrica

L'importazione di una rubrica consente di trasferire automaticamente la rubrica da una periferica a un'altra, senza dover immettere i contatti uno per uno nella periferica di destinazione. Le rubriche possono essere importate a partire da un file in formato EAB. I file EAB sono generati effettuando un'esportazione.

Importante *Tutta la rubrica sarà sostituita dalla rubrica importata.*

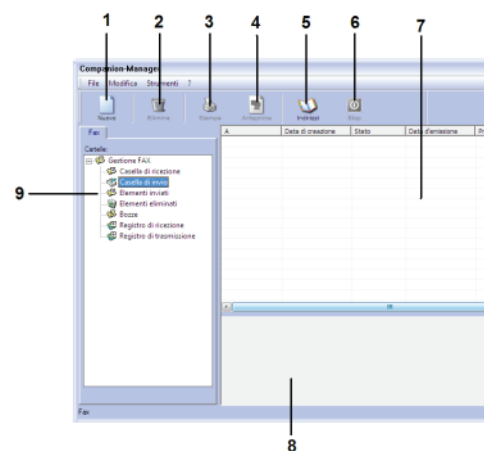
1. Selezionare **IMPORTA** nel menu **FILE** della finestra **RUBRICA**.
2. Selezionare il file da importare, quindi premere **APRI**.

Comunicazioni fax (secondo il modello)

La comunicazione fax consente di:

- emettere documenti per fax, dallo scanner del terminale, dal disco fisso del PC o da un'applicazione d'ufficio,
- ricevere documenti per fax,
- effettuare il controllo delle comunicazioni, mediante vari servizi: la casella invio (MBox Tx), la casella ricezione (Mbox Rx), gli elementi inviati, il giornale emissione e il giornale ricezione.

Varie impostazioni consentono di modificare il comportamento del terminale rispetto alla comunicazione fax. È quindi possibile modificare i parametri per adeguare la comunicazione fax ai bisogni. Per questa procedura, vedere **Impostazioni Fax**, pagina 72.

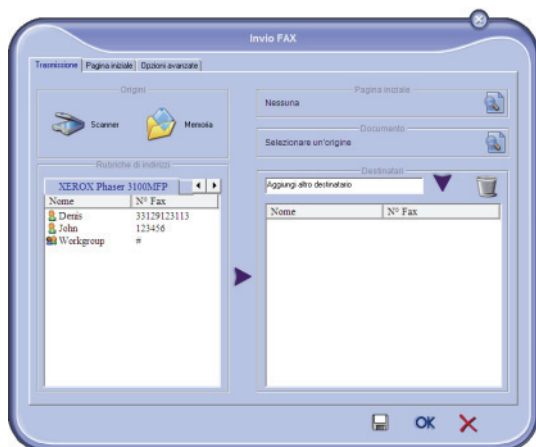
Presentazione della finestra Fax

Riferimento	Azione
1	Creare un nuovo invio di fax.
2	Eliminare un fax da una delle cartelle della gestione dei Fax. Eccetto per le cartelle GIORNALE EMISSIONI e GIORNALE RICEZIONI per i quali questo comando elimina il giornale completo.
3	Stampare un fax da una delle cartelle della gestione dei Fax.
4	Visualizzare un fax con la finestra Anteprima.
5	Accedere alla rubrica.
6	Interrompere l'emissione di un fax (attivo unicamente per la casella invio).
7	Visualizzare l'insieme dei fax presenti nella cartella selezionata nella gestione dei Fax.

Riferimento	Azione
8	Anteprima dei fax.
9	Cartelle del sistema gestione dei Fax.

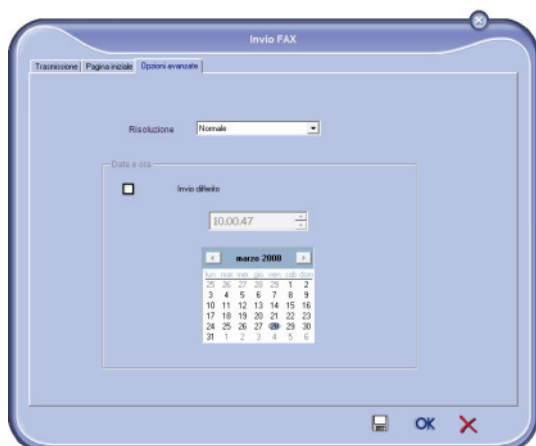
Mandare un fax

Mandare un fax dal disco fisso o dal terminale

1 Cliccare l'icona della finestra MF DIRECTOR.

2 Cliccare **NUOVO** quindi **FAX**.

3 Selezionare nella zona **ORIGINI**, **SCANNER** se il documento è in formato cartaceo o **MEMORIA** se il documento è un file situato sul disco fisso (il file deve avere il formato TIFF o FAX).

4 Per inviare il fax a un corrispondente immettere il numero nel campo **DESTINATARI** e premere il tasto ▼ o selezionare il corrispondente (o gruppo) a partire da una rubrica, nel campo **RUBRICA** e premere il tasto ▶ .
Ripetere l'operazione tutte le volte necessarie (utilizzare il pulsante 🗑 per eliminare un corrispondente nella lista dei destinatari).

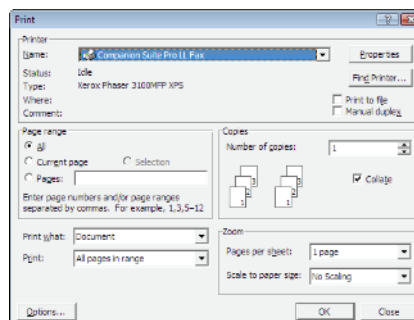
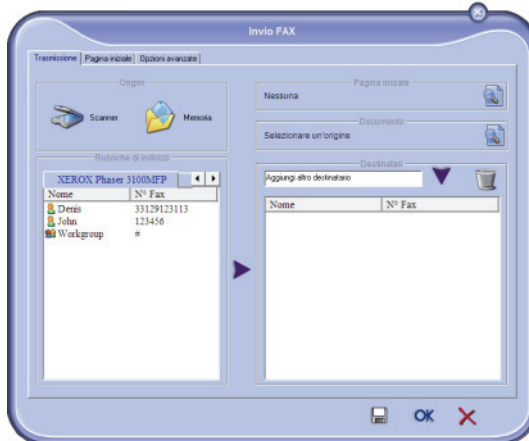
5 Regolare eventualmente le funzioni avanzate (invio differito e risoluzione), nel foglio **OPZIONI AVANZATE**.

6 Per aggiungere una pagina iniziale, selezionare il foglio **PAGINA INIZIALE** quindi spuntare la casella **CON PAGINA INIZIALE**. Selezionare la pagina iniziale che si desidera aggiungere dal menù scorrevole o crearne una nuova. Per questa procedura, vedere **Pagina iniziale**, pagina 74.

7 Cliccare **OK** per trasmettere il fax al o ai corrispondenti selezionati.

È possibile consultare, se necessario, la richiesta di emissione nella MBox invio.

Mandare un fax da un'applicazione

Questo metodo consente di emettere direttamente un documento creato con un'applicazione di ufficio senza stamparlo.

1 Dall'applicazione di ufficio, selezionare **FILE > STAMPA**.

2 Selezionare la stampante **COMPANION SUITE FAX** e premere **OK**.
Viene visualizzata la finestra di selezione.

3 Per inviare il fax a un corrispondente immettere il numero nel campo **DESTINATARI** e premere il tasto ▼ o selezionare il corrispondente (o gruppo) a partire da una rubrica, nel campo **RUBRICA** e premere il tasto ▶ .
Ripetere l'operazione tutte le volte necessarie (utilizzare il pulsante 🗑 per eliminare un corrispondente nella lista dei destinatari).

4 Regolare eventualmente le funzioni avanzate (invio differito e risoluzione), nel foglio **OPZIONI AVANZATE**.

5 Per aggiungere una pagina iniziale, selezionare il foglio **PAGINA INIZIALE** quindi spuntare la casella **CON PAGINA INIZIALE**. Selezionare la pagina iniziale che si desidera aggiungere dal menù scorrevole o crearne una nuova. Per questa procedura, vedere **Pagina iniziale**, pagina 74.

6 Cliccare **OK** per trasmettere il fax al o ai corrispondenti selezionati.

È possibile consultare, se necessario, la richiesta di emissione nella MBox invio.

Ricevere un fax

Le finestre **MF Manager** e **MF Director** testimoniano, mediante vari messaggi, della ricezione di un Fax. L'icona appare nella parte inferiore della finestra **MF Manager** e l'icona appare sulla barra dei compiti.

È possibile stampare automaticamente i fax ad ogni ricezione. A tal fine si deve definire questo parametro (vedere **Impostazioni Fax**, pagina 72).

Controllo dei fax

Il controllo delle comunicazioni fax è eseguito mediante:

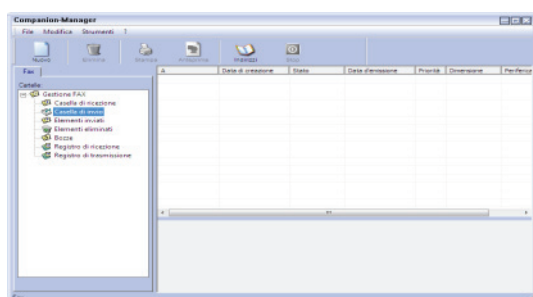
- MBox di invio;
- Mbox ricezione;
- memoria di emissione (elementi inviati),
- giornale di emissione,
- giornale di ricezione.

Questi servizi consentono di conoscere esattamente l'attività del terminale rispetto alla comunicazione, in emissione e in ricezione.

I giornali di emissione e di ricezione si stampano automaticamente quando il contenuto corrisponde ad una pagina. Dopo la stampa automatica, il terminale crea un nuovo giornale.

La MailBox d'invio

La MBox invio fax raccoglie:

- le richieste in corso di emissione;
- le richieste di emissione in differita,
- le domande che hanno avuto uno o più tentativi di emissione e che saranno tentate di nuovo,
- le domande che hanno avuto un fallimento di emissione (chiamate interrotte).

Le domande sono classificate nell'ordine in cui saranno eseguite.

Le domande fallite sono classificate alla fine della lista, per essere più accessibili se si desidera effettuarle di nuovo (domanda di nuova emissione) o eliminarle.

La memoria di emissione (elementi inviati)

La memoria emissione vi consente di conservare l'insieme dei fax che sono stati emessi.

Le informazioni contenute nella memoria di emissione sono:

- il destinatario del Fax,
- la data di creazione del Fax,
- la data di emissione del Fax,
- la dimensione del Fax.

Il giornale di emissione

Il giornale di emissione consente di conservare lo storico delle comunicazioni fax (riuscite e fallite) che il terminale ha trattato. Il giornale viene stampato automaticamente quando le informazioni corrispondono ad una pagina.

*Il pulsante **ELIMINA** elimina tutto il giornale e non solo un messaggio o una selezione di messaggi.*

Le informazioni contenute nel giornale di emissione sono:

- il destinatario del Fax,
- la data di emissione del Fax,
- lo stato del fax (inviato, fallito ...).

Il giornale di ricezione

Il giornale di ricezione consente di conservare lo storico dei fax che il terminale ha ricevuto. Il giornale viene stampato automaticamente quando le informazioni corrispondono ad una pagina.

*Il pulsante **ELIMINA** elimina tutto il giornale e non solo un messaggio o una selezione di messaggi.*

Le informazioni contenute nel giornale di ricezione sono:

- il mittente del Fax;
- la data di ricezione del Fax;
- lo stato del Fax.

Impostazioni Fax

Accesso ai parametri Fax

1 Cliccare l'icona della finestra MF DIRECTOR.

2 Selezionare **STRUMENTI>** OPZIONE **> FAX**.

3 Effettuare le regolazioni necessarie secondo le descrizioni seguenti e convalidare con **OK**.

Descrizione del foglio REGISTRI E RESOCONTI

Opzione	Descrizione
Stampa automatica di un documento ricevuto	Il fax viene stampato automaticamente al ricevimento.
Stampa di un rapporto di ricezione	Un rapporto di ricezione viene stampato per ogni fax ricevuto.
Stampa del giornale ricezione	Il giornale viene stampato automaticamente quando le informazioni corrispondono ad una pagina.
Stampa automatica di un documento emesso	Il fax viene stampato automaticamente all'emissione.
Stampa di un rapporto di emissione	Un rapporto di emissione viene stampato per ogni fax emesso.
Stampa del giornale di emissione	Il giornale viene stampato automaticamente quando le informazioni corrispondono ad una pagina.

Descrizione del foglio PARAMETRI FAX

Opzione	Descrizione
Velocità di emissione	Velocità d'emissione dei fax predefinita.
Numero di linea	Numero della linea a cui è collegato il terminale.
Prefisso	Questo prefisso sarà inserito automaticamente davanti al numero prima dell'emissione su questa linea.
Tipo di composizione del numero	Si deve impostare in funzione del tipo di centrale telefonica a cui è collegato il terminale.
Intestazione	Fa apparire una Linea d'Identificazione della Comunicazione (LIC) sui documenti che si emettono o sui documenti che si ricevono.
ECM	Corregge gli errori di comunicazione causati da disturbi della linea. Questa opzione garantisce l'integrità dei documenti ricevuti. Tuttavia, le durate di comunicazione possono essere lunghe in caso di linea disturbata.
Numero di tentativi	Numero di tentativi che deve effettuare il terminale in caso di emissione fallita.
Intervallo fra i tentativi	Durata fra due tentativi di emissione.

Pagina iniziale

La pagina iniziale è una parte del documento Fax generata automaticamente dal terminale in cui appaiono le informazioni relative al mittente, al destinatario, alla data e all'ora di deposito per l'emissione, un commento, ecc.

Tale pagina può essere emessa sola o davanti ad un documento Fax, ma con la stessa comunicazione. È possibile emettere un documento con pagina iniziale dal terminale multifunzione o dal PC. In quest'ultimo caso, una parte delle informazioni contenute nella pagina iniziale può essere fornita dall'utente, al momento della domanda di emissione. È necessario creare un modello di pagina iniziale prima di poter effettuare l'emissione che la utilizza. Tuttavia, una volta creato, il modello di pagina iniziale può servire per un'infinità di emissioni.

Il terminale offre la possibilità di creare e personalizzare più modelli di pagina iniziale che si potranno scegliere per le emissioni.

Creare un modello di pagina iniziale

Creare una pagina iniziale significa creare un modello i cui campi (numero di fax, commenti, soggetto, ecc) saranno completati automaticamente dall'applicazione Fax, secondo le informazioni fornite per ogni destinatario di un documento.

La creazione del modello di pagina iniziale si effettua in due fasi:

- **Prima fase**: Creare un'immagine di sfondo con il logo e l'impostazione desiderata.
- **Seconda fase**: Aggiungere i campi che si desidera inserire sulla pagina iniziale: numero di Fax, commento, soggetto eccetera. Come indicato precedentemente, questi campi saranno ripresi dell'applicazione Fax al momento dell'emissione.

Per la prima fase, esistono due metodi per creare un'immagine di sfondo.

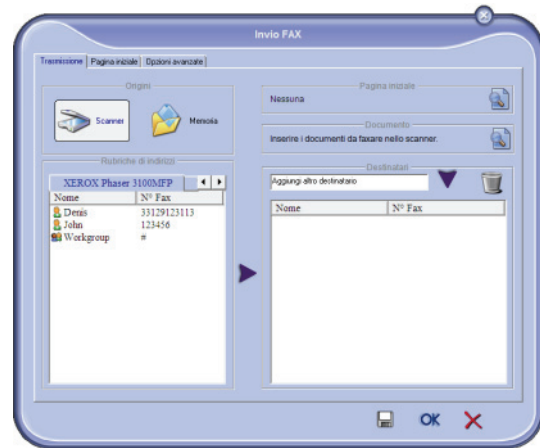
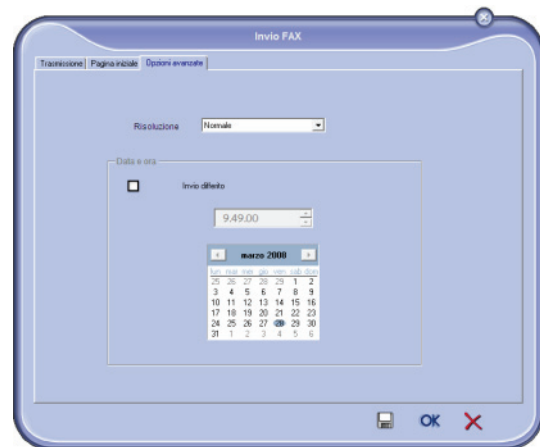
Si può sia

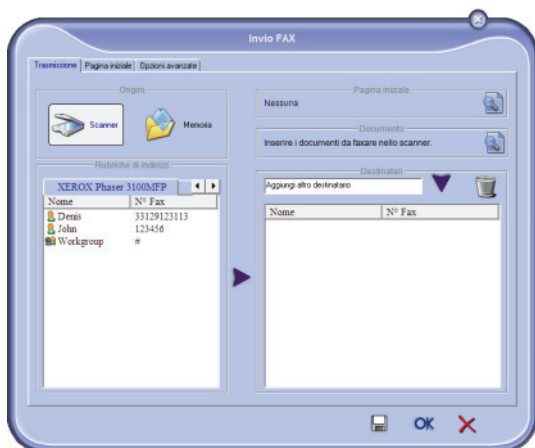
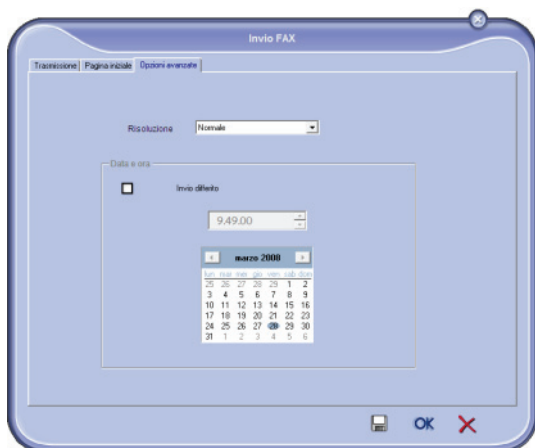
- Opzione (**A**): Preparare questa immagine di sfondo in un'altra applicazione (come Word, Excel,...),

O

- Opzione (**B**): Scannerizzare una pagina che contenga l'impostazione della pagina iniziale.

Dettagli sulle Opzioni A e B:

- Opzione (**A**): Aprire l'applicazione per creare lo sfondo della pagina (Word, Wordpad...). Comporre l'immagine di sfondo quindi stampare questo documento sulla stampante Companion Suite Fax (Fax di Companion Suite). La finestra di dialogo MFSendFax è visualizzata

Aggiungere dei destinatari alla lista dei destinatari. Cliccare il foglio **OPZIONI AVANZATE** e selezionare **RISOLUZIONE ALTA** come mostrato in seguito

Cliccare il pulsante **REGISTRA PROGETTO** nella parte inferiore destra (icona floppy disk). L'immagine di sfondo viene registrata nella cartella C:\Program Files\Companion Suite Pro LM \Documents\FAX\Temporary e comporta un'estensione di file .FAX.

- Opzione (**B**): Lanciare **MFMANAGER**, selezionare **NUOVO FAX** e selezionare lo scanner come origine:

Aggiungere dei destinatari alla lista dei destinatari. Cliccare il foglio **OPZIONI AVANZATE** e selezionare **RISOLUZIONE ALTA** come mostrato in seguito

Cliccare il pulsante **REGISTRA PROGETTO** nella parte inferiore destra (icona floppy disk). L'immagine di sfondo viene registrata nella cartella C:\Program Files\Companion Suite Pro LL 2 \Documents\FAX\Temporary e comporta un'estensione di file .FAX.

Che si scelga l'opzione **A** o l'opzione **B**, si ottiene un'immagine di sfondo con l'estensione FAX, registrata nella cartella C:\Program Files \Companion Suite Pro LL 2\Documents\FAX\Temporary.

➔ Si può passare dunque alla seconda fase, qui di seguito.

Per la seconda fase:
Registrata l'immagine di sfondo nella cartella C:\Program Files\Companion Suite Pro LM \Documents\FAX\Temporary, si possono aggiungere i campi desiderati sull'immagine di sfondo della pagina iniziale.

Seguire la procedura seguente:

(a) Lanciare MFManager, selezionare Nuovo Fax, cliccare il foglio Pagina iniziale e spuntare la casella Con pagina iniziale.

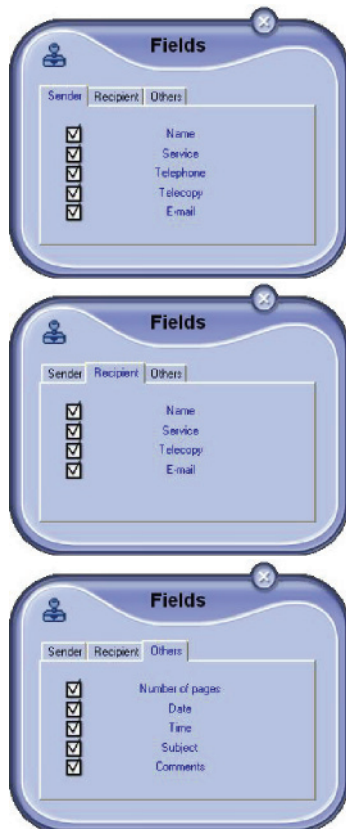
(b) Cliccare il pulsante Nuovo. viene visualizzata la finestra Creazione della pagina iniziale.

(c) Cliccare il pulsante Apri nella barra strumenti, passare il file filtro in *.fax e sfogliare fino alla cartella C:\Program Files\Companion Suite Pro LM \Documents\FAX\Temporary che contiene l'immagine di sfondo creata nella prima fase.

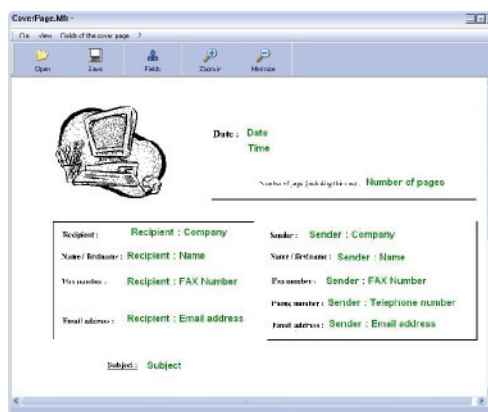
d) Cliccare il tasto Campi nella barra degli strumenti. Si apre una finestra che consente di aggiungere i campi sull'immagine di sfondo.

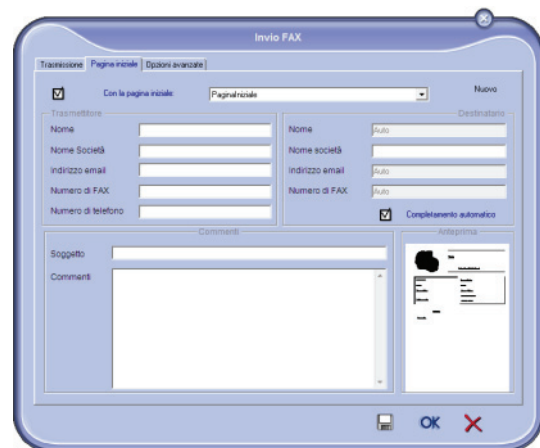
(e) Cliccare il pulsante Salva per registrare il modello della pagina iniziale e uscire dalla finestra.

(f) Viene visualizzata la finestra Nuovo Fax. È quindi possibile scegliere il modello di pagina iniziale desiderato. Facendo un doppio clic sull'anteprima nella parte inferiore destra, si apre un'altra finestra che visualizza la pagina iniziale in cui i campi saranno completati con le informazioni relative al destinatario.

Creare un modello di pagina iniziale

È necessario creare un modello di pagina iniziale prima di poter effettuare l'emissione che la utilizza.

1. Dal foglio **PAGINA INIZIALE**, premere il pulsante **NUOVO**.
2. Selezionare il modello di pagina iniziale che si è creato a partire dal menù **FILE**.

   La finestra che contiene il modello di pagina iniziale che si è creato appare:

3 Cliccare l'icona Champs per far apparire l'insieme dei campi.

Per aggiungere un campo seguire le indicazioni seguenti:
- Selezionare il campo da inserire selezionandolo nell'insieme di campi. Un tampone appare al posto del cursore del mouse.
- Cliccare il punto del modello in cui si desidera inserire il campo.
È possibile spostare e ingrandire il campo a volontà.

Importante *Regolare la dimensione del quadro dei campi per ottenere testi leggibili.*

4 Una volta inseriti i campi, registrare la pagina iniziale.

Questa pagina iniziale potrà essere selezionare nel foglio PAGINA INIZIALE della finestra di emissione Fax.

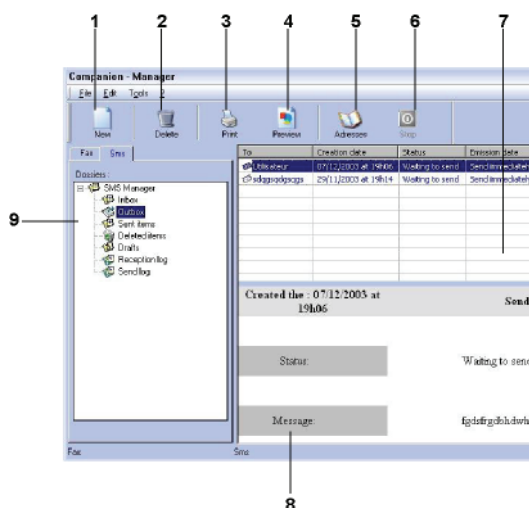
Descrizione del foglio PAGINA INIZIALE

Campo	Descrizione
Nome della pagina iniziale	Si tratta del nome della pagina preselezionata o si deve scegliere una pagina che interessa.
Trasmettitore	Si possono immettere le informazioni relative al mittente.
Destinatario	Si possono immettere le informazioni relative al destinatario. Se la parola Auto è presente in uno dei campi, il campo viene aggiornato al momento dell'emissione se il destinatario fa parte della rubrica, dei favoriti, di un gruppo o di una lista di diffusione.
Commento	È una finestra che comprende tutte le funzioni di base di un elaboratore di testi che permette di inserire un testo che sarà trasmesso sulla pagina iniziale.
Anteprima del modello	L'anteprima consente di visualizzare la pagina iniziale che vuole inviare.

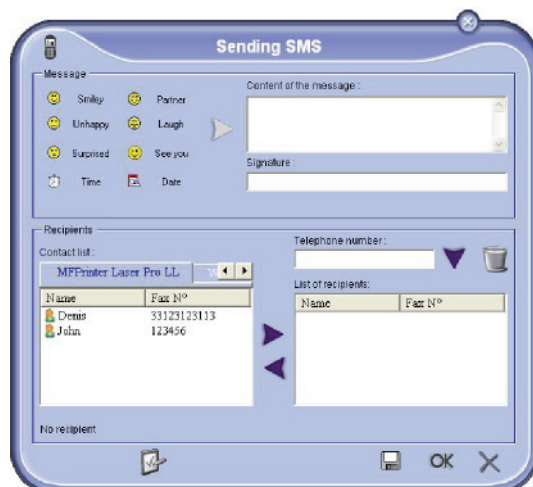
Comunicazioni SMS (secondo il modello)

A partire dal PC consente di realizzare facilmente invii di SMS semplici o multidestinatario mediante i gruppi di diffusione.
Il controllo delle comunicazioni di emissione avviene mediante la MBox invio, il giornale di emissione e la memoria di emissione (elementi inviati).

Il servizio SMS è disponibile in funzione dei paesi e degli operatori.

Presentazione della finestra SMS

Riferimento	Azione
1	Comporre un SMS.
2	Eliminare un SMS da una delle cartelle della gestione degli SMS. Attenzione: per la cartella GIORNALE EMISSIONI, questo comando elimina il giornale completo.
3	Eliminare un SMS da una delle cartelle della gestione degli SMS.
4	Visualizzare un SMS con la finestra Anteprima.
5	Accedere alla rubrica.
6	Interrompere l'emissione di un SMS (attivo unicamente per la MBox invio).
7	Visualizzare l'insieme degli SMS presenti nella cartella selezionata nella gestione degli SMS.
8	Anteprima degli SMS.
9	Cartelle del sistema gestione degli SMS.

Inviare un SMS

1 Cliccare l'icona SMS della finestra **MF DIRECTOR**.
2 Cliccare **NUOVO** quindi **SMS**.

3 Immettere il messaggio nel campo **CONTENUTO DEL MESSAGGIO** previsto a tal fine.
Si possono utilizzare i **pulsanti** e gli "**smiley**" situati a sinistra del campo di immissione per personalizzare il messaggio o inserirvi in modo automatico la data e l'ora.
4 Per inviare il fax a un corrispondente immettere il numero nel campo **DESTINATARI** e premere il tasto ▼ o selezionare il corrispondente (o gruppo) a partire da una rubrica, nel campo **RUBRICA** e premere il tasto ▶.

Ripetere l'operazione tutte le volte necessarie (utilizzare il pulsante per eliminare un corrispondente nella lista dei destinatari).
5 Impostare eventualmente le funzioni avanzate (invio differito o dare un livello di priorità all'SMS), premendo il pulsante nel foglio **PARAMETRI AVANZATI** .

6 Cliccare **OK** per trasmettere il fax al o ai corrispondenti selezionati.

È possibile consultare, se necessario, la richiesta di emissione nella MBox invio.

Controllo degli SMS

Il controllo delle comunicazioni SMS è eseguito mediante:

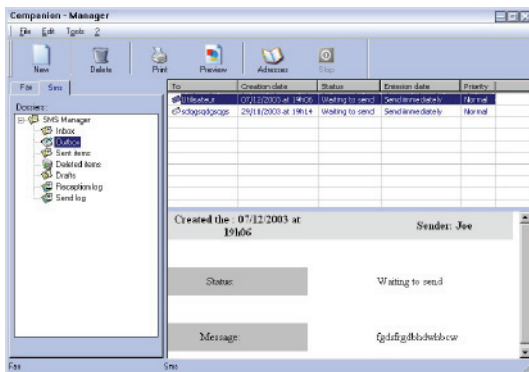
- MBox di invio;
- memoria di emissione (elementi inviati),
- giornale di emissione.

Questi servizi consentono di conoscere esattamente l'attività del terminale rispetto alla comunicazione.

Il giornale viene stampato automaticamente quando le informazioni corrispondono ad una pagina. Dopo la stampa automatica, il terminale crea un nuovo giornale.

La MailBox d'invio

La MailBox invio SMS raccoglie:

- le richieste in corso di emissione,
- le richieste di emissione in differita,
- le domande che hanno avuto uno o più tentativi di emissione e che saranno tentate di nuovo,
- le domande che hanno avuto un fallimento.

Il giornale di emissione

Il giornale di emissione consente di conservare lo storico delle comunicazioni SMS (riuscite e fallite) che il terminale ha trattato. Il giornale viene stampato automaticamente quando le informazioni corrispondono ad una pagina.

Importante *Il pulsante* ***ELIMINA*** *elimina tutto il giornale e non solo un messaggio o una selezione di messaggi.*

Le informazioni contenute nel giornale di emissione sono:

- il destinatario dell'SMS;
- la data di emissione dell'SMS;
- lo stato dell'SMS (inviato, fallito ...).

La memoria di emissione (elementi inviati)

La memoria emissione vi consente di conservare l'insieme degli SMS che sono stati emessi.

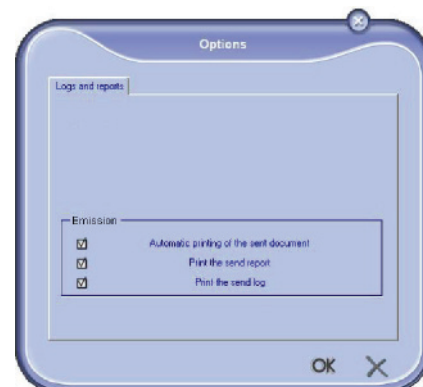
Le informazioni contenute nella memoria di emissione sono:

- il destinatario dell'SMS;
- la data di creazione dell'SMS;
- la data di emissione dell'SMS;
- la dimensione dell'SMS.

Parametri degli SMS

Accesso ai parametri SMS

1 Cliccare l'icona SMS della finestra **MF DIRECTOR**.
2 Selezionare **STRUMENTI>** OPZIONE **> SMS**.
3 Effettuare le regolazioni necessarie secondo le descrizioni seguenti e convalidare con **OK**.

Descrizione del foglio REGISTRI E RESOCONTI

Opzione	Descrizione
Stampa automatica di un documento emesso	L'SMS viene stampato automaticamente all'emissione.
Stampa di un rapporto di emissione	Un rapporto di emissione viene stampato per ogni fax emesso.
Stampa del giornale di emissione	Il giornale viene stampato automaticamente quando le informazioni corrispondono ad una pagina.

Riparazioni

Manutenzione

Osservazioni generali

Per la vostra sicurezza, consultare attentamente le norme di sicurezza riportate al capitolo **Sicurezza**, *pagina 1*

Per garantire le migliori condizioni di utilizzo dell'apparecchio, si consiglia di procedere periodicamente alla pulizia interna.

L'uso normale dell'apparecchio implica il rispetto delle regole seguenti:

- *Non lasciare mai il coperchio delle scanner aperto senza necessità.*
- *Non cercare mai di lubrificare l'apparecchio.*
- *Non chiudere mai il coperchio dello scanner in modo violento e non sottomettere l'apparecchio a vibrazioni.*
- *Non aprire mai il coperchio di accesso alla cartuccia in corso di stampa.*
- *Non cercare mai di smontare l'apparecchio.*
- *Non utilizzare mai carta che sia rimasta troppo a lungo nel vassoio della carta.*

Sostituzione della cartuccia toner

Il terminale è dotato di un sistema di gestione del materiale di consumo utilizzato. Indica quando la cartuccia sta per finire.

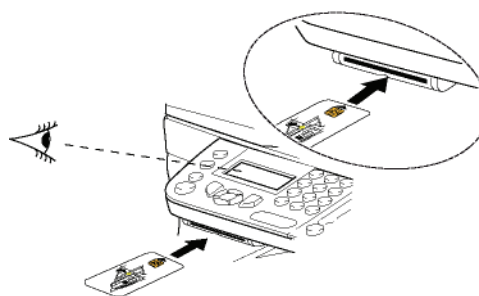
I messaggi seguenti appariranno sullo schermo del terminale quando la cartuccia del toner raggiunge una soglia critica (meno del 10% di toner restante) e quando si sarà esaurito.

TONER PROSS FINE	TONER VUOTO SOSTITUZ. <OK>

Si può tuttavia sostituire la cartuccia del toner in qualsiasi momento, prima che raggiunga la fine del suo ciclo.

Usare sempre la carta microchip fornita, quando si sostituisce la cartuccia toner. La carta microchip contiene le informazioni necessarie per reinizializzare il livello del toner. Sostituire la cartuccia del toner senza usare una carta microchip potrebbe provocare delle imprecisioni del sistema di gestione dei materiali di consumo.

Per sostituire la cartuccia toner, procedere nel modo seguente.

1 Inserire la carta a microchip fornita con la cartuccia nuova, come indicato nella figura seguente.

Il messaggio seguente viene visualizzato:

CAMBIARE TONER?
SI= OK - NO= C

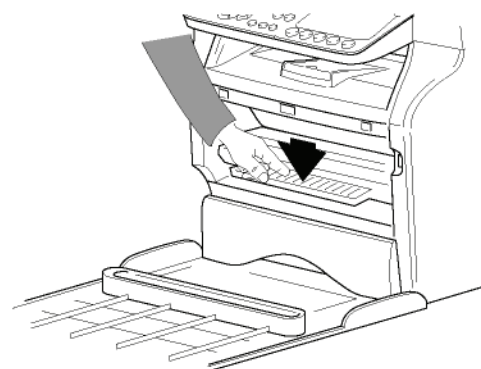
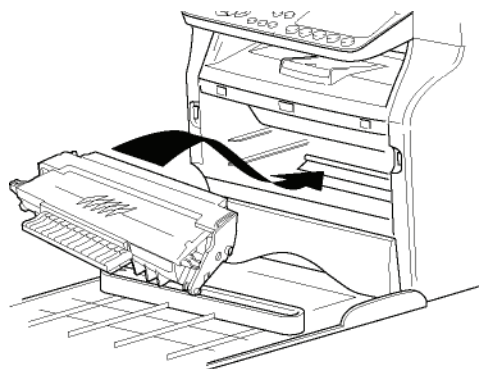
2 Premere **OK**.
Il messaggio seguente viene visualizzato:

APRI COP. ANT.
SOSTITUZ. TONER

3 Porsi di fronte all'apparecchio.

4 Premere il lato destro e sinistro del coperchio e simultaneamente tirarlo verso di sé.

5 Sollevare ed estrarre la cartuccia toner dal terminale multifunzione.

6 Eliminare l'imballaggio della cartuccia nuova e inserirla nel comparto come indicato nella figura seguente.

7 Richiudere il coperchio.
Il messaggio seguente viene visualizzato:

E STATO CAMBIATO
IL TONER? <OK>

8 Premere **OK**.
Un messaggio di attesa viene visualizzato.

PREGO
ATTENDERE

La carta a microchip viene letta

NUOVO TONER
RIMUOVERE SCHEDA

9 Togliere la carta a microchip dal lettore, il terminale è pronto di nuovo per stampare.

Problemi con la carta a microchip

Se viene utilizzata una carta già utilizzata, il terminale visualizza:

PREGO
ATTENDERE

quindi,

RIMUOVERE SCHEDA
GIÀ USATO

Se viene utilizzata una carta già difettosa, il terminale visualizza:

PREGO
ATTENDERE

quindi,

CARTA SCONOSCIUT
RIMUOVERE SCHEDA

Se si preme il tasto **C** durante la lettura della carta a microchip, il terminale visualizza:

AZIONE ANNULLATA
RIMUOVERE SCHEDA

Pulizia

Pulizia dei dispositivi di lettura dello scanner

Se appaiono uno o più tratti neri sulle copie, pulire il vetro dello scanner.

1 Aprire il coperchio dello scanner, fino ad arresto in posizione verticale.
2 Pulire il vetro con un panno morbido senza pelucchi inumidito di alcool isopropilico.
3 Richiudere il coperchio dello scanner.
4 Eseguire una copia per verificare che i sintomi siano spariti.

Pulizia della stampante

La presenza di polvere, sporco e pezzetti di carta sulle superfici esterne e all'interno della stampante possono nuocere al funzionamento della stessa. Deve essere pulita regolarmente.

Pulizia delle superfici esterne della stampante

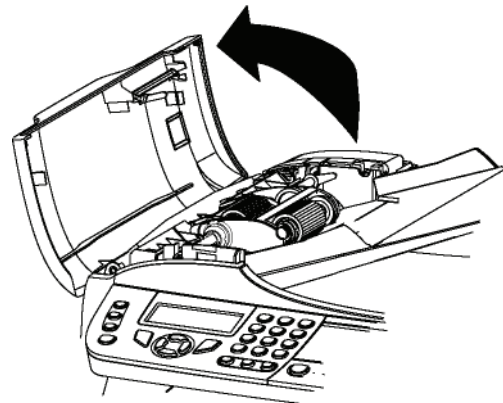
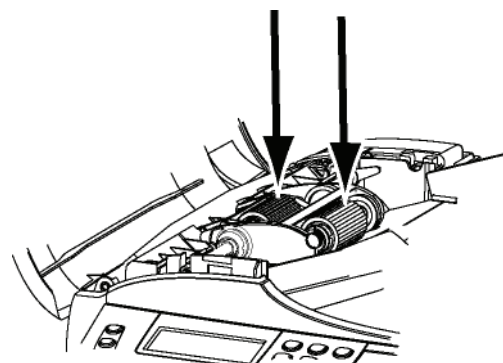
Pulire le superfici esterne della stampante con un panno morbido inumidito di detergente neutro.

Pulizia del rullo dell'alimentatore

Pulire il rullo dell'alimentatore quando:

- appaiono uno o più tratti neri sulle copie dei documenti posti nell'alimentatore (presenza di resti di inchiostro, colla ecc..nel meccanismo di trasporto della carta).
- il messaggio ****YOU SHOULD CLEAN THE ROLLER OF THE SCANNER FEEDER. PLEASE REFER TO USER MANUAL. PRESS <STOP> WHEN THE ROLLER IS CLEANED.****(Si dovrebbe pulire il rullo dell'alimentatore dello scanner. Consultare il manuale utente. Premere <STOP>una volta pulito il rullo) avverte che l'alimentatore documenti non può trasportare più altri fogli di carta (polvere, sporco o resti stanno ostruendo i rulli). Premere **OK** per eliminare il messaggio sullo schermo.

Per sostituire il rullo dell'alimentatore, procedere nel modo seguente.

1 Premere il pulsante ON/OFF per accendere l'apparecchio (posizione 0) e scollegare il cavo dell'alimentazione.
2 Aprire il coperchio analisi dello scanner.

3 Pulire i rulli dell'alimentatore documenti e i due rulli stazionari posti sulla parte amovibile dello scanner con un panno morbido inumidito con alcool isopropilico.
Per pulirli, ruotarli nella stessa direzione del trasporto della carta.

4 Pulire il vetro con un panno morbido senza pelucchi inumidito di alcool isopropilico.

5 Chiudere il coperchio dell'alimentatore dello scanner.

6 Premere il pulsante ON/OFF per accendere l'apparecchio (posizione I) e collegare il cavo di alimentazione alla presa.

7 Eseguire una copia per verificare che i sintomi siano spariti.

Problemi stampante

Messaggi di errore

Quando la stampante incontra uno dei problemi seguenti, il messaggio corrispondente appare sul display del terminale.

Messaggio	Azione
VERIFICARE TONER	Verificare la presenza della cartuccia toner nel terminale.
TONER PROSS FINE	Segnala che il materiale di consumo dovrà essere sostituito presto.
INSERIRE CARTA	Aggiungere carta nel vassoio della carta.
IN RISCALDAMENTO	Messaggio visualizzato all'accensione del terminale.
CHIUDERE COP.	Il coperchio frontale del terminale è aperto, bisogna chiuderlo.
TONER VUOTO SOSTITUZ. <OK>	Sostituire la cartuccia toner.
FOGLI INCEPPATI RIMUOVERE TONER	Un foglio è inceppato nel terminale. Estrarre la cartuccia toner e togliere il foglio inceppato. Estrarre il vassoio carta e togliere il foglio inceppato. Quindi aprire e richiudere il coperchio materiale di consumo.
FOGLI INCEPPATI ESTERNO	Un foglio è inceppato nel terminale. Aprire il coperchio fogli inceppati. Estrarre il foglio inceppato. Quindi aprire e richiudere il coperchio materiale di consumo.
CARTA ESAURITA	Aggiungere carta nel vassoio della carta.
INFORMAZIONE **You should clean the roller of the scanner feeder. Please refer to user manual. Press <stop> when the roller is cleaned.** (Si dovrebbe pulire il rullo dell'alimentatore dello scanner. Consultare il manuale utente. Premere <STOP>una volta pulito il rullo)	L'alimentatore documenti non può trasportare più altri fogli di carta (polvere, sporco o resti stanno ostruendo i rulli). Pulire il rullo dell'alimentatore.

Nota *A seguito della visualizzazione di uno dei messaggi di errore elencati in precedenza può succedere che il processo di stampa in corso venga cancellato (vedere* **Problemi stampante PC***, pagina 84). Nel caso di stampa dei fax ricevuti, il processo di stampa viene sempre riavviato dopo un errore di pulizia.*

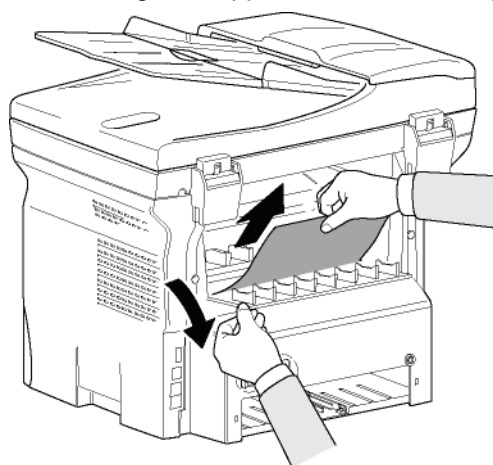
Fogli inceppati

Durante la stampa, è possibile che un foglio si inceppi nella stampante o il vassoio della carta provocando un bloccaggio.

In caso di fogli inceppati nel terminale, appare il messaggio seguente:

FOGLI INCEPPATI ESTERNO

1 Aprire il coperchio per i fogli inceppati situato dietro il terminale.

2 Estrarre il foglio inceppato e richiudere il coperchio.

3 Quindi aprire e richiudere il coperchio dei materiali di consumo.

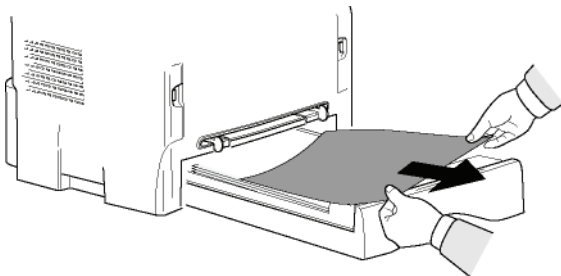
13 - Riparazioni

La stampante si avvia automaticamente.

ATTENZIONE *L'unità di fusione può raggiungere una temperatura elevata durante il funzionamento. Per evitare qualsiasi ferita, non toccare quest'area. Per maggiori dettagli, vedere* **Posizione sull'apparecchio delle etichette relative alla sicurezza**, *pagina 10.*

In caso di fogli inceppati, appare il messaggio seguente:

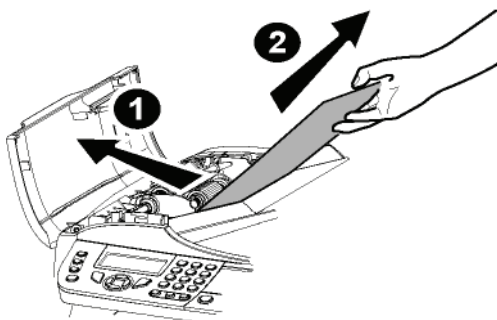
FOGLI INCEPPATI
RIMUOVERE TONER

1 Estrarre la cartuccia toner e verificare che non vi sia foglio inceppato.
2 Estrarre il foglio che provoca l'inceppamento.
3 Riporre la cartuccia toner nel terminale o estrarre il vassoio carta e togliere il foglio inceppato.
4 Assicurarsi che i fogli nel vassoio siano posizionati in modo corretto.

5 Rimettere il vassoio della carta nel terminale.

Problemi scanner

In caso di fogli inceppati, appare il messaggio seguente:

RIMOZIONE FOGLIO
PREMERE STOP

1 Aprire il coperchio alimentatore documenti dello scanner.

2 Togliere il foglio inceppato senza strapparlo.
3 Chiudere il coperchio dell'alimentatore dello scanner.
4 Premere .

Problemi vari

All'accensione, il display non visualizza niente.
Verificare l'allacciamento del cavo di alimentazione alla presa rete.

Il terminale non individua la presenza del documento che è stato inserito nello scanner sheetfeed.
Il messaggio DOCUMENTO PRONTO non appare sul display.
All'inizio e in corso di analisi, RIMOZIONE FOGLIO appare sul display.

1 Togliere il documento o premere il tasto .
2 Verificare che il documento non sia troppo spesso (capacità max. 50 fogli di 80 g/m2).
3 Stirare i fogli se necessario.
4 Scollare i fogli se necessario.

Il terminale non riceve fax.

1 Verificare l'allacciamento del cavo della linea telefonica.
2 Verificare la presenza della tonalità di linea, mediante il tasto .

Si riceve una pagina bianca.

1 Eseguire una fotocopia di un documento qualsiasi, se è corretta, il terminale funziona normalmente.
2 Richiamare il corrispondente e fargli / le rinviare il documento. Ha forse inserito il documento alla rovescia.

Non è possibile inviare fax.

1 Verificare l'allacciamento del cavo della linea telefonica.
2 Verificare la presenza del tonalità di linea, mediante il tasto .
3 Verificare la programmazione e l'uso corretto del prefisso.

Comunicazioni fallite

In caso di errore nella comunicazione, il terminale avverte di una richiamata automatica differita.
Esempio di messaggio visualizzato:

Ora corrente	**VEN 12 DIC 20:13**
Ora del nuovo tentativo di emissione	**0142685014 20:18**

In caso di emissione a partire dall'alimentatore

Esiste la scelta fra:

- attendere che l'emissione sia eseguita all'ora indicata,
- rilanciare l'emissione subito premendo il tasto ,
- abbandonare l'emissione premendo il tasto . Per evacuare il documento, premere di nuovo il tasto .

In caso di emissione a partire dalla memoria

Esiste la scelta fra:

- attendere che l'emissione sia eseguita all''ora indicata,
- rilanciare l'emissione subito passando dalla coda in attesa di emissione. Nel caso di documenti di più pagine, l'emissione sarà eseguita a partire dalla pagina in cui il fallimento della comunicazione si è prodotto, (vedere **Eseguire immediatamente un'emissione in attesa**, pagina 33),
- abbandonare l'emissione eliminando il comando corrispondente nella coda in attesa di emissione (vedere **Eliminare un'emissione in attesa**, pagina 33).

Il terminale effettua un massimo di 5 richiamate automatiche. Il documento non trasmesso è automaticamente eliminato dalla memoria e viene stampato un rapporto di emissione con un codice di chiamata fallita e la causa del fallimento, (vedere i codici chiamate fallite).

Codici chiamate fallite

I codici chiamate fallite appaiono nei giornali e nei rapporti di emissione.

Codici generali

Codice 01 - Occupato o nessuna risposta fax
Questo codice appare dopo 6 tentativi falliti. Richiamare.
Codice 03 - Interruzione utente
Arresto della comunicazione decisa dall'operatore premendo il tasto .
Codice 04 - Numero programmato non valido
Numero registrato in singolo tasto o numero abbreviato non validi, verificare. (Esempio: un'emissione in differita è stata programmata con un tasto singolo e tale tasto è stato eliminato).
Codice 05 - Errore analisi
Si è verificato un problema nel punto in cui è posto il documento da emettere, il foglio si è inceppato, ad esempio.
Codice 06 - Stampante non disponibile
Si è verificato un problema nella sezione stampante: carta finita, inceppamento, apertura del coperchio... Nel caso di ricevimento, l'incidente appare solo se il parametro ricezione senza carta è posizionato su **IN MEMORIA**.
Codice 07 - Sconnessione
La comunicazione è stata interrotta (comunicazione scadente). Verificare il numero chiamato.
Codice 08 - Qualità
Il documento emesso è stato ricevuto male. Contattare il corrispondente per sapere se è necessario rinviargli il documento.
Codice 0A - Nessun documento dal polling RX
Si è tentato di ricevere un documento da un corrispondente ma quest'ultimo non ha preparato il proprio documento (nessun polling TX) o la password di accesso è errata.
Codice 0B - Numero di pagine errato
Esiste una differenza fra il numero di pagine indicato durante la preparazione per l'emissione e il numero di pagine emesse, verificare il numero di pagine del documento. Verificare il numero delle pagine del documento.
Codice 0C - Documento ricevuto errato
Chiedere al corrispondente di verificare la lunghezza del suo documento (è troppo lungo per poter essere ricevuto tutto intero).
Codice 0D - Documento trasmesso male
Chiedere al corrispondente di emettere di nuovo il suo documento.
Codice 13 - Memoria satura
Il terminale non può più ricevere poiché la memoria è piena. Stampare i documenti ricevuti e eliminare o emettere in modalità immediata i documenti in attesa di emissione.
Stampare i documenti ricevuti e eliminare o emettere in modalità immediata i documenti in attesa di emissione.
Codice 14 - Memoria satura
Saturazione della memoria dei documenti ricevuti. Stampare i documenti ricevuti.
Code 15 - MBOX numero sconosciuto
Volete emettere un documento verso la MBOX di un corrispondente. Il numero della MBOX indicato non esiste.
Codice 16 - Non ridiffusione lista N. x
Si è richiesto la ridiffusione di un documento da un terminale remoto ma quest'ultimo non ha programmato la lista di destinatari richiesta.
Code 17 - MBOX numero sconosciuto
Volete recuperare un documento da una MBOX di un corrispondente. Il numero della MBOX indicato non esiste.
Codice 18 - Ridiffusione impossibile
Si è richiesto la ridiffusione di un documento da un terminale che non dispone della funzionalità per la ridiffusione.
Codice 19 - Arresto corrispondente
Arresto della comunicazione da parte del corrispondente. (Esempio: un terminale vuole ricevere documenti dal terminale corrente, ma non ci sono documenti nel polling).
Codice 1A - Sconnessione
L'emissione non è iniziata. La linea telefonica è troppo disturbata.
Codice 1B - Documento trasmesso male
In caso di emissione: rilanciare l'emissione.
In caso di ricezione: chiedere al corrispondente di emettere di nuovo il suo documento.
Codice 50 - Errore server
Verificare il numero del server SMS impostato o se si sia verificato un errore di comunicazione durante la trasmissione dei dati.

Problemi stampante PC

Questa sezione descrive in dettaglio come il terminale gestisce una richiesta di stampa dopo essersi verificato un problema (foglio inceppato, perdita di connessione, ecc.)

Fare riferimento alle sezioni seguenti per sapere se la stampa del documento desiderato sarà riavviata automaticamente o sarà cancellata, a seconda di:

- connessione al PC,
- problema occorso durante la stampa.

PC stampa via connessione USB

Problema incontrato	Gestione richiesta stampa
Carta finita	Una volta il problema è risolto, stampa riavviata a partire dalla prima pagina non stampata.
Nessuna alimentazione carta	Una volta il problema è risolto, stampa riavviata a partire dalla prima pagina non stampata. Eccezione: Se il documento è stato stampato in modalità fronte retro manuale, la stampa del documento è cancellato.
Fogli inceppati	
Problema formato carta	
Toner vuoto	La stampa del documento in corso è stata cancellata. Documenti in attesa di stampa, tuttavia saranno stampati una volta sostituita la cartuccia del toner.
Lo spooler richiede una pausa.	Il terminale passa alla modalità di attesa dopo un timeout (predefiniti 30 secondi). La stampa del documento in corso è stata cancellata. Il documento è in attesa di stampa, ma sarà stampato.
Connessione USB persa	Una volta risolto il problema, si riavvia la stampa del documento dall'inizio, senza considerare il numero di pagina già stampati prima della perdita di connessione.

PC stampa via connessione WLAN

Problema incontrato	Gestione richiesta stampa
Carta finita	Una volta il problema è risolto, stampa riavviata a partire dalla prima pagina non stampata.
Nessuna alimentazione carta	Una volta il problema è risolto, stampa riavviata a partire dalla prima pagina non stampata. Eccezione: Se il documento è stato stampato in modalità fronte retro manuale, la stampa del documento è cancellato.
Fogli inceppati	
Problema formato carta	
Toner vuoto	La stampa del documento in corso è stata cancellata. Il documento è in attesa di stampa, ma sarà stampato. o Stampa riavviata a partire dalla prima pagina non stampata.
Lo spooler richiede una pausa.	Il terminale passa alla modalità di attesa dopo un timeout (predefiniti 30 secondi). La stampa del documento in corso è stata cancellata. Il documento è in attesa di stampa, ma sarà stampato.
Connessione WLAN persa	Una volta risolto il problema, si riavvia la stampa del documento dall'inizio, senza considerare il numero di pagina già stampati prima della perdita di connessione.

Aggiornamento firmware

Aggiornare il firmware richiede che il software Xerox Companion Suite sia installato sul PC e questo sia collegato al terminale (vedere **Funzioni PC**, pagina 59).

Visitare il sito: www.xerox.com per scaricare gli aggiornamenti più recenti disponibili per il proprio modello di terminale sul PC.

Quindi accedere alla utility per l'aggiornamento **AVVIO > TUTTI**Programmi **> XEROX COMPANION SUITE >PHASER 3100 MFP > COMPANION - AGGIORNAMENTO FIRMWARE**), selezionare il file da scaricare e lanciare l'aggiornamento.

Visitare il sito www.xerox.com per le versioni più recenti di questo manuale una volta aggiornato il software.

Caratteristiche

Caratteristiche fisiche

Dimensioni:	412 x 447 x 386 mm
Peso:	13 kg

Caratteristiche elettriche

Alimentazione elettrica (vedere l'etichetta norma):	Monofase 120- V - 50/60 Hz -8,5 A o Monofase 220-240 V - 50/60 Hz - 4,5 A secondo il modello (vedere l'etichetta norma)
Consumo elettrico:	13W tipico in stand by 13 W tipico in stand by 450 W in media durante la stampa (picco 900W)

Caratteristiche ambientali

Temperatura ambiente per il funzionamento:	Da 10 °C a 27 °C [50 °F a 80.6 °F] in un ambiente con un umidità tra 15 e 80% (fino a 32°C [89.6 °F] in un ambiente con un umidità tra 15 e 54%).

Caratteristiche della periferica

Stampante

Tipo:	Laser (su carta normale).
Risoluzione:	600 dpi
Velocità:	20 ppm max.[a]
Tempo di preriscaldamento:	21s
Tempo di stampa della prima pagina:	21s

a. La velocità di stampa può variare in funzione del sistema operativo, delle specifiche del computer, dell'applicazione, della connessione (rete, usb o wireless), del formato della carta ed anche del tipo e della dimensione del file.

Copiatrice

Tipo:	Autonoma in bianco e nero.
Velocità di copia:	20 ppm max.
Risoluzione:	600 dpi
Copie multiple:	99 pagine max.
Intervallo di zoom:	Dal 20% al 400%:

Scanner

Tipo:	Scanner a colori
Capacità alimentatore:	50 fogli
Profondità di colore:	36 bit
Risoluzione:	600 dpi (ottico) 2400 dpi (interpolato)
Compatibilità software:	TWAIN,WIA
Formato di carta max.:	Letter

Supporti stampa

Capacità vassoio carta principale:	250 fogli max.(60 g/m²), 200 fogli max. (80 g/m²)
Capacità vassoio di recupero:	50 fogli
Formato della carta per il vassoio principale:	A4, A5, Statement,Legal, Letter Carta da 60 a 105 g/m²
Formato della carta per la stampa manuale:	A4, A5, Statement Legal, Letter, B5, Exec, A6 Carta da 60 a 160 g/m²

Collegamento PC

Porta USB 2.0 slave (collegamento PC)
Porta USB 2.0 master (collegamento Wlan, lettore, lettura dispositivo memoria USB) opzione - adattatore base USB-DECT
Sistema operativo: Windows 2000 ≥ SP3, Windows XP, Windows Vista, Windows 2003 server (solo per la stampa)

Caratteristiche dei materiali di consumo

Cartuccia toner

Phaser 3100MFP Standard-Capacity Print Cartridge ref 106R01378

Phaser 3100MFP High-Capacity Print Cartridge ref 106R01379

Le specifiche sono soggette a modifica per perfezionamento senza preavviso.

Informazione clienti

Come parte integrante del nostro sforzo costante per la soddisfazione della nostra clientela, tutti i prodotti sono stati progettati per la facilità d'uso e l'affidabilità.

Per ottenere assistenza durante e dopo l'installazione del prodotto, visitare il sito Web Xerox per soluzioni e supporto online:

http://www.xerox.com